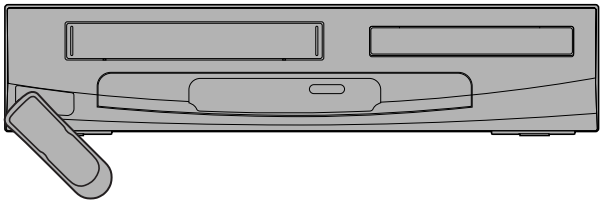
Owner's Manual

Please read before using this unit.

DVD/CD Player with Video Cassette Recorder

EDVC860F

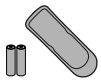
EMERSON AND THE G-CLEF LOGO ARE REGISTERED TRADEMARKS OF EMERSON RADIO CORP., PARSIPPANY, NEW JERSEY, U.S.A.



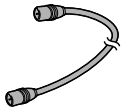
If you need additional operating assistance after reading this owner's manual, please call
TOLL FREE : 1-800-287-4871

Supplied Accessory

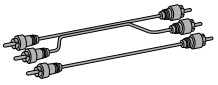
- Remote control (NB177UD) with two AA batteries



- RF cable (WPZ0901TM002)



- Audio/Video cables (WPZ0102TM015 or WPZ0102LTE01)



- Owner's Manual (1VMN20444)

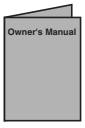


Table of Contents

Precautions

Laser Safety . . . 2
■ ***IMPORTANT SAFEGUARDS*** . . . ***3***
Installation Location . . . 4
Avoid the Hazards of Electrical Shock and Fire . . . 4
Moisture Condensation Warning . . . 4
About Copyright . . . 4
Notice for Progressive Scan Outputs . . . 4
Symbols Used in This Manual . . . 4
Maintenance . . . 4
■ ***Video Cassette and DVD Disc Compatibility*** . . . ***5***
Playable Video Cassettes . . . 5
Playable Discs . . . 5
Unplayable Discs . . . 5

Setup

■ ***Connections*** . . . ***6***
RF Output Channel . . . 6
Hint for Cable Box or Satellite Box . . . 6
Connection to an Audio System . . . 6
Connection to a TV . . . 7
Front & Rear Terminals . . . 7
■ ***Preparation for Use*** . . . ***8***
Turn On the Unit for the First Time . . . 8
To Add/Delete Channels . . . 8
Clock Setup . . . 8
■ ***Function Overview*** . . . ***9***
Front Panel Display . . . 9
VCR/DVD Switching . . . 9
Remote Control . . . 10
Installing the Batteries for the Remote Control . . . 10

VCR Functions

■ ***Playback*** . . . ***11***
■ ***Other Operations*** . . . ***11***
Index Search . . . 11
Time Search . . . 11
Auto Repeat . . . 12
■ ***Recording*** . . . ***12***
Recording & OTR (One Touch Recording) . . . 12
Timer Recording . . . 12
Hints for OTR and Timer Recording . . . 13
Copying a Video Tape . . . 14
■ ***MTS System (Multi-Channel Television Sound)*** . . . ***14***
When You Receive or Record a Program Broadcast in MTS . . . 14
When You Play Back a Tape Recorded in Hi-Fi Stereo . . . 14

DVD Functions

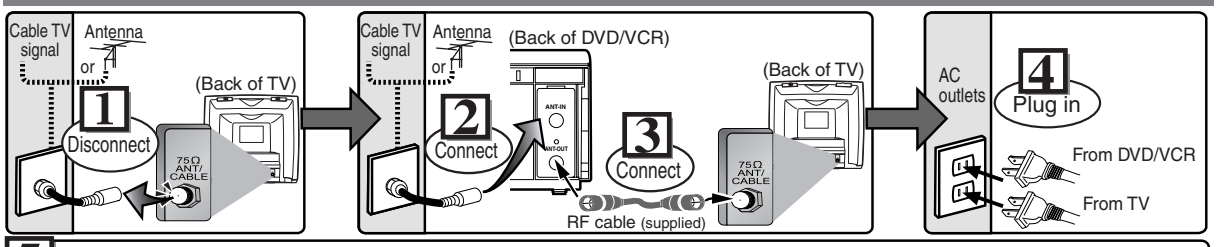
■ ***Playback*** . . . ***15***
■ ***MP3 Playback*** . . . ***16***
■ ***On-Screen Display*** . . . ***16***
■ ***Search Function*** . . . ***17***
Track Search / Title/Chapter Search / Time Search . . . 17
■ ***Marker Setup*** . . . ***17***
■ ***Repeat / Random / Programmed Playback*** . . . ***18***
Repeat Playback / Repeat A-B Playback /
Random Playback / Programmed Playback . . . 18
■ ***Special Settings*** . . . ***19***
Subtitle Language / Audio Language / Camera Angle /
Black Level Setting / Stereo Sound Mode / Virtual Surround . . . 19
■ ***DVD Setup*** . . . ***20***
LANGUAGE Setting . . . 20
DISPLAY Setting . . . 21
AUDIO Setting . . . 21
PARENTAL Setting . . . 22
OTHERS Setting . . . 22
Reset to Default Settings (Except for PARENTAL Setting) . . . 23

Information

■ ***Troubleshooting Guide*** . . . ***23***
■ ***Specifications*** . . . ***24***
■ ***Language List*** . . . ***24***
■ ***Limited Warranty*** . . . ***25***

Quick Use Guide . . . 27

Basic TV Connection



5 Please refer to "Connections" on page 6.

Precautions

WARNING: TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS APPLIANCE TO RAIN OR MOISTURE.

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

CAUTION:
TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.

The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

Laser Safety

This unit employs a laser. Only a qualified service person should remove the cover or attempt to service this device, due to possible eye injury.

CAUTION: USE OF CONTROLS OR ADJUSTMENTS OR PERFORMANCE OF PROCEDURES OTHER THAN THOSE SPECIFIED HEREIN MAY RESULT IN HAZARDOUS RADIATION EXPOSURE.
CAUTION: VISIBLE AND INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN AND INTERLOCK DEFEATED. DO NOT STARE INTO BEAM.
LOCATION: INSIDE, NEAR THE DECK MECHANISM.

FCC WARNING- This equipment may generate or use radio frequency energy. Changes or modifications to this equipment may cause harmful interference unless the modifications are expressly approved in the manual. The user could lose the authority to operate this equipment if an unauthorized change or modification is made.

RADIO-TV INTERFERENCE
This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
1) Reorient or relocate the receiving antenna.
2) Increase the separation between the equipment and receiver.
3) Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
4) Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.
Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

CAUTION: TO PREVENT ELECTRIC SHOCK, MATCH WIDE BLADE OF PLUG TO WIDE SLOT, FULLY INSERT.

ATTENTION: POUR ÉVITER LES CHOC ÉLECTRIQUES, INTRODUIRE LA LAME LA PLUS LARGE DE LA FICHE DANS LA BORNE CORRESPONDANTE DE LA PRISE ET POUSSER JUSQU'AU FOND.

A NOTE ABOUT RECYCLING
This product's packaging materials are recyclable and can be reused. Please dispose of any materials in accordance with your local recycling regulations.
Batteries should never be thrown away or incinerated but disposed of in accordance with your local regulations concerning chemical wastes.

Make your contribution to the environment!!!
- Used up batteries do not belong in the dust bin.
- You can dispose of them at a collection point for used up batteries or special waste. Contact your council for details.

For Customer Use:
Read carefully the information located at the back of this unit and enter below the Serial No. Retain this information for future reference.
Model No. _____
Serial No. _____

IMPORTANT SAFEGUARDS

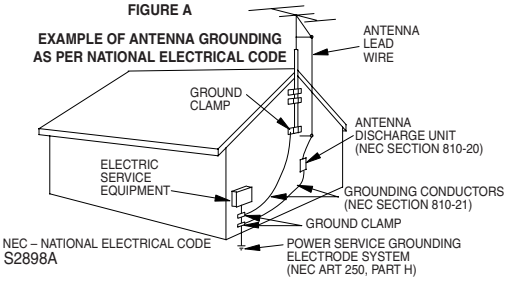
1. Read Instructions - All the safety and operating instructions should be read before the appliance is operated.
2. Retain Instructions- The safety and operating instructions should be retained for future reference.
3. Heed Warnings - All warnings on the appliance and in the operating instructions should be adhered to.
4. Follow Instructions - All operating and use instructions should be followed.
5. Cleaning - Unplug this video product from the wall outlet before cleaning. Do not use liquid cleaners or aerosol cleaners. Use a damp cloth for cleaning. EXCEPTION: A product that is meant for uninterrupted service and, that for some specific reason, such as the possibility of the loss of an authorization code for a CATV converter, is not intended to be unplugged by the user for cleaning or any other purpose, may exclude the reference to unplugging the appliance in the cleaning description otherwise required in item 5.
6. Attachments - Do not use attachments not recommended by the video product manufacturer as they may cause hazards.
7. Water and Moisture- Do not use this video product near water, for example, near a bath tub, wash bowl, kitchen sink, or laundry tub, in a wet basement, or near a swimming pool, and the like.
8. Accessories - Do not place this video product on an unstable cart, stand, tripod, bracket, or table. The video product may fall, causing serious injury to a child or adult, and serious damage to the appliance. Use only with a cart, stand, tripod, bracket, or table recommended by the manufacturer, or sold with the video product. Any mounting of the appliance should follow the manufacturer's instructions and should use a mounting accessory recommended by the manufacturer. An appliance and cart combination should be moved with care. Quick stops, excessive force, and uneven surfaces may cause the appliance and cart combination to overturn.

PORTABLE CART WARNING
(Symbol provided by RETAC)

S3125A

9. Ventilation - Slots and openings in the cabinet are provided for ventilation and to ensure reliable operation of the video product and to protect it from overheating, and these openings must not be blocked or covered. The openings should never be blocked by placing the video product on a bed, sofa, rug, or other similar surface. This video product should not be placed in a built-in installation such as a bookcase or rack unless proper ventilation is provided or the manufacturer's instructions have been adhered to.
10. Power Sources - This video product should be operated only from the type of power source indicated on the marking label. If you are not sure of the type of power supply to your home, consult your appliance dealer or local power company. For products intended to operate from battery power, or other sources, refer to the operating instructions.
11. Grounding or Polarization - This video product is equipped with a polarized alternating-current line plug (a plug having one blade wider than the other). This plug will fit into the power outlet only one way. This is a safety feature. If you are unable to insert the plug fully into the outlet, try reversing the plug. If the plug should still fail to fit, contact your electrician to replace your obsolete outlet. Do not defeat the safety purpose of the polarized plug.
12. Power Cord Protection - Power supply cords should be routed so that they are not likely to be walked on or pinched by items placed upon or against them, paying particular attention to cords at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the appliance.
13. Outdoor Antenna Grounding - If an outside antenna or cable system is connected to the video product, be sure the antenna or cable system is grounded so as to provide some protection against voltage surges and built-up static charges. Article 810 of the National Electrical Code, ANSI/NFPA No. 70, provides information with regard to proper grounding of the mast and supporting structure, grounding of the lead-in wire to an antenna discharge unit, size of grounding conductors, location of antenna-discharge unit, connection to grounding electrodes, and requirements for the grounding electrode. (Fig. A)

FIGURE A
EXAMPLE OF ANTENNA GROUNDING AS PER NATIONAL ELECTRICAL CODE


ANTENNA LEAD WIRE
GROUND CLAMP
ANTENNA DISCHARGE UNIT (NEC SECTION 810-20)
ELECTRIC SERVICE EQUIPMENT
GROUNDING CONDUCTORS (NEC SECTION 810-21)
GROUND CLAMP
POWER SERVICE GROUNDING ELECTRODE SYSTEM (NEC ART 250, PART H)
NEC – NATIONAL ELECTRICAL CODE
S2898A

14. Lightning - For added protection for this video product during a lightning storm, or when it is left unattended and unused for long periods of time, unplug it from the wall outlet and disconnect the antenna or cable system. This will prevent damage to the video product due to lightning and power-line surges.
15. Power Lines - An outside antenna system should not be located in the vicinity of overhead power lines or other electric light or power circuits, or where it can fall into such power lines or circuits. When installing an outside antenna system, extreme care should be taken to keep from touching such power lines or circuits as contact with them might be fatal.
16. Overloading - Do not overload wall outlets and extension cords as this can result in a risk of fire or electric shock.
17. Object and Liquid Entry - Never push objects of any kind into this video product through any openings as they may touch dangerous voltage points or short-out parts that could result in a fire or electric shock. Never spill liquid of any kind on the video product.
18. Servicing - Do not attempt to service this video product yourself as opening or removing covers may expose you to dangerous voltage or other hazards. Refer all servicing to qualified service personnel.
19. Damage Requiring Service - Unplug this video product from the wall outlet and refer servicing to qualified service personnel under the following conditions:
    a. When the power-supply cord or plug is damaged.
    b. If liquid has been spilled, or objects have fallen into the video product.
    c. If the video product has been exposed to rain or water.
    d. If the video product does not operate normally by following the operating instructions. Adjust only those controls that are covered by the operating instructions as an improper adjustment of other controls may result in damage and will often require extensive work by a qualified technician to restore the video product to its normal operation.
    e. If the video product has been dropped or damaged in any way.
    f. When the video product exhibits a distinct change in performance this indicates a need for service.
20. Replacement Parts - When replacement parts are required, be sure the service technician has used replacement parts specified by the manufacturer or have the same characteristics as the original part. Unauthorized substitutions may result in fire, electric shock or other hazards.
21. Safety Check - Upon completion of any service or repairs to this video product, ask the service technician to perform safety checks to determine that the video product is in proper operating condition.
22. Heat - This video product should be situated away from heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other products (including amplifiers) that produce heat.

Installation Location

For safety and optimum performance of this unit:
- Do not stand the unit up vertically. Install the unit in a horizontal and stable position. Do not place anything directly on top of the unit. Do not place the unit directly on top of the TV.
- Shield it from direct sunlight and keep it away from sources of intense heat. Avoid dusty or humid places. Avoid places with insufficient ventilation for proper heat dissipation. Do not block the ventilation holes on the sides of the unit. Avoid locations subject to strong vibration or strong magnetic fields.
- Be sure to remove a disc and unplug the AC power cord from the outlet before carrying the unit.

Avoid the Hazards of Electrical Shock and Fire

- Do not handle the power cord with wet hands.
- Do not pull on the power cord when disconnecting it from AC wall outlet. Grasp it by the plug.
- If, by accident, water is spilled on this unit, unplug the power cord immediately and take the unit to our Authorized Service Center for servicing.
- Do not put your fingers or objects into the unit cassette holder.

Moisture Condensation Warning

Moisture condensation may occur inside the unit when it is moved from a cold place to a warm place, or after heating a cold room or under conditions of high humidity. Do not use this unit at least for 2 hours until its inside gets dry.

About Copyright

Unauthorized copying, broadcasting, public performance and lending of discs are prohibited.
This product incorporates copyright protection technology that is protected by U.S. patents and other intellectual property rights. Use of this copyright protection technology must be authorized by Macrovision, and is intended for home and other limited viewing uses only unless otherwise authorized by Macrovision. Reverse engineering or disassembly is prohibited.

Notice for Progressive Scan Outputs

Consumers should note that not all high definition television sets are fully compatible with this product and may cause artifacts to be displayed in the picture. In case of picture problems with 525 progressive scan output, it is recommended that the user switch the connection to the 'standard definition' output. If there are questions regarding your TV set compatibility with this 525p DVD player, please contact our customer service center.

Symbols Used in This Manual

The following symbols appear in some headings in this manual.

VCR : Description refers to playback or recording of video cassette tapes.

DVD-V : Description refers to playback of DVD-Video discs.

CD : Description refers to playback of Audio CDs.

MP3 : Description refers to playback of MP3 files.

Maintenance

SERVICING
- Please refer to relevant topics on the "Troubleshooting Guide" on page 23 before returning the product.
- If this unit becomes inoperative, do not try to correct the problem by yourself. There are no user-serviceable parts inside. Turn off, unplug the power plug, and please call our help line mentioned on the front page to locate an Authorized Service Center.

CLEANING THE CABINET
- Use a soft cloth slightly moistened with a mild detergent solution. Do not use a solution containing alcohol, spirits, ammonia or abrasive.

CLEANING DISCS
- When a disc becomes dirty, clean it with a cleaning cloth. Wipe the disc from the center out. Do not wipe in a circular motion.
- Do not use solvents such as benzine, thinner, commercially available cleaners, detergent, abrasive cleaning agents or antistatic spray intended for analog records.

CLEANING THE DISC LENS
- If this unit still does not perform properly although you refer to the relevant sections and to "Troubleshooting Guide" in this Owner's Manual, the laser optical pick-up unit may be dirty. Consult your dealer or an Authorized Service Center for inspection and cleaning of the laser optical pickup unit.

DISC HANDLING
- When you handle a disc, hold it by its edge and try not to touch the surface of the disc.
- Always store the disc in its protective case when it is not used.

AUTO HEAD CLEANING
- Automatically cleans video heads as you insert or remove a cassette, so you can see a clear picture.
- Playback picture may become blurred or interrupted while the TV program reception is clear. Dirt accumulated on the video heads after a long period of use, or the usage of rental or worn tapes can cause this problem. If a streaky or snowy picture appears during playback, the video heads in your unit may need to be cleaned.

1. Please visit your local Audio/Video store and purchase a good quality VHS Video Head Cleaner.
2. If a Video Head Cleaner does not solve the problem, please call our help line mentioned on the front page to locate an Authorized Service Center.

Hint
- Remember to read the instructions along with the video head cleaner before use.
- Clean video heads only when problems occur.

Note to CATV system installer
This reminder is provided to call the CATV system installer's attention to Article 820-40 of the NEC that provides guidelines for proper grounding and, in particular, specifies that the cable ground should be connected to the grounding system of the building, as close to the point of cable entry as practical.

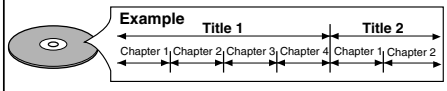
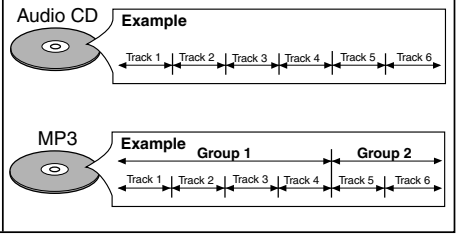
Manufactured under license from Dolby Laboratories. "Dolby" and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.

Video Cassette and DVD Disc Compatibility

Playable Video Cassettes

Use only cassettes marked VHS with this unit.

Playable Discs

Playable discs	Mark (logo)	Region code	Recorded signals	Disc size	Disc types
DVD-Video * 1, 2, 4, 6	DVD VIDEO, DVD VIDEO	or	Digital video (MPEG2)	12 cm or 8cm	
DVD-RW DVD-R * 1, 3, 4, 5, 6, 7, 9, 10	DVD RW, DVD RW, DVD R, DVD R	-			
DVD+RW DVD+R * 1, 3, 4, 5, 6, 8	RW DVD+ReWritable, RW DVD+R	-			
Audio CD * 4, 6	COMPACT disc DIGITAL AUDIO	-	Digital audio	12 cm or 8cm	
CD-RW CD-R * 4, 5, 6, 9, 10	COMPACT disc DIGITAL AUDIO ReWritable, COMPACT disc DIGITAL AUDIO Recordable, COMPACT disc ReWritable, COMPACT disc Recordable	-	Digital audio or MP3		

DVD is a trademark of DVD Format/Logo Licensing Corporation.

If you cannot play back a disc which bears one of the marks above, check the following notes.

*1: This unit conforms to the NTSC color system. Discs recorded in other color systems such as PAL cannot be played back.
*2: Certain DVD-Video discs do not operate as described in this manual due to the intentions of the disc's producers.
*3: Discs recorded in the VR (Video Recording) format cannot be played back.
*4: Scratched or stained discs may not be played back.
*5: Some discs cannot be played back because of incompatible recording conditions, characteristics of the recorder or special properties of discs.
*6: You can play back discs which bear the marks above. If you use nonstandardized discs, this unit may not play them back. Even if they are played back, the sound or video quality will be compromised.
*7: You may play back the unfinalized DVD-R/RW disc recorded in the video format on our brand's DVD recorder. However, depending on the recording status of a disc, the disc may not be played back at all or normally (the picture or sound may not be smooth, etc.). In this case, you need to finalize the disc with the DVD recorder. Refer to the manual accompanying the DVD recorder.
*8: Only the discs recorded in the video format and finalized can be played back.
Unfinalized discs cannot be played back. Depending on the recording status of a disc, the disc may not be played back at all or normally (the picture or sound may not be smooth, etc.).
*9: If there is too much recording space left on a disc (the used portion is less than 55 mm across), it may not play back properly.
*10: Do not glue paper or put stickers on to the disc. These may damage the disc, and the unit may not read it correctly.

Unplayable Discs

- **NEVER play back the following discs. Otherwise, malfunction may result!**
  DVD-RAM / CD-I / Photo CD / DVD with region codes other than 1 or ALL /
  DTS-CD / DVD-ROM for personal computers / CD-ROM for personal computers
- **On the following disc, the sound MAY NOT be heard.**
  Super Audio CD
  NOTE: Only the sound recorded on the normal CD layer can be delivered.
  The sound recorded on the high density Super Audio CD layer cannot be delivered.
- *Any other discs without compatibility indications.*

Connections

Please refer to “Basic TV Connection” on the front page before you use this unit.

RF Output Channel

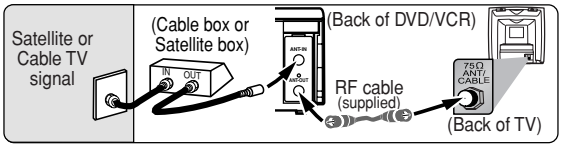
If channel 3 is already occupied for broadcasting,

1) Set your TV to channel 4.
2) Insert a pre-recorded tape into this unit.
3) Hit **[OUTPUT]** on the unit so that the VCR OUTPUT light is lit.
   • If “VCR” light does not appear on the display of this unit, hit **[VCR/TV]** on the remote control.
4) Hit **[PLAY ►]** once.
5) **After a few seconds, hit [PLAY ►] on the unit for 3 seconds.**
   • **The RF output channel will change to channel 4 from channel 3 and you will see a playback picture.**
   • **When a picture does not appear on the TV screen, repeat step 4).**
6) Hit **[STOP ■]** to stop playback.

Hint

• The RF output channel may not change when you adjust tracking during playback. In this case, stop the playback, and start the playback again. After that, hit **[PLAY ►]** on the unit for 3 seconds again.

Hint for Cable Box or Satellite Box



Select this connection when you want to view or record a scrambled channel. With this connection, channels cannot be changed on the unit. You can view or record ONLY the channels you have selected on the cable box or the satellite box.
• While you are recording, only the recorded channel can be viewed.

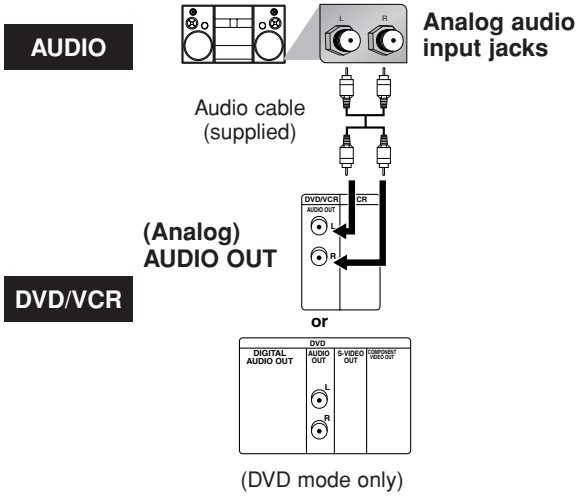
To select channels of the cable box or satellite box

1) Turn on the unit by hitting **[POWER]**, then hit **[VCR/TV]**.The “POWER” and “VCR” lights on the front panel will appear, then press **[SKIP/CH. ▶▶I/▲ I◀◀/▼]** to select channel 3 or 4 (the same channel as the output channel of the cable box or satellite box).
   • If you use the channel 4, you need to change the unit’s RF output to channel 4. Refer to “RF Output Channel”.
2) At the TV, select channel 3 or 4 (the same channel as you have selected at step 1).
3) On the cable box or satellite box, select the channel you want to view or record.

Connection to an Audio System

Method 1

Stereo system



(DVD mode only)

Connection \ Setting	SETUP > AUDIO menu > DOLBY DIGITAL
Connecting to Stereo System.	PCM

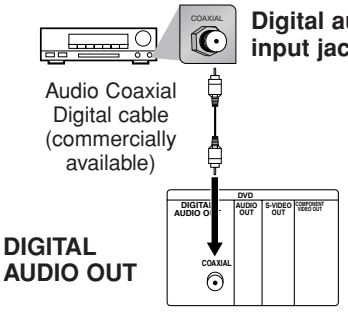
* To complete these settings, refer to pages 20-21.

Hint

• Playing a DVD using incorrect settings may generate noise distortion and may also damage the speakers.

Method 2

Dolby Digital decoder, MD deck or DAT deck



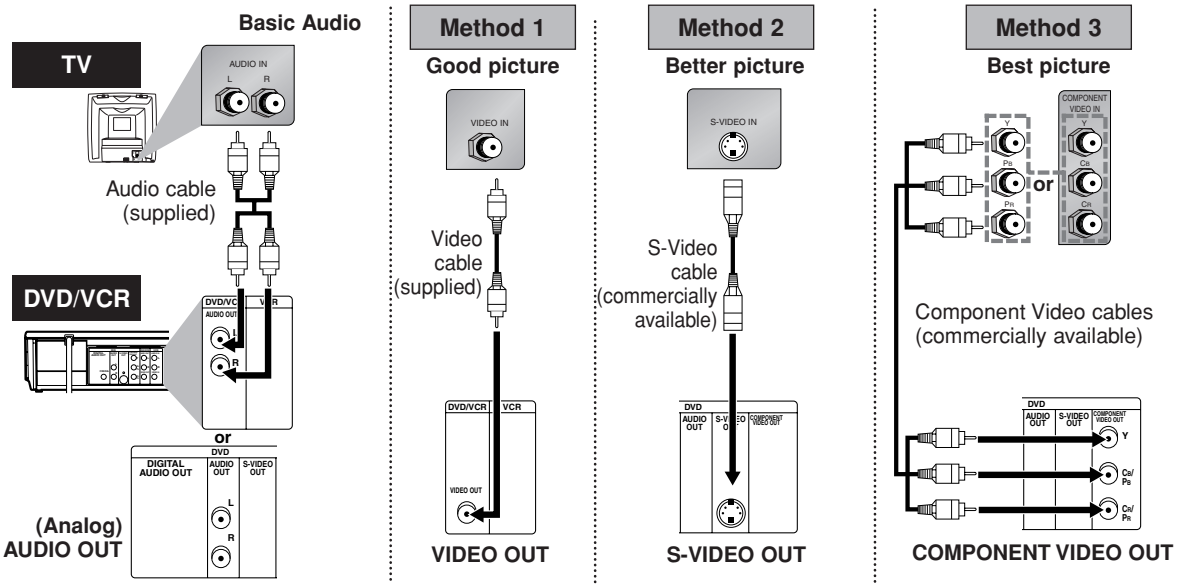
Connection \ Setting	SETUP > AUDIO menu > DOLBY DIGITAL
Connecting to a Dolby Digital decoder for Dolby Digital audio output.	BITSTREAM
Connecting to the other equipment (an MD deck or DAT deck etc.) without Dolby Digital decoder.	PCM

* To complete these settings, refer to pages 20-21.

Hint

• The audio source on a disc in a Dolby Digital 5.1 channel surround format cannot be recorded as digital sound by an MD or DAT deck.
• By hooking this unit up to a Multi-channel Dolby Digital decoder, you can enjoy high-quality Dolby Digital 5.1 channel surround sound as heard in the movie theaters.
• Playing a DVD using incorrect settings may generate noise distortion and may also damage the speakers.

Connection to a TV



Setup

Hint

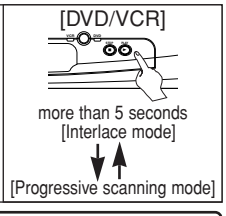
- Connect this unit directly to the TV. If the Audio/Video cables are connected to a VCR, pictures may be distorted due to the copy protection system.
- When progressive scanning mode is selected, no video signal will be output from the VIDEO OUT or S-VIDEO OUT jack.
- **The COAXIAL, DVD AUDIO OUT, S-VIDEO OUT and COMPONENT VIDEO OUT jacks are only useful in DVD mode.**

If your TV is compatible with 525p (480p) progressive scanning and you want to enjoy that high quality picture;

You must select the connection Method 3 above and progressive scanning mode. To set the mode, press and hold **[PLAY ▶]** on the front panel for more than 5 seconds, so that "P.SCAN" will appear on the display of this unit. (The progressive scanning is not available in the VCR mode.)

If your TV is not compatible with progressive scanning;

Use this unit in interlace mode. Make sure that no "P.SCAN" is on the display of this unit. If not, press and hold **[PLAY ▶]** on this unit for more than 5 seconds, so that "P.SCAN" on the display of this unit will disappear.



After you have completed connections

- Hit the input selector button (usually TV/VIDEO, INPUT or AUX) on your TV to switch an appropriate external input channel (usually near channel 0) for viewing the picture from this unit.
  If the picture does not appear, also refer to the manual accompanying your TV.

Input modes for common TV brands (Example)

- Listed below are inputs for common brand name TV's.

Admiral:	AUX	Panasonic:	TV/VIDEO
Curtis Mathis:	LINE1, LINE2, 00, 90, 91, 92, 93	RCA:	INPUT, TV/VCR, 00, 90, 91, 92, 93
GE:	INPUT, TV/VCR, 00, 90, 91, 92, 93	Samsung:	TV/VIDEO
Hitachi:	INPUT, AUX	Sanyo:	VIDEO
JVC:	A/V CHANNEL, INPUT1, SVIDEO, INPUT2	Sharp:	00
Kenwood:	AUX	Sony:	VIDEO1, VIDEO2, VIDEO3
LXI-Series:	00	Toshiba:	TV/GAME
Magnavox:	AUX CHANNEL	Zenith:	00

Front & Rear Terminals

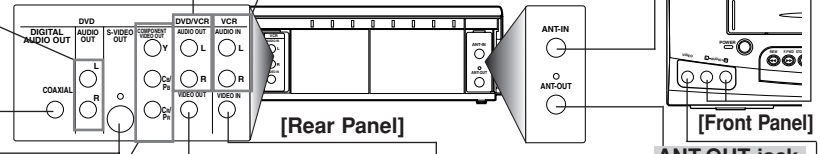
DVD AUDIO OUT (analog) jacks
Connect the supplied audio cables here through the audio input jacks of a television or other audio equipment. (DVD only)

DVD/VCR AUDIO OUT jacks
Connect the supplied audio cable here through the audio input jacks of a television or other audio equipment.

AUDIO IN jacks
Connect audio cables coming from the audio output jacks of a camcorder, another VCR or an audio source here.

ANT-IN jack
Connect your antenna or cable box here.

DIGITAL AUDIO OUT COAXIAL jack
Connect an optional coaxial digital audio cable here through the coaxial digital audio input jack of a decoder or audio receiver. (DVD only)



S-VIDEO OUT jack
Connect an optional S-Video cable here through the S-video input jack of a television. (DVD only)

COMPONENT VIDEO OUT jacks
Connect optional component video cables here through the component video input jacks of a television. (DVD only)

DVD/VCR VIDEO OUT jack
Connect the supplied video cable here through the TV's video input jack.

VIDEO IN jack
Connect a cable coming from the video output jack of a camcorder, another VCR or an audio-visual source (laser disc player, video disc player, etc.) here.

ANT-OUT jack
Connect the supplied RF cable to the antenna input jack on your TV.

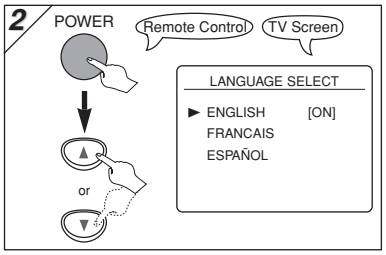
Preparation for Use

Turn On the Unit for the First Time

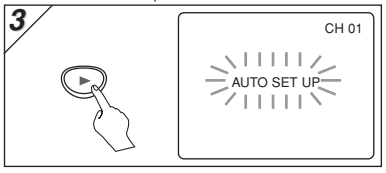
1 Turn on the TV and set it to channel 3.

- If channel 3 is already occupied for broadcasting, see"RF Output Channel" section.

2



3



Do you connect the cable from the cable box or the satellite box to the unit's ANT-IN jack?

YES

Yes Hit **[MENU]** to exit.

- Refer to "Hint for Cable Box or Satellite Box" section on page 6.

NO

No Please wait for a few minutes. After scanning...

- The tuner stops on the lowest memorized channel.
- You can select only the channels memorized in this unit by using **[SKIP/CH. ▶▶I/▲ I◀◀/▼]** (or **[CHANNEL ▲/▼]**).
- If "AUTO SET UP" appears on the TV screen again, check the cable connections. Then, hit **[▶]** once again.

Hint

- Repeat these steps only if either there was a power failure or this unit has been unplugged for more than 30 seconds.

To Select a Channel

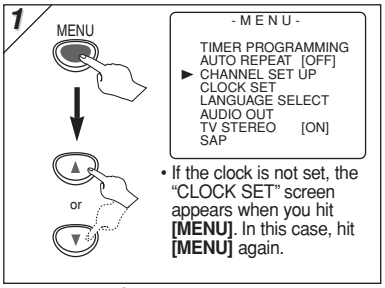
You can select a channel by using **the Number buttons** or **[SKIP/CH. ▶▶I/▲ I◀◀/▼]**.

Notes for using the Number buttons:

- When selecting cable channels which are higher than 99, enter channel numbers as a three-digit number. (For example: 117, hit **[1]**, **[1]**, **[7]**)
- You must precede single-digit channel numbers with a zero (for example: 02, 03, 04 and so on).

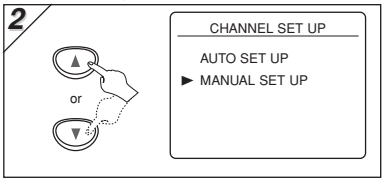
To Add/Delete Channels

1

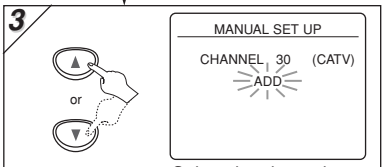


- If the clock is not set, the "CLOCK SET" screen appears when you hit **[MENU]**. In this case, hit **[MENU]** again.

2

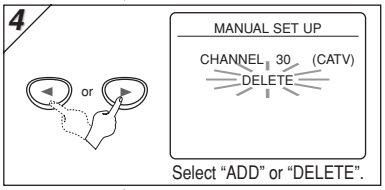


3



Select the channel to be added or deleted.

4



Select "ADD" or "DELETE".

5 To exit the menu

To Preset the Channel Again

1) Hit **[MENU]** until the main menu appears.
2) Select "CHANNEL SET UP" by pressing **[▲/▼]**, then hit **[▶]**.
3) Select "AUTO SET UP" by pressing **[▲/▼]**, then hit **[▶]**. After scanning, the tuner stops on the lowest memorized channel.

To Change the On-Screen Language

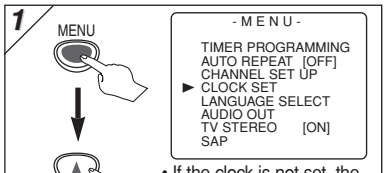
1) Hit **[MENU]** until the main menu appears.
2) Select "LANGUAGE SELECT" by pressing **[▲/▼]**, then hit **[▶]**.
3) Select "ENGLISH" , "FRANCAIS" or "ESPAÑOL" by pressing **[▲/▼]** , then hit **[CLEAR/C.RESET]**.

Hint

- If you accidentally select Spanish or French and need English: Hit **[MENU]** and choose SELEC. IDIOMA or SÉLECTION LANGUE. Hit **[▶]** and select ENGLISH. Finally, hit **[CLEAR/C.RESET]**.

Clock Setup

1

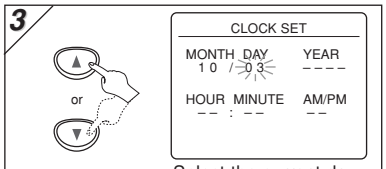


- If the clock is not set, the CLOCK SET screen appears when you hit **[MENU]**. In this case, go to step 2).

2

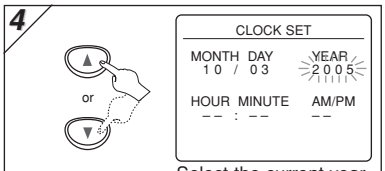
Select the current month.

3



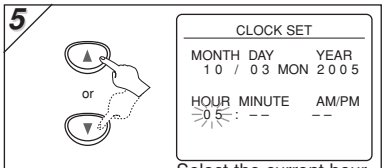
Select the current day.

4

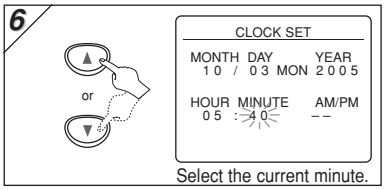


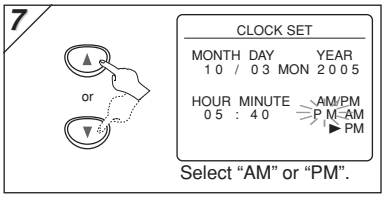
Select the current year.

5



Select the current hour.





8 To exit the CLOCK SET screen

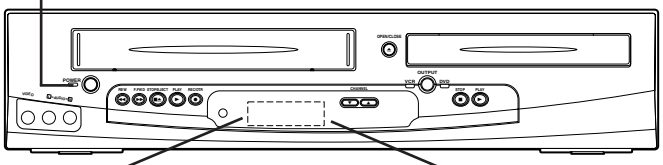
Hint

- To go back one step, hit **[◄]** (during the steps 2) to 7)).
- Your clock setting will be lost if either there is a power failure or this unit has been unplugged for more than 30 seconds.

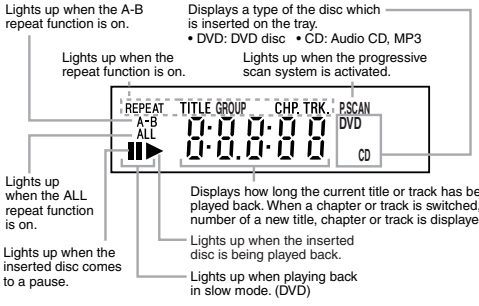
Function Overview

Front Panel Display

Lights up when power is on.

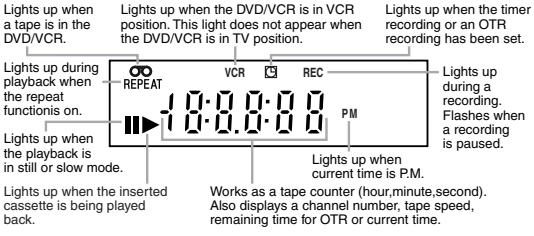


DVD-V CD MP3


Lights up when the A-B repeat function is on.
Displays a type of the disc which is inserted on the tray.
• DVD: DVD disc • CD: Audio CD, MP3
Lights up when the repeat function is on.
Lights up when the progressive scan system is activated.
REPEAT
A-B
ALL
TITLE GROUP
CHP. TRK.
PSCAN
DVD
CD
Lights up when the ALL repeat function is on.
Displays how long the current title or track has been played back. When a chapter or track is switched, the number of a new title, chapter or track is displayed.
Lights up when the inserted disc is being played back.
Lights up when the inserted disc comes to a pause.
Lights up when playing back in slow mode. (DVD)

- - - - -	No disc inserted / can not read disc
OPEN	Opening the tray
CLOSE	Closing the tray
Load	Loading the disc
► 0:00:00 0:00:00	When a disc or tape is being played back

VCR


Lights up when a tape is in the DVD/VCR.
Lights up when the DVD/VCR is in VCR position. This light does not appear when the DVD/VCR is in TV position.
Lights up when the timer recording or an OTR recording has been set.
Lights up during playback when the repeat functionis on.
REPEAT
VCR
REC
Lights up during a recording. Flashes when a recording is paused.
10:00:00
PM
Lights up when the playback is in still or slow mode.
Lights up when current time is P.M.
Lights up when the inserted cassette is being played back.
Works as a tape counter (hour,minute,second). Also displays a channel number, tape speed, remaining time for OTR or current time.

VCR/DVD Switching

Because this product is a combination of a VCR and a DVD player, you must select first which component you wish to operate with **[OUTPUT]**.

VCR MODE

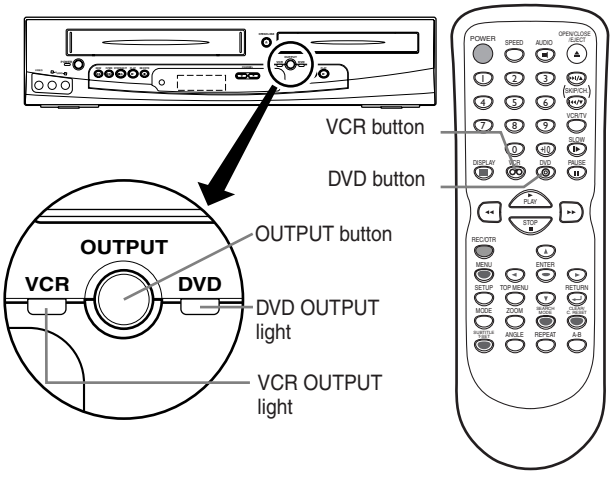
Hit **[VCR]** on the remote control.
(Verify that the VCR OUTPUT light is lit.)

DVD MODE

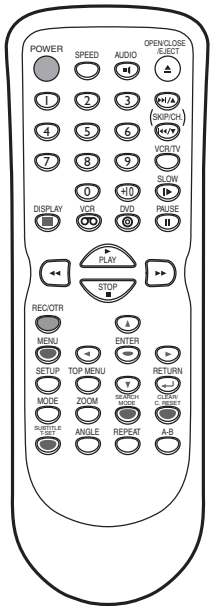
Hit **[DVD]** on the remote control.
(Verify that the DVD OUTPUT light is lit.)

Hint

- Hitting only **[OUTPUT]** on the front panel DOES NOT switch the mode of the remote control. You MUST select the correct mode on the remote control.

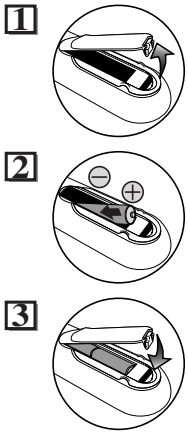


Setup



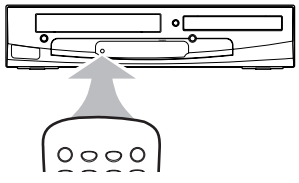
Installing the Batteries for the Remote Control

Install two AA batteries (supplied) matching the polarity indicated inside battery compartment of the remote control.



Keep in mind the following when using the remote control:

- Make sure that there is no obstacle between the remote control and the remote sensor on the unit.
- The maximum operable ranges from the unit are as follows.
  - **Beeline**: approx. 23 feet (7m)
  - **Either side of center**: approx. 16 feet (5m) within 30°
  - **Above**: approx. 16 feet (5m) within 15°
  - **Below**: approx. 10 feet (3m) within 30°

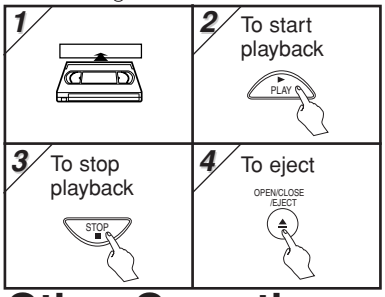


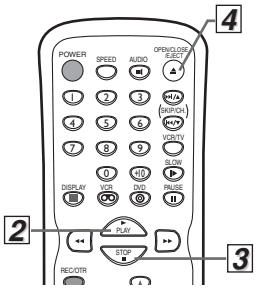
Button (Alphabetical order) / Disc/Tape	DVD mode: DVD-V	DVD mode: CD, MP3	VCR mode: VCR
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 +10	• To select chapter or title directly.	• To select track directly.	• To select channel. • The +10 button has no effect in VCR mode.
◄◄ ►►	• To search forward/backward through a disc. • To begin slow forward/reverse playback during the pause mode.	• To search forward/backward through a disc.	• To forward/backward a tape.
▲ ENTER ◄ ► ▼	• To move the cursor and determine its position.	• To move the cursor and determine its position.	▲ ▼ • To select an item on the VCR Menu. ► • To advance to the next VCR Menu. ◄ • To go back one step during clock and timer setting.
A-B	• To repeat between your chosen point A and B.	• To repeat between your chosen point A and B. (CD)	—
ANGLE	• To select camera angles on a disc.	—	—
AUDIO	• To select audio languages on a disc.	• To select STEREO, L-ch or R-ch. (CD)	—
CLEAR/C. RESET	• To clear the markers. • To clear the numbers. entered incorrectly. • To cancel the point for A-B repeat.	• To clear the markers. (CD) • To remove status number in program input. • To clear the numbers entered incorrectly. • To cancel the point for A-B repeat.(CD)	• To exit the VCR Menu. • To reset the tape counter.
DISPLAY	• To display the current disc mode.	• To display the current disc mode.	• To display the current time, tape counter, and channel.
DVD	• To select the DVD output mode. • To activate the remote control in DVD mode.	• To select the DVD output mode. • To activate the remote control in DVD mode.	—
MENU	• To call up the Menu on a disc.	• To call up the file list. (MP3)	• To call up the VCR Menu.
MODE	• To set black level on/off. • To set virtual surround on/off.	• To arrange the playing order or play randomly. • To set virtual surround on/off.	—
OPEN/CLOSE EJECT	• To open or close the disc tray.	• To open or close the disc tray.	• To eject the video cassette from the VCR.
PAUSE	• To pause disc playback. • To advance playback one frame at a time.	• To pause disc playback.	• To pause tape playback or recording. • To advance playback one frame at a time.
PLAY	• To begin disc playback.	• To begin disc playback.	• To begin tape playback.
POWER	• To turn the unit on or off.	• To turn the unit on or off.	• To turn the unit on or off.
REC/OTR	—	—	• To start a recording or One Touch Recording.
REPEAT	• To play a chapter or title repeatedly.	• To play a track or disc repeatedly. (CD) • To play a track, group or disc repeatedly. (MP3)	—
RETURN	• To return to the previous operation in menu.	• To return to the previous operation in menu.	—
SEARCH MODE	• To search chapter, title or time. • To set or search the markers.	• To search track. • To search time. (CD) • To set or search the markers. (CD)	• To call up the index or time search menu.
SETUP	• To call up the DVD setup menu.	• To call up the DVD setup menu.	—
SKIP/CH. ►►I/▲ SKIP/CH. I◄◄/▼	• To skip chapters.	• To skip tracks.	• To change channels. • To adjust the tracking manually during playback.
SLOW	—	—	• To view the tape in slow motion.
SPEED	—	—	• To select the recording speed.
STOP	• To stop playback.	• To stop playback.	• To stop playback or recording.
SUBTITLE T-SET	• To select subtitles on a disc.	—	• To put the VCR into standby mode for a Timer Recording.
TOP MENU	• To call up the Top Menu on a disc.	• To return to the top file of the highest hierarchy in the program and file list. (MP3)	—
VCR	—	—	• To select the VCR output mode. • To activate the remote control in VCR mode.
VCR/TV	• To select DVD position or TV position.	• To select CD/MP3 position or TV position.	• To select VCR position or TV position.
ZOOM	• To magnify part of a picture. (x2/x4)	—	—

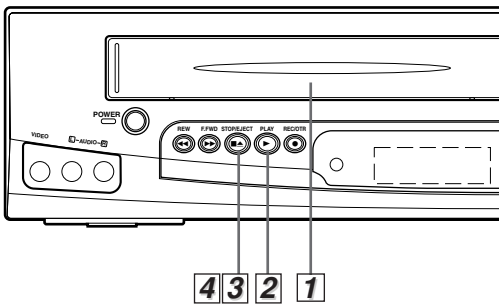
Playback

Before:
Turn on the TV and set it to channel 3.

• If channel 3 is already occupied for broadcasting, see "RF Output Channel" section.







Hint

- When a tape without record tab is inserted, the unit will start playback automatically.
- Tracking will be automatically adjusted upon playback. To adjust the tracking manually, press **[SKIP/CH. ▶▶I/▲ I◀◀/▼]** (or **[CHANNEL ▲/▼]**).

Other Operations

To cue or review picture during playback (Picture Search)

Press **[▶▶ / ◀◀]**(**[F.FWD ▶▶]** or **[REW ◀◀]**).

- Press it again and the unit will search in super high speed. (in the SLP mode only)

To freeze the picture on TV screen during playback (Still mode)

Hit **[PAUSE ❚❚]**. Each time you hit the button, the picture will be forwarded by one frame.

- If the picture begins to vibrate vertically during the still mode, stabilize the picture by pressing **[SKIP/CH. ▶▶I/▲ I◀◀/▼]** (or **[CHANNEL ▲/▼]**).
- If the picture is distorted or rolling vertically, adjust the vertical hold control on your TV if equipped.

Counter Reset

Hit **[CLEAR/C.RESET]**.

To play back in slow motion

Hit **[SLOW]** during playback or the still mode.

- If the noise bars appear on the TV screen, you can reduce it by pressing **[SKIP/CH. ▶▶I/▲ I◀◀/▼]**(or **[CHANNEL ▲/▼]**).

Auto Rewind

When a tape reaches its end during playback, fast-forward or recording (except Timer Recording and One Touch Recording), the tape will automatically rewind to the beginning. After rewinding finishes, the unit will eject the tape.

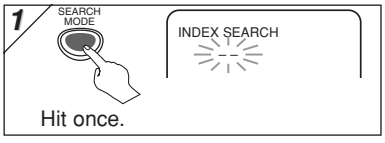
Hint

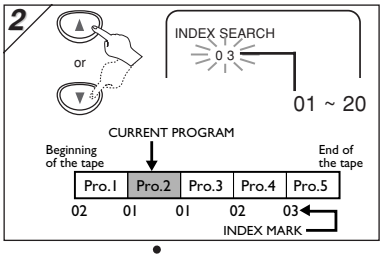
- Still/Slow mode will be automatically cancelled after 5 minutes to prevent damage to the tape and the video head.
- To return to playback from the Picture Search/Still/Slow mode, hit **[PLAY ▶]**.

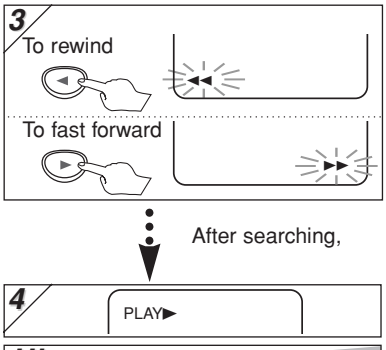
Index Search

You can skip the program backward and forward by the Index Mark.

- Insert a tape into this unit.







After searching,

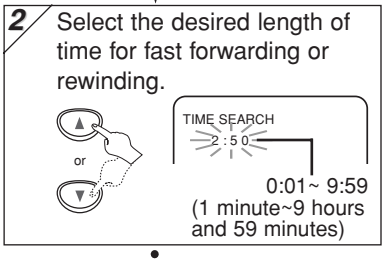
Hint

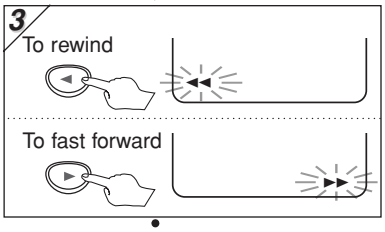
- The Index Mark will be made automatically at the beginning of each recording.
- The time gap between Index Marks should be greater then 1 minute for SP mode, 2 minutes for LP mode and 3 minutes for SLP mode.

Time Search

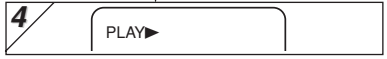
You can search backward and forward a specific length of time on a tape.

- Insert a tape into this unit.





After searching,

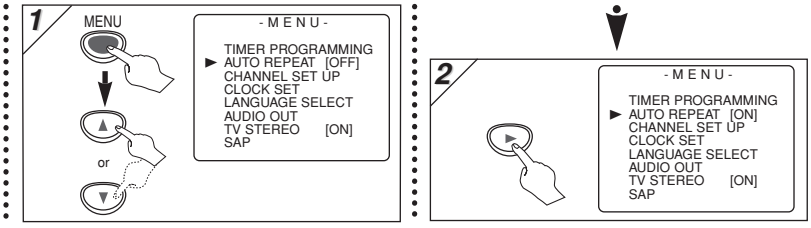


Hints for Index Search & Time Search

- These functions are not available during recording.
- Hit **[STOP ■]** to stop the search.
- If a tape ends during a search, your search will be cancelled and the tape will rewind to the beginning.

Auto Repeat

This function will playback a tape repeatedly from the beginning when the tape reaches to the end.



Hint

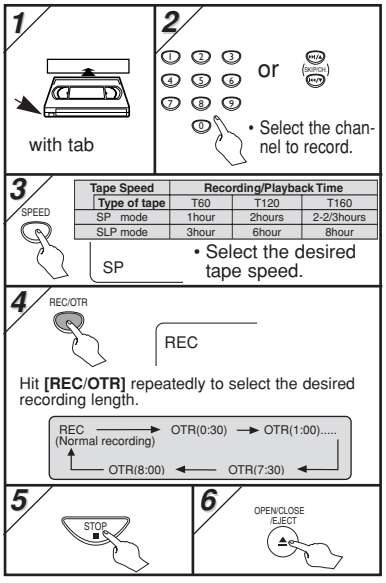
- To cancel Auto Repeat, follow steps 1)-2) above. Then, hit **[►]**, so that [OFF] appears beside AUTO REPEAT. Hit **[CLEAR/C.RESET]** to exit.
- If menu remains on the TV screen at step 3), hit **[CLEAR/C.RESET]** to exit.

Recording

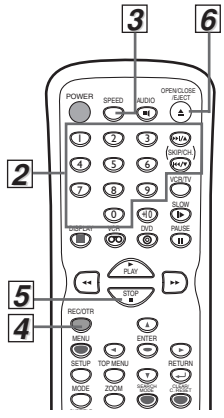
Recording & OTR (One Touch Recording)

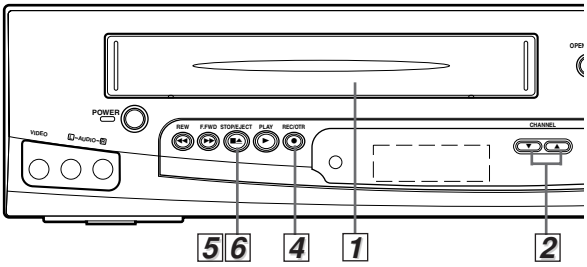
Before:
Turn on the TV and set it to channel 3.

- If channel 3 is already occupied for broadcasting, see "RF Output Channel" section.



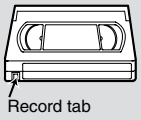
Tape Speed / Type of tape	T60	T120	T160
SP mode	1hour	2hours	2-2/3hours
SLP mode	3hour	6hour	8hour





Accidental erasure prevention

To prevent accidental recording on a recorded cassette, remove its record tab. To record on it later, cover the hole with adhesive tape.



You **CAN NOT** copy a DVD to a videotape.

To stop recording temporarily (Pause mode)

Hit **[PAUSE ▮▮]**.

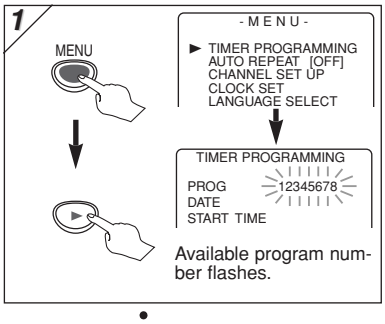
- During the rec-pause mode, five ▮ marks appear on the TV screen. Each ▮ mark represents one minute.
- Hit it again to resume recording.
- Pause mode will be automatically cancelled after 5 minutes to prevent damage to the tape and the video head.

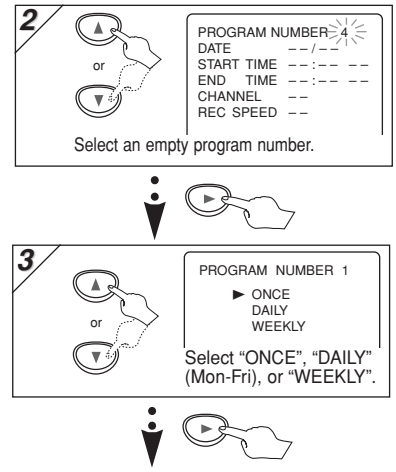
Hint

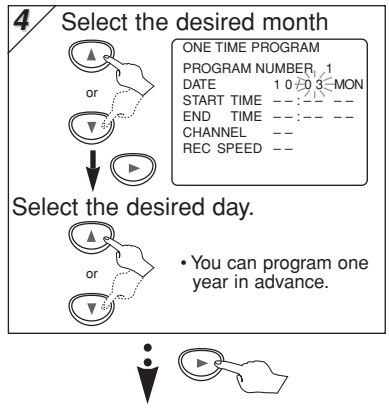
- If you want to watch one channel while recording another...
  1) Hit **[VCR/TV]** to put the unit in TV position.
  2) Select a channel you want to watch with the cable box or the satellite box.

Timer Recording

•Insert a tape with its record tab into the unit.

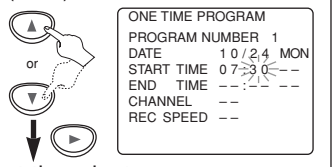




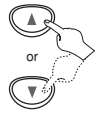

4
Select the desired month
or
ONE TIME PROGRAM
PROGRAM NUMBER 1
DATE 10 / 03 MON
START TIME – – : – – – –
END TIME – – : – – – –
CHANNEL – –
REC SPEED – –
Select the desired day.
or
• You can program one year in advance.

VCR Functions

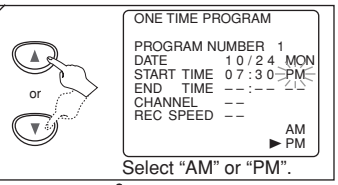
5 Select the desired start time (hour).



Select the minute.



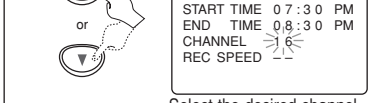
6



Select "AM" or "PM".

7 Repeat the procedure in steps 5) and 6) to set the end time.

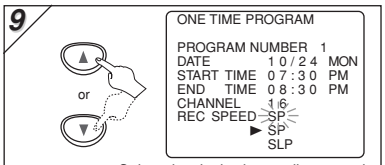
8



Select the desired channel.

- **If you have connected the unit to a cable box or satellite box as the Connection on page 6, select the VCR to channel 3 or 4 (the RF output channel of the VCR).** Then, select the desired channel at the cable box or satellite box. Leave the cable box or satellite box on for timer recording.

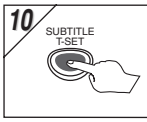
9



Select the desired recording speed.

- To set another program after step 9), hit **[►]**. Then, continue with step 2).

10



- ◷ on the front panel display appears. The unit will change to the DVD mode.

Hint

- To go back one step, hit **[◄]** (during steps 3) to 9)).

To Check, Correct or Cancel a Timer Program

1) Hit **[SUBTITLE/T-SET]** then, **[VCR]** on the remote control.
2) Select main menu by hitting **[MENU]**.
3) Select "TIMER PROGRAMMING" by pressing **[▲/▼]**. Then, hit **[►]**.
4) Select the program number which you want to check by pressing **[▲/▼]**. The details of the program you selected will appear on the TV screen.
   - Go to the digit you want to change by pressing **[◄/►]**. Then, enter correct numbers by pressing **[▲/▼]**.
   - You may cancel the entire program by hitting **[◄]** while the program number flashes.
5) Hit **[CLEAR/C.RESET]** to exit.
6) Hit **[SUBTITLE/T-SET]** to return to timer stand-by mode.

To cancel a Timer Recording in progress

Hit **[STOP/EJECT ■/⏏]** on the unit.

VCR Functions

Hints for OTR and Timer Recording

- **Hit [VCR] on the remote control before you set Timer Recording. Make sure the remote control is in the VCR mode, then hit [SUBTITLE/T-SET].**
- If a tape is not in the unit or does not have the record tab, ◷ flashes and Timer Recording cannot be performed. Please insert a recordable tape.
- When Timer Recordings are set, ◷ on the front panel display will appear. To use the VCR as usual until the time for the recording, hit **[SUBTITLE/T-SET]** so that ◷ disappears. Hit **[VCR/TV]** to choose the VCR position. Select either VCR or DVD mode, then continue with the other features as described in this manual.

After an OTR or a Timer Recording has been set, this unit operates as follows:

- If a tape runs out before an OTR or a Timer Recording is finished, the unit ejects the tape and switches to the DVD mode automatically. If the DVD power is off, the unit does not switch to the DVD mode but goes into the timer standby mode. Press **[SUBTITLE/T-SET]** on the remote control or **[STOP/EJECT ■/⏏]** on the unit, then hit **[VCR]** to activate the VCR function again.
- Once the unit turns to the timer standby mode, no VCR functions are available until **[SUBTITLE/T-SET]** is hit. (**[OUTPUT]** on the front panel and **[VCR]** on the remote control will not function.)
- To cancel the timer standby mode, press **[SUBTITLE/T-SET]** on the remote control or **[STOP/EJECT ■/⏏]** on the unit, then hit **[VCR]** to activate the VCR function again.
- The mode of the unit and the remote control may differ (VCR mode or DVD mode) when you set Timer Recording or after you cancelled Timer Recording. Press **[VCR]** or **[DVD]** on the remote control to select your desired mode before you operate.

When an OTR or a Timer Recording is completed...

- If Auto Power Off for DVD has been activated and there are Timer Recordings on standby, the unit turns off automatically, and ◷ on the front panel display appears to indicate the unit is in the timer standby mode.
- ◷ flashes if there are no more Timer Recordings on standby.
- If Auto Power Off for DVD has NOT been activated, the unit switches to the DVD mode and all the VCR function will be unavailable. ◷ on the front panel display will not appear as long as the DVD is in use. All the DVD functions are available during OTR, timer standby mode and Timer Recording.

If you want to use the DVD player during a Timer Recording or while the ◷ on the front panel display appears or flashes.

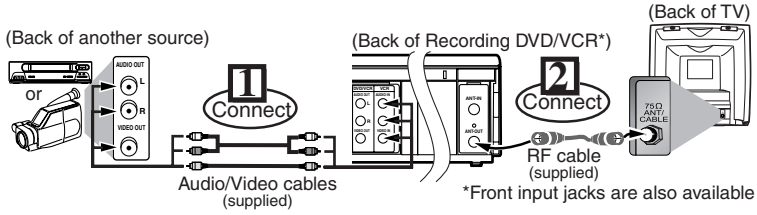
- Hit **[POWER]** to turn on the DVD. Hit **[DVD]** on the remote control to choose DVD mode, then continue with the other DVD features as described in this manual. You don't need to set the TIMER off to use the DVD player.

NOTE (for Timer Recording) :

- If there is a power failure or the unit is unplugged for more than 30 seconds, clock and all timer settings will be lost.

Copying a Video Tape

Warning: Unauthorized recordings of copyrighted video tapes may be an infringement of copyright laws.



1) Insert a pre-recorded tape into the playing VCR.
2) Insert a tape with its record tab into the recording unit.
3) Hit **[SPEED]** on the remote control of the recording unit to select the desired recording speed (SP/SLP).
4) Select the "L1"or "L2" position on the recording unit.
   - To use the input jacks on the back of this unit, select "L1" position by pressing **[0], [0], [1]** on the remote control or **[CHANNEL ▲/▼]**.
   - To use the input jacks on the front of this unit, select "L2" position by pressing **[0], [0], [2]** on the remote control or **[CHANNEL ▲/▼]**.
5) Hit **[REC/OTR]** on the recording unit.
6) Begin playback of the tape in another source.
7) To stop recording, hit **[STOP/EJECT ■/⏏]** on the recording unit, then stop playback of the tape in another source.

Hint

- For best results during dubbing, use the front panel controls whenever possible. The remote control might affect another source's operation.
- Always use video-quality shielded cables with RCA-type connectors. Standard audio cables are not recommended.
- You can use a video disc player, satellite receiver or other audio/video component with A/V outputs.
- "L1" or "L2" is found before the lowest memorized channel. (Example: CH02)
- "L2" input jacks are on the front of this unit.

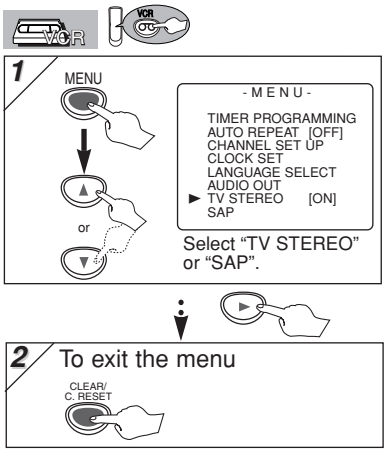
VCR Functions

MTS System (Multi-Channel Television Sound)

When You Receive or Record a Program Broadcast in MTS

- When you receive a broadcast on the VCR, you can check the type of the broadcast by hitting **[DISPLAY]**.
- When "TV STEREO" or "SAP" selection is valid, select them by following steps. This selection is needed when you record the program.
- SAP means Second Audio Program (usually second language).

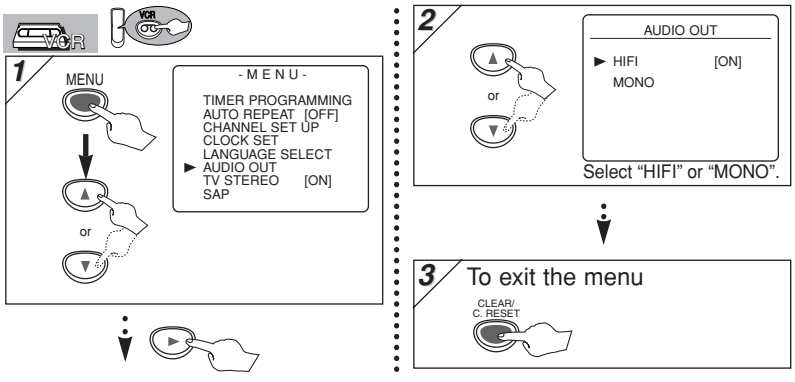
Display on the TV screen	Type of broadcast	STEREO/SAP Selection
-None-	Regular (monaural audio)	-Invalid-
STEREO	Stereo broadcast	-Invalid-
SAP	Bilingual broadcast	TV STEREO (main audio program)
		SAP (second audio program)
STEREO SAP	Stereo & Bilingual broadcast	TV STEREO (stereo main audio program)
		SAP (second audio program)



When You Play Back a Tape Recorded in Hi-Fi Stereo

- If you have connected a stereo TV to this unit, select "HIFI".
- If you have connected a monaural TV to this unit, select "MONO".

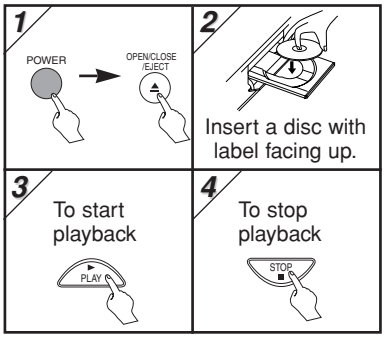
Your Selection / Type of recorded tape	STEREO L-channel	STEREO R-channel	MONO
non Hi-Fi tapes	Monaural	Monaural	Monaural
Hi-Fi tapes recorded in Hi-Fi stereo	L	R	L+R
Hi-Fi tapes recorded main audio program	Main audio program	Main audio program	Main audio program
Hi-Fi tapes recorded second audio program	Second audio program	Second audio program	Second audio program

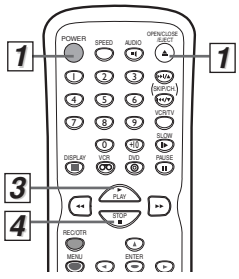


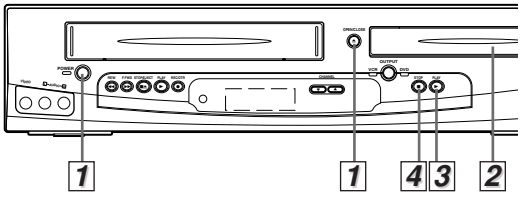
Playback

Before: Turn on the TV, amplifier and any other components which are connected to this unit. Make sure the TV and audio receiver (commercially available) are set to the correct channel.

DVD-V CD MP3 ⇒Page 16







Hint

- When you play an MP3 file, details on page 16.
- A "prohibited icon" may appear at the top-right on the TV screen when the operation is prohibited by the disc or this unit.
- Some DVDs may be played from title 2 or 3 due to specific programs.
- **During the playback of a two-layered disc, pictures may stop for a moment. This happens while the 1st layer is being switched to the 2nd layer. This is not a malfunction.**

TIP:
You can change the on-screen language for DVD function in "PLAYER MENU" setting. (Refer to page 20.)

DVD menu

Some discs contain menus which allow you to customize DVD playback. Press **[▲ / ▼ / ◄ / ►]** to select an item, then hit **[ENTER]** (or **[PLAY ►]**).

Calling up a Menu Screen during Playback

- Hit **[MENU]** to call up the DVD menu.
- Hit **[TOP MENU]** to call up the title menu.

Hint

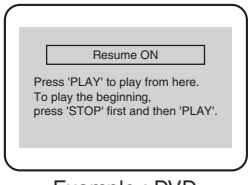
- Menu operations may vary depending on the disc. Refer to the manual accompanying the disc for details.

Resume

DVD-V CD MP3

Hit **[STOP ■]** during playback. Resume message will appear on the TV screen.

Hit **[PLAY ►]**, playback will resume from the point at which playback was stopped.



<Example : DVD>

Hint

- To cancel resume, hit **[STOP ■]** one more time during the Stop mode.
- For MP3, playback will resume from the beginning of the track at which playback was stopped.
- The resume information stays on even when the power is turned off.

Paused and Step-by-Step Playback

DVD-V CD MP3

Hit **[PAUSE ▮▮]** during playback.
To continue playback, hit **[PLAY ►].**

DVD-V

The disc goes forward by one frame each time **[PAUSE ▮▮]** is hit during the pause mode.
To continue playback, hit **[PLAY ►]**.

Hint

- On DVDs, set "STILL MODE" to "FIELD" in the Display menu if pictures in the pause mode are blurred. (Refer to pages 20-21.)

Fast Forward/Reverse Search

DVD-V CD MP3

Press **[◄◄]** or **[►►]** repeatedly during playback to select the required forward or reverse speed.
To continue playback, hit **[PLAY ►]**.

◄◄1

Hint

- For DVDs, fast forward or reverse search speed is different depending on the disc. Approximate speed is 1(x2), 2(x8), 3(x20), 4(x50), 5(x100).
- For Audio CDs, approximate speed is 1(x2), 2(x8), 3(x30).
- For MP3, approximate speed is 1(x2), 2(x8), 3(x30).

Slow Forward/Slow Reverse

DVD-V

Press **[◄◄]** or **[►►]** repeatedly during the pause mode to select the required forward or reverse speed.
To continue playback, hit **[PLAY ►]**.

▮►1

Hint

- Slow forward or reverse speed is different depending on the disc. Approximate speed is 1(1/16), 2(1/8), 3(1/2).
- Set "STILL MODE" to "FIELD" in the Display menu if pictures in the slow playback mode are blurred. (Refer to pages 20-21.)

Zoom

DVD-V

1) Hit **[ZOOM]** during playback.
2) Hit **[ZOOM]** repeatedly to select the required zoom factor: x2, x4 or OFF.

3) Press **[▲ / ▼ / ◄ / ►]** to slide the zoomed picture across the screen.
4) To exit zoom mode, hit **[ZOOM]** to select OFF.

Hint

- Zooming function does not work while the disc menu is showing up.
- x4 zoom is not available on some discs.
- The picture may be distorted when you press **[PAUSE ▮▮]** or **[◄◄]** repeatedly in the zoom mode.
- It may take several seconds to slide the zoomed picture.

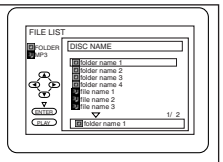
MP3 Playback

MP3 is a method of compressing files. You can copy MP3 files on CD-R/RWs from the computer and play the files on this unit.

MP3 DVD

Insert an MP3-format disc, then hit **[MENU]** to call up the file list on the TV screen.

1 MENU



When selecting the folder:
- Hit [▶] when you want to go to the next hierarchy.
- Hit [◀] when you want to go back to the previous hierarchy (except for the top hierarchy).

ENTER or PLAY

2 STOP ■

Refer to "Resume" on page 15.

Hint

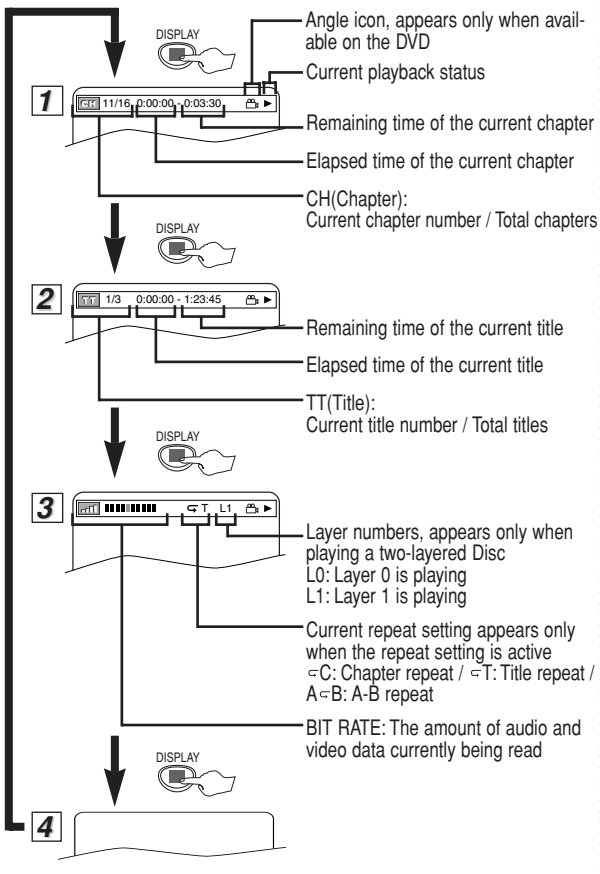
- Some selections may take a while to be recognized.
- Hit **[TOP MENU]** to return to the first item.
- Folders are known as Groups; files are known as Tracks.
- MP3 files are accompanied by ♪ icon.
- Folders are accompanied by 🗀 icon.
- A maximum of 255 folders can be recognized.
- A maximum of 999 files can be recognized.
- Up to 8 hierarchies can be created.

This player recommends the files recorded under the following circumstances:
- Sampling frequency: 44.1kHz or 48kHz
- Constant bit rate: 32kbps ~ 320kbps.
- For MP3 file recorded in Variable Bit Rate(VBR), the unit may not display the actual elapsed time.

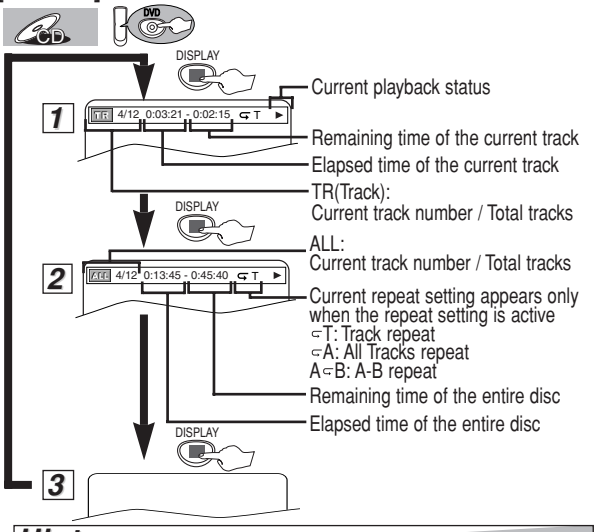
On-Screen Display

You can check the information about the current disc by hitting **[DISPLAY]** on the remote control.

DVD-V DVD


DISPLAY
1
CH 11/16 0:00:00 - 0:03:30
Angle icon, appears only when available on the DVD
Current playback status
Remaining time of the current chapter
Elapsed time of the current chapter
CH(Chapter):
Current chapter number / Total chapters
DISPLAY
2
TT 1/3 0:00:00 - 1:23:45
Remaining time of the current title
Elapsed time of the current title
TT(Title):
Current title number / Total titles
DISPLAY
3
RDI ⊂T L1
Layer numbers, appears only when playing a two-layered Disc
L0: Layer 0 is playing
L1: Layer 1 is playing
Current repeat setting appears only when the repeat setting is active
⊂C: Chapter repeat / ⊂T: Title repeat / A⊂B: A-B repeat
BIT RATE: The amount of audio and video data currently being read
DISPLAY
4

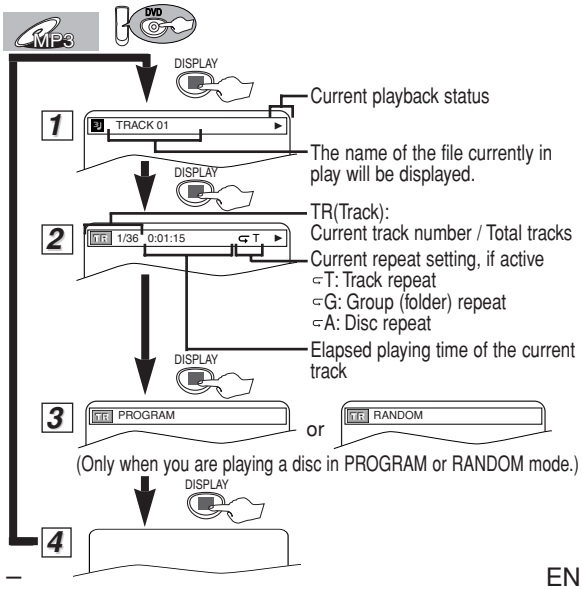
CD DVD



Hint

- When you are playing a disc in PROGRAM or RANDOM mode, TR PROGRAM (or RANDOM) will be displayed instead of **2**.

MP3 DVD



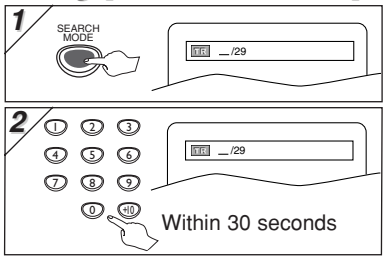
DVD Functions

Search Function

Track Search

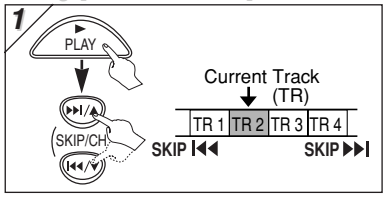
CD MP3 DVD

Using [SEARCH MODE]



- For the disc with less than 10 tracks, press the track number directly.
- For discs with more than 10 but less than 99 tracks, to play a single-digit track, press **[0]** first, then the track number (e.g. for track 3, press **[0]**, **[3]**). To play a double-digit track, press the track number.
- For discs with more than 100 tracks, to play a single or a double-digit track, hit **[0]** first, then the track number (e.g. for track 3, hit **[0]**, **[0]**, **[3]**, and for track 26, hit **[0]**, **[2]**, **[6]**). To play a triple-digit track, hit the track number.

Using [SKIP ⏮ , ⏭]



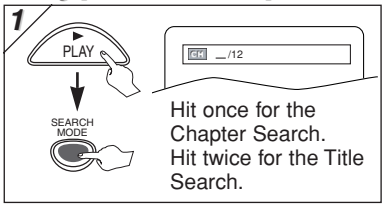
Hint

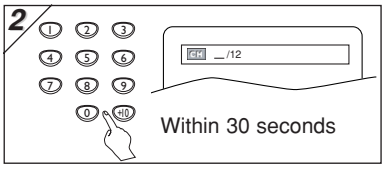
- **[+10]** button can also bring the Track Search display, except for the disc with less than 10 tracks. For such a disc, track search can be done by just hitting the track number.

Title / Chapter Search

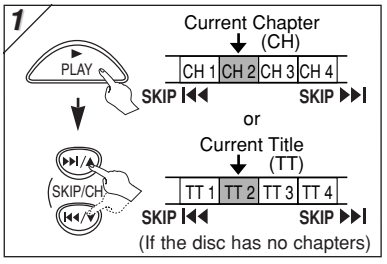
DVD-V DVD

Using [SEARCH MODE]





Using [SKIP ⏮ , ⏭]

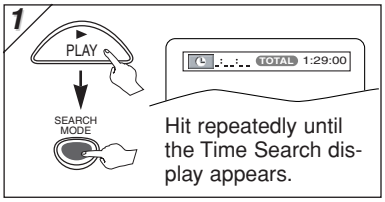


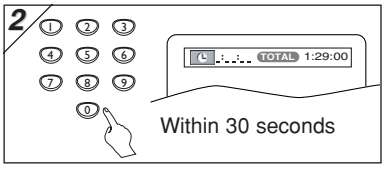
Hint

- Depending on the disc being played, this function can also be performed by directly entering the desired chapter number with **the Number buttons**. Refer to the manual accompanying the disc.
- For CDs and MP3, Track Search is not available for Programmed or Random Playback.

Time Search

DVD-V CD DVD





Hint

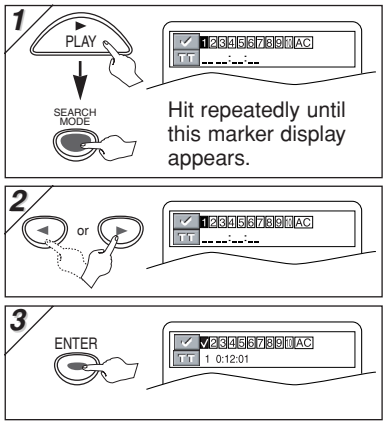
- When there is no need to enter a number, "0" appears automatically.
  For example, "0: 0_: __" appears in the Time Search display if the total time of the title or track is less than 10 minutes.
- Hit **[CLEAR/C.RESET]** to erase the incorrect input at step 2).

Marker Setup

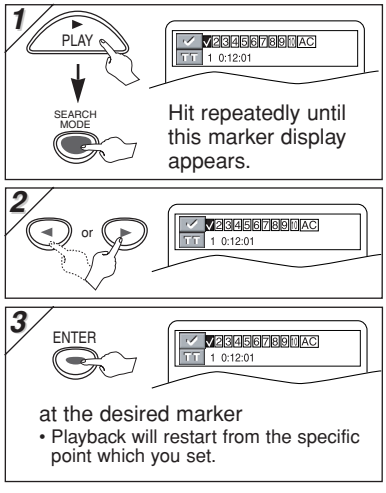
DVD-V CD DVD

This feature allows you to assign a specific point on a disc to be called back later.

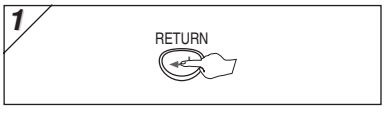
To set a marker



To return to the marker later



To exit the marker screen



Hint

- The Marker display will disappear in about 30 seconds when there is no output.
- To clear a marker, select the marker to be cleared at step 2) in the section "To set a marker" or "To return to the marker later" and then hit **[CLEAR/C.RESET]**.
- Opening the disc tray or turning off the power will erase all markers.
- Selecting "AC" at step 2) in the section "To set a marker" or "To return to the marker later" will also erase all markers.

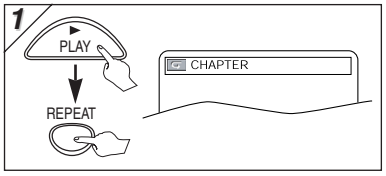
DVD Functions

Repeat / Random / Programmed Playback

Repeat Playback

DVD-V CD MP3 DVD

Repeat function is available only during playback.



Each time you hit **[REPEAT]**, repeat function changes as example below.

DVD-V

- **CHAPTER** (**current chapter** repeat)
- **TITLE** (**current title** repeat)
- **OFF** (repeat **off**)

CD

- **TRACK** (**current track** repeat)
- **ALL** (**entire disc** repeat)
- **OFF** (repeat **off**)

MP3

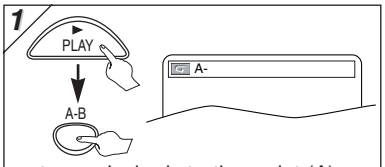
- **TRACK** (**current track** repeat)
- **GROUP** (**current group** repeat)
- **ALL** (**entire disc** repeat)
- **OFF** (repeat **off**)

Hint

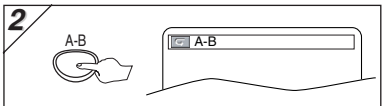
- Repeat setting will be cleared when moving to another title, chapter, track or group.
- Repeat playback are not available with all discs or during repeat A-B playback.

Repeat A-B Playback

DVD-V CD DVD



at your desired starting point (A)



at your desired end point (B)

- Point B should be in the same title or track as point A.

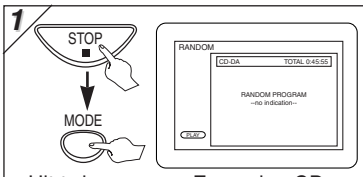
Hint

- To exit the sequence, hit **[A-B]** so that OFF appears.
- To cancel Point A, hit **[CLEAR/C.RESET]**.
- This function does not work in the other repeat modes.

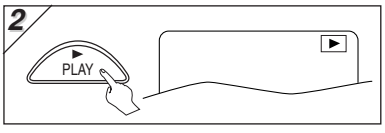
Random Playback

This function shuffles the playing order of tracks instead of playback in the sequence.

CD MP3 DVD



Hit twice. <Example : CD>



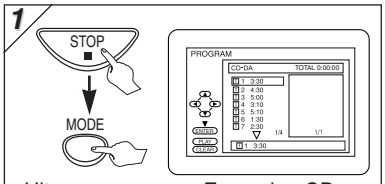
Hint

- To repeat the current track in the random selections, hit **[REPEAT]** repeatedly until TRACK appears during playback.
- To repeat the entire random selections, hit **[REPEAT]** repeatedly until ALL appears during playback.

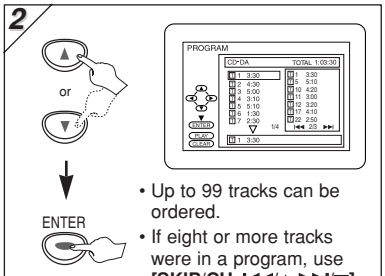
Programmed Playback

CD MP3 DVD

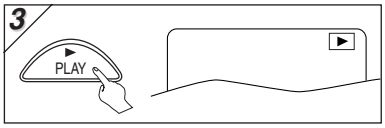
You may determine the order in which tracks will play.



Hit once. <Example : CD>



- Up to 99 tracks can be ordered.
- If eight or more tracks were in a program, use **[SKIP/CH. I◀◀/▲ ▶▶I/▼]** to see all the tracks.
- While an MP3 folder is open:
  - –Hit **[▶]** when you want to go to the next hierarchy.
  - –Hit **[◀]** when you want to go back to the previous hierarchy (except for the top hierarchy).



Hint

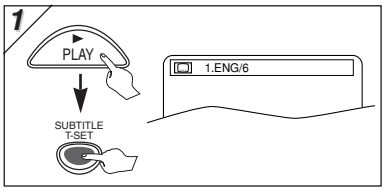
- Hit **[CLEAR/C.RESET]** at step 2) to erase the most recently entered track.
- To erase all programmed tracks at once, select "ALL CLEAR" and hit **[ENTER]** at step 2).
- While a program is being played back, **[STOP ■]** works as follows;
  - ⇒Hit **[STOP ■]** and **[PLAY ▶]** next, so that the programmed playback restarts. (CD playback restarts from the current point. MP3 playback restarts from the beginning of the current track.)
  - ⇒Hit **[STOP ■]** twice and **[PLAY ▶]** next, so that playback restarts from the first track in the original order. However, your programmed playback can be restarted when you follow the above steps. (Your programs are still stored until either the disc tray is open or power is turned off.)
- To repeat the current track in the program, hit **[REPEAT]** repeatedly until "TRACK" appears during playback.
- To repeat the entire program, hit **[REPEAT]** repeatedly until "ALL" appears during playback.

DVD Functions

Special Settings

Subtitle Language

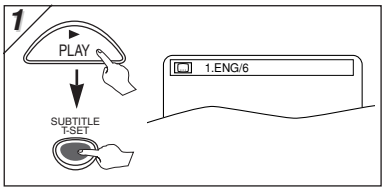
This unit allows you to select a subtitle language (if available) during DVD playback.

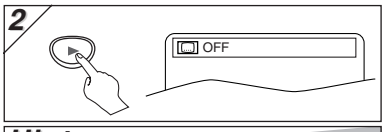


Each time you hit **[SUBTITLE/T-SET]**, subtitle language changes as example below.

ENG (English subtitles)
FRE (French subtitles)
OFF (no subtitles)

To set subtitle ON/OFF



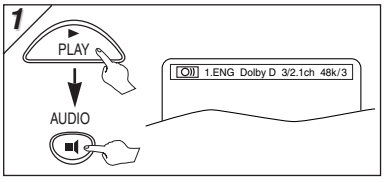


Hint

- If your language is not shown after pressing **[AUDIO]** or **[SUBTITLE/T-SET]** several times, the disc may not have that language. However, some discs allow audio language or subtitle language setting on the disc menu. (Operation varies depending on the discs, so refer to the manual along with the disc.)
- When "NOT AVAILABLE" appears on the TV screen, it means no subtitle is recorded on the scene.
- If you choose a language that has three-letter-language code, the code will be displayed every time you change the subtitle language setting. If you choose any other languages, '---' will be displayed instead. (Refer to page 24.)

Audio Language

This unit allows you to select an audio language (if multiple languages are available) during DVD playback.

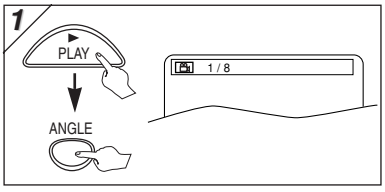


Each time you hit **[AUDIO]**, audio language changes as example below.

ENG (English audio)
SPA (Spanish audio)
FRE (French audio)

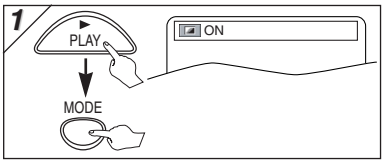
Camera Angle

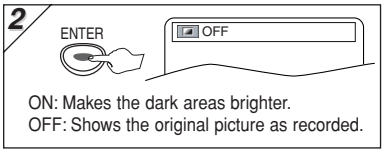
Some DVD discs may contain scenes which have been shot simultaneously from various angles. You can change the camera angle if the icon appears on the screen. If the "ANGLE ICON" setting is "OFF" in the OTHERS menu, the icon will not appear. (Refer to pages 20-22.)



Black Level Setting

Adjust the Black Level Setting to make the dark areas of the TV picture brighter.

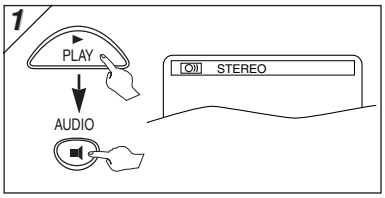




ON: Makes the dark areas brighter.
OFF: Shows the original picture as recorded.

Stereo Sound Mode

This unit allows you to select a sound mode during CD playback.

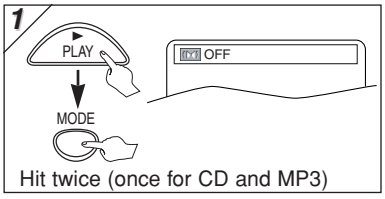


Each time you hit **[AUDIO]**, sound mode changes as example below.

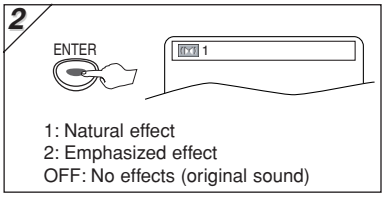
STEREO (right and left channels are active)
L-ch (left channel is active)
R-ch (right channel is active)

Virtual Surround

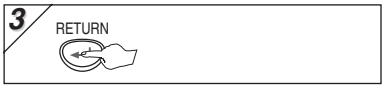
You can enjoy stereophonic virtual world on your existing 2 channel stereo system.



Hit twice (once for CD and MP3)



1: Natural effect
2: Emphasized effect
OFF: No effects (original sound)



Hint

For CD play back only

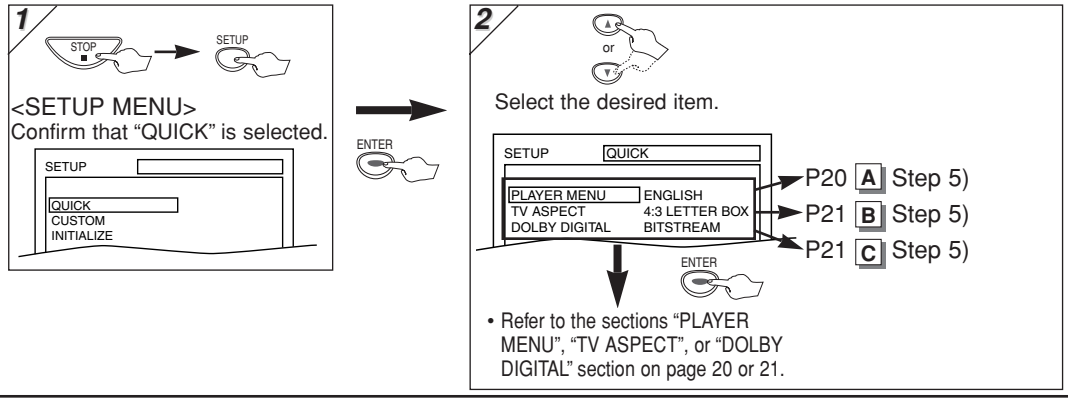
- Virtual Surround will not be effective if the sound mode is set to something other than STEREO. Refer to "Stereo Sound mode".

DVD Functions

DVD Setup

QUICK SETUP Menu

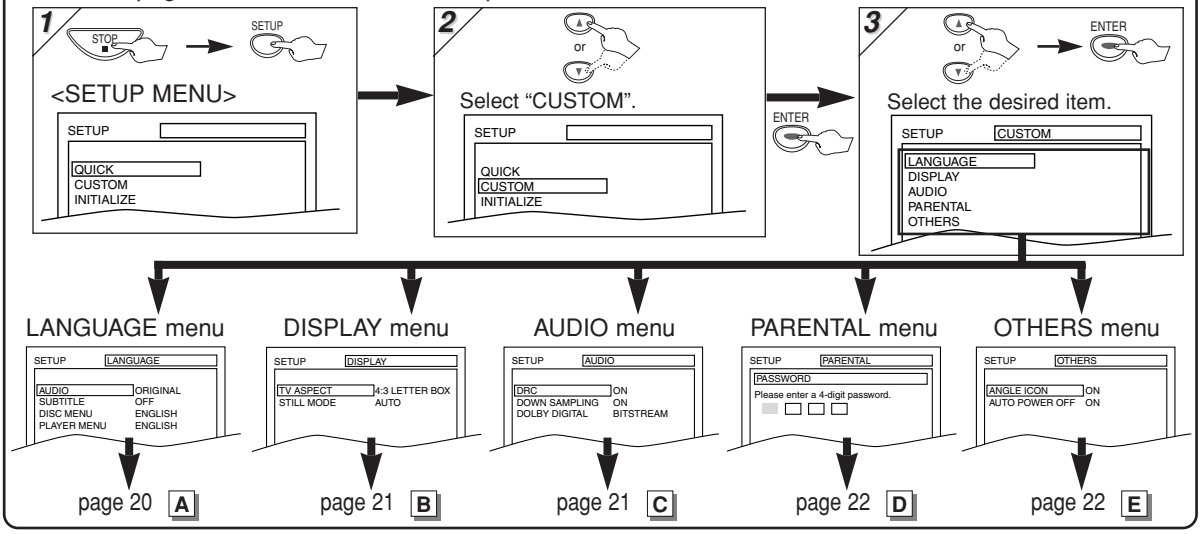
You can select the “PLAYER MENU”, “TV ASPECT”, or “DOLBY DIGITAL” from the QUICK SETUP menu quickly.



CUSTOM Menu

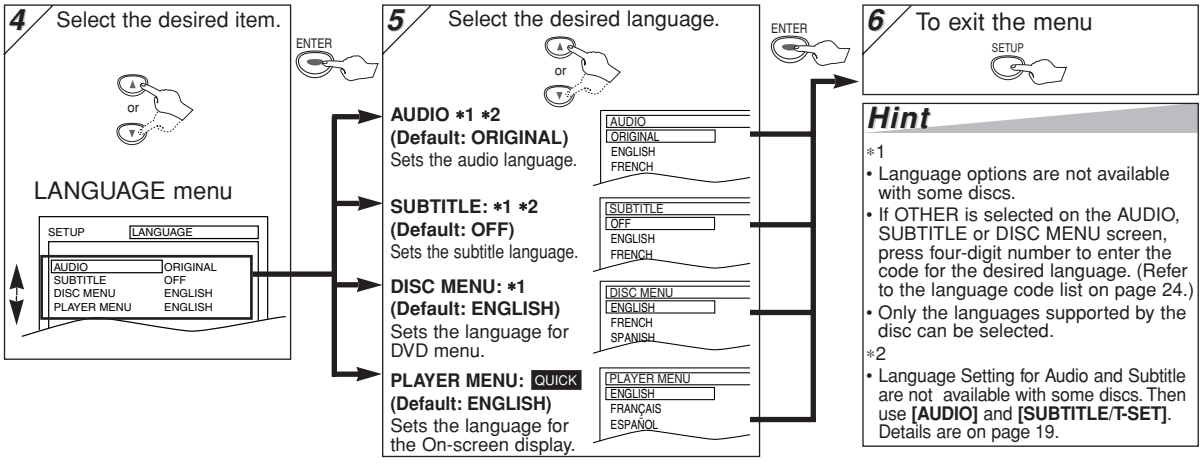
You can change the settings of the unit.

• QUICK on pages 20-22 indicates DVD Setup menus also accessible from the QUICK SETUP menu.



A LANGUAGE Setting

Follow the step 1) to 3) in the “CUSTOM Menu” section on above.



Hint

∗1

- Language options are not available with some discs.
- If OTHER is selected on the AUDIO, SUBTITLE or DISC MENU screen, press four-digit number to enter the code for the desired language. (Refer to the language code list on page 24.)
- Only the languages supported by the disc can be selected.

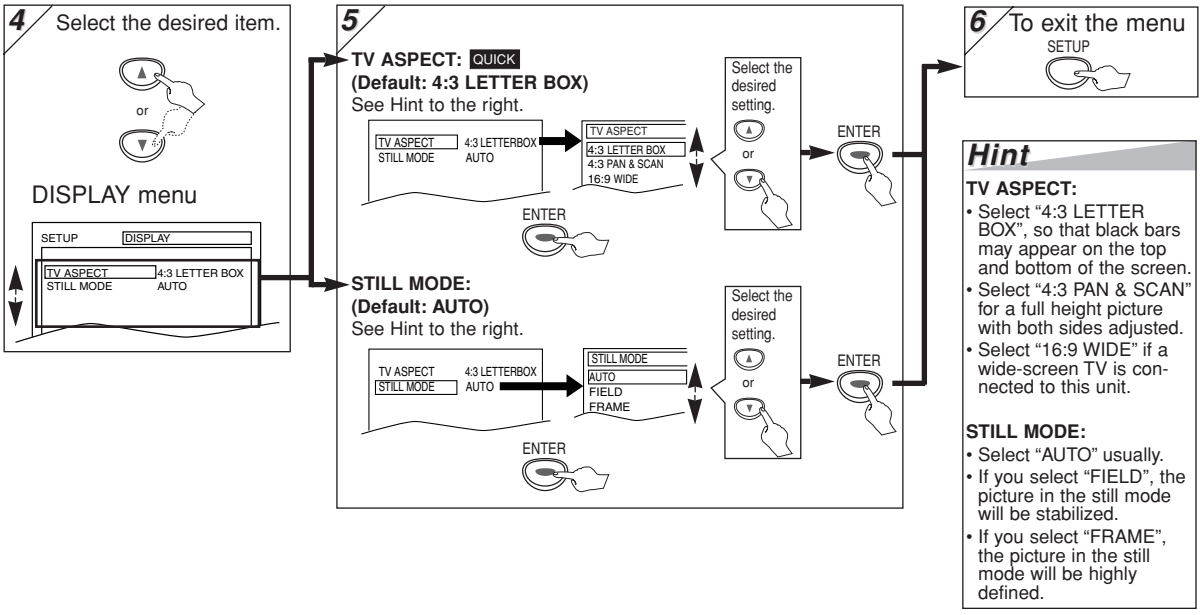
∗2

- Language Setting for Audio and Subtitle are not available with some discs. Then use **[AUDIO]** and **[SUBTITLE/T-SET]**. Details are on page 19.

DVD Functions

B DISPLAY Setting

You can change the display functions. Follow the step 1) to 3) in the “CUSTOM Menu” section on page 20.



Hint

TV ASPECT:

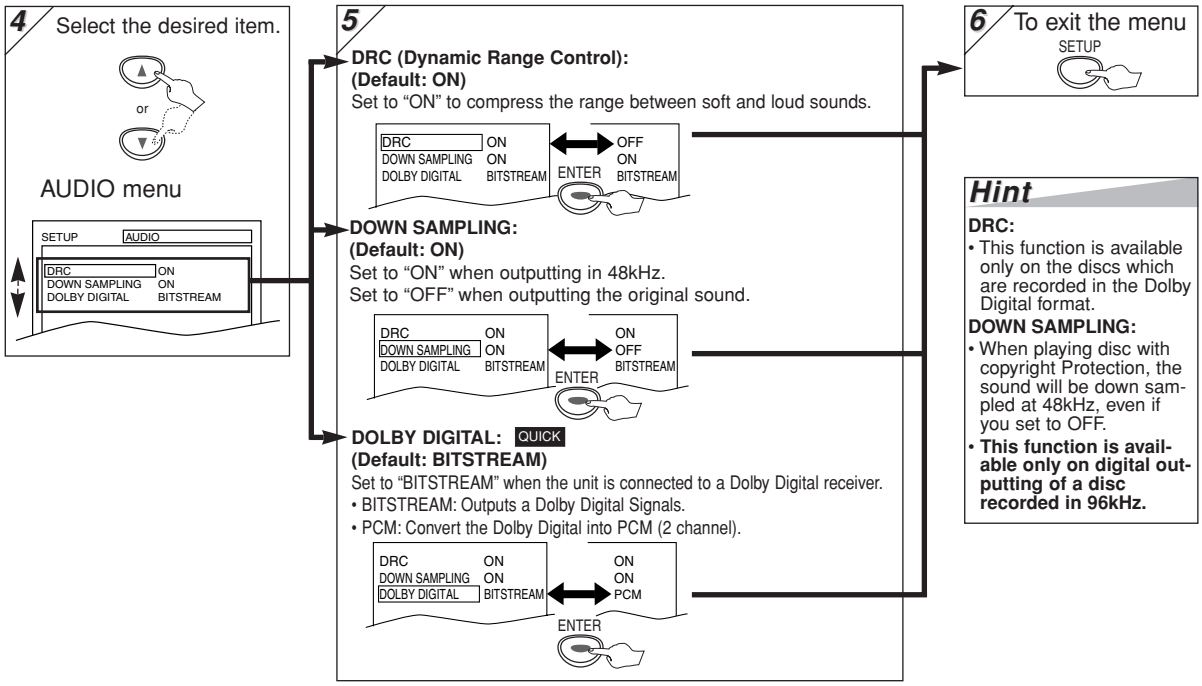
- Select “4:3 LETTER BOX”, so that black bars may appear on the top and bottom of the screen.
- Select “4:3 PAN & SCAN” for a full height picture with both sides adjusted.
- Select “16:9 WIDE” if a wide-screen TV is connected to this unit.

STILL MODE:

- Select “AUTO” usually.
- If you select “FIELD”, the picture in the still mode will be stabilized.
- If you select “FRAME”, the picture in the still mode will be highly defined.

C AUDIO Setting

Choose the appropriate audio settings for your equipment. **It only affects during the playback of DVD discs.** Follow the step 1) to 3) in the “CUSTOM Menu” section on page 20.



Hint

DRC:

- This function is available only on the discs which are recorded in the Dolby Digital format.

DOWN SAMPLING:

- When playing disc with copyright Protection, the sound will be down sampled at 48kHz, even if you set to OFF.
- **This function is available only on digital outputting of a disc recorded in 96kHz.**

DVD Functions

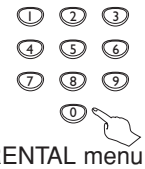
D PARENTAL Setting

Parental Control limits the disc viewing that exceed your settings. (An incorrect password will not play.)
This feature prevents your children from viewing inappropriate materials.

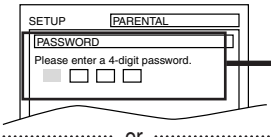
Parental Levels

Parental Level allows you to set the rating levels of your DVD discs. Playback will stop if the ratings exceed the levels you set.
Follow the steps 1) to 3) in the "CUSTOM Menu" section on page 20.

4 Enter your desired four-digit password (except for 4737).

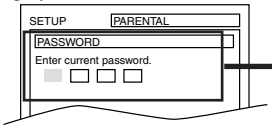


PARENTAL menu



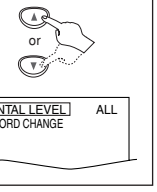
or

If you have set a password already, enter the current four-digit password.



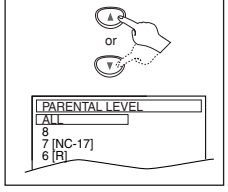
ENTER

5 Select "PARENTAL LEVEL".



ENTER

6 Select the desired level.



ENTER

7 To exit the menu

CONTROL LEVELS

- ALL: All parental locks are cancelled.
- Level 8: DVD softwares of any grades (adult/general/children) can be played back.
- Levels 7 to 2: Only DVD softwares intended for general use and children can be played back.
- Level 1: Only DVD softwares intended for children can be played back, with those intended for adult and general use prohibited.

TIPS FOR LEVELS

- 7 [NC-17]: No one under 17 admitted
- 6 [R]: Restricted; under 17 requires accompanying parent or adult guardian
- 4 [PG13]: Unsuitable for children under 13
- 3 [PG]: Parental Guidance suggested
- 1 [G]: General Audience

Hint

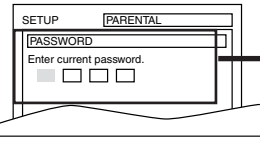
- DVD-Video discs may not respond to the parental lock settings. Make sure this function works with your DVD-Video discs.

To Change the Password for Parental Controls

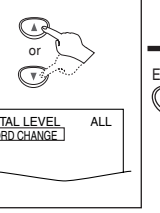
You can change your password for parental controls. Follow the steps 1) to 3) in the "CUSTOM Menu" section on page 20.

4 Enter your desired four-digit password (except for 4737).

PARENTAL menu

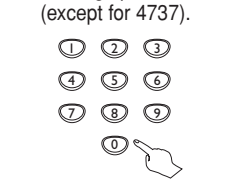


5 Select "PASSWORD CHANGE".



ENTER

6 Enter your new four-digit password (except for 4737).



ENTER

7 To exit the menu

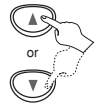
Hint

- Record the password in case you forget it.
- If you forget the password, hit **[4]**, **[7]**, **[3]**, **[7]** at step 4), then enter your new password.
- Password will be cleared and parental levels will be set to "ALL".

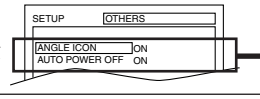
E OTHERS Setting

You can change the other functions. Follow the steps 1) to 3) in the "CUSTOM Menu" section on page 20.

4 Select the desired item.

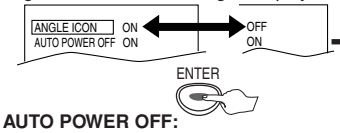


OTHERS menu

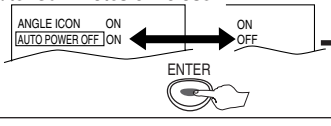


5

ANGLE ICON:
(Default: ON)
Set to "ON" to show the angle icon when multiple camera angles are available during DVD playback.



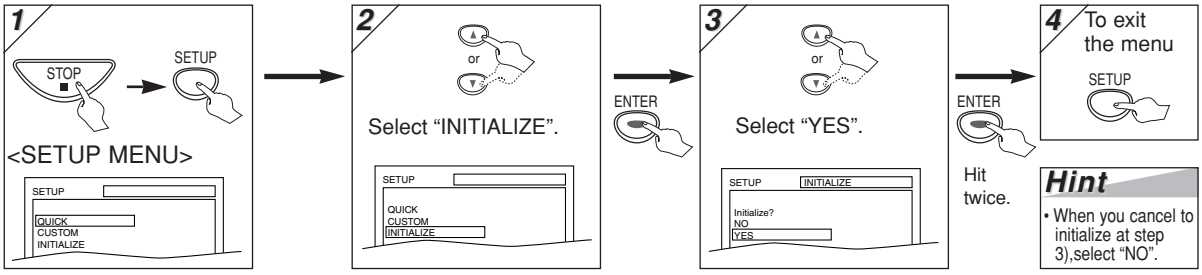
AUTO POWER OFF:
(Default: ON)
Set to "ON" to turn this unit off automatically after 30 minutes of no use.



6 To exit the menu

DVD Functions

Reset to Default Settings (Except for PARENTAL Setting)



Information

Troubleshooting Guide

If this unit does not perform properly when operated as instructed in this Owner's Manual, check this unit consulting the following checklist.

	PROBLEM	CORRECTIVE ACTION
DVD VCR	No power.	• Make sure the power plug is connected to an AC outlet. • Make sure the power is turned on.
DVD VCR	This unit does not respond to the remote control.	• Check if the power plug is connected to an AC outlet. • Check the batteries in the remote control. • Aim the remote control directly at the remote sensor. If necessary, remove all the obstacles between the sensor and the remote control. • You have to be within 23 feet of this unit. • Check if the right mode is selected. If it's not in the right mode, press **[DVD]** or **[VCR]**, whichever you need, on the remote control. • Check if a cassette tape is in this unit. • Tune your radio to an empty AM station so that you hear a lot of noises. Turn the volume up, then. If you hear some signal sound from the radio in response to your pressing buttons on the remote control, the remote control is working.
DVD VCR	Poor picture or noise	• Interference signal may be received. Change the position and orientation of the unit.
VCR	Timer recording is impossible.	• Make sure the Timer Recording is set correctly. • Make sure ⏲ appears on the unit. If not, hit **[SUBTITLE/T-SET]**. • Make sure the VCR clock is set correctly.
VCR	Cannot go into record mode.	• Make sure the tape has a safety tab. If needed, cover the hole with adhesive tape. • Activate this unit in VCR mode. Hit **[VCR]** on the remote control so that the VCR OUTPUT light is lit.
VCR	Playback picture is partially noisy.	• Adjust tracking control for a better picture by pressing **[CHANNEL ▼/▲]** on the unit or **[SKIP/CH. ▶▶I/▲ I◀◀/▼]** on the remote control.
VCR	Cannot view a tape but the audio is OK.	• Head cleaning may be necessary. Refer to “AUTO HEAD CLEANING”. • Make sure the VCR is not in the Menu mode.
VCR	No, or poor, playback picture.	• Change the RF output channel to CH4. Then select the same channel on the TV. • Fine tune your TV.
VCR	TV programs cannot be seen normally.	• Re-check the ANT-IN and ANT-OUT connections. See pages 1 and 6. • Hit **[VCR]**. • Hit **[VCR]** on the remote control to activate it in the VCR mode. Check if the VCR OUTPUT light is lit, then set it to the TV position by hitting **[VCR]**.
VCR	Video or color fades in and out when making a copy of a video tape.	• You cannot copy a copyrighted video tape. You are experiencing copy guard protection.
VCR	Cannot remove the tape.	• Check if this unit is in the VCR mode. If not, hit **[VCR]** on the remote control to switch the mode.
DVD	No picture.	• Connect the video cables firmly. • Insert a correct video disc that plays on this unit. • Hit **[DVD]** on the remote control. Check if the DVD OUTPUT light is lit. Then try other DVD features. • Set PROGRESSIVE correctly. Turn it on only if your TV has Progressive Scan and you are using the Component Video connections between the unit and the TV. Disable Progressive Scan for all other connections. (See page 7.)
DVD	Disc cannot be played.	• Insert the disc. • Clean the disc. • Place the disc correctly with the label side up. • Cancel the parental lock or change the control levels. • Handle a disc with special care so that it does not have fingerprints, scratches, or dusts on its surface.
DVD	No sound.	• Connect the audio cables firmly. • Turn the power of the audio component on. • Correct the audio output settings. • Correct the input settings on the audio component.
DVD	No DTS audio is output.	• This unit does not support DTS audio. This is not a malfunction.
DVD	Distorted picture.	• Connect this unit directly to the TV. • There are some cases where pictures may be slightly distorted, and those are not a sign of a malfunction. • Although pictures may stop for a moment, this is not a malfunction. • Check if the INTERLACE/PROGRESSIVE mode is set correctly according to your TV. See page 7.
DVD	Audio or subtitle language does not match the set up.	• The selected language is not available for audio or subtitles on the DVD. This is not a malfunction.
DVD	The camera angle cannot be changed.	• The DVD does not contain sequences recorded from different camera angles. This is not a malfunction.
DVD	Audio or subtitle language cannot be changed.	• The DVD does not contain audio source or subtitles in the selected language. This is not a malfunction.
DVD	“Prohibited icon” appears on the screen, prohibiting an operation.	• That operation is prohibited by this unit or the disc. This is not a malfunction.

• Some functions are not available in specific modes, but this is not a malfunction. Read the description in this Owner's Manual for details on correct operations.
• Playback from a desired track and random playback are not available during program playback.
• Some functions are prohibited on some discs.

Specifications

Video Heads :
Four Heads
Output signal format :
NTSC color
Power source :
120 V AC +/- 10%, 60 Hz +/- 0.5%
Power consumption :
21W (standby: 3.8W)

Operating temperature :
41°F (5°C) to 104°F (40°C)
Dimensions :
W : 17-3/16" (435mm)
H : 3-3/4" (94mm)
D : 9-3/16" (233mm)
Weight :
Approx 6lbs (2.7kg)

- Designs and specifications are subject to change without notice.
- If there is a discrepancy between languages, the default language will be English.

Language List

Language	Code	Language	Code	Language	Code	Language	Code
A-B		French [FRE]	5264	Macedonian	5957	Siswat	6565
Abkhazian	4748	Frisian	5271	Malagasy	5953	Slovak	6557
Afar	4747	Galician	5358	Malay	5965	Slovenian	6558
Afrikaans	4752	Georgian	5747	Malayalam	5958	Somali	6561
Albanian	6563	German [GER]	5051	Maltese	5966	Spanish [SPA]	5165
Amharic	4759	Greek [GRE]	5158	Maori	5955	Sundanese	6567
Arabic	4764	Greenlandic	5758	Marathi	5964	Swahili	6569
Armenian	5471	Guarani	5360	Moldavian	5961	Swedish [SWE]	6568
Assamese	4765	Gujarati	5367	Mongolian	5960	**T**	
Aymara	4771	Hausa	5447	Nauru	6047	Tagalog	6658
Azerbaijani	4772	Hebrew	5569	Nepali	6051	Tajik	6653
Bashkir	4847	Hindi	5455	Norwegian [NOR]	6061	Tamil	6647
Basque	5167	Hungarian [HUN]	5467	**O-R**		Tatar	6666
Bengali;Bangla	4860	**I-K**		Occitan	6149	Telugu	6651
Bhutani	5072	Icelandic [ICE]	5565	Oriya	6164	Thai	6654
Bihari	4854	Indonesian	5560	Oromo(Afan)	6159	Tibetan	4861
Bislama	4855	Interlingua	5547	Panjabi	6247	Tigrinya	6655
Breton	4864	Interlingue	5551	Pashto;Pushto	6265	Tonga	6661
Bulgarian	4853	Inupiak	5557	Persian	5247	Tsonga	6665
Burmese	5971	Irish [IRI]	5347	Polish	6258	Turkish [TUR]	6664
Byelorussian	4851	Italian [ITA]	5566	Portuguese [POR]	6266	Turkmen	6657
C-E		Japanese [JPN]	5647	Quechua	6367	Twi	6669
Cambodian	5759	Javanese	5669	Rhaeto-Romance	6459	**U-Z**	
Catalan	4947	Kannada	5760	Romanian [RUM]	6461	Ukrainian	6757
Chinese [CHI]	7254	Kashmiri	5765	Russian [RUS]	6467	Urdu	6764
Corsican	4961	Kazakh	5757	**S**		Uzbek	6772
Croatian	5464	Kinyarwanda	6469	Samoan	6559	Vietnamese	6855
Czech	4965	Kirghiz	5771	Sangho	6553	Volapuk	6861
Danish [DAN]	5047	Kirundi	6460	Sanskrit	6547	Welsh	4971
Dutch [DUT]	6058	Korean [KOR]	5761	Scots Gaelic	5350	Wolof	6961
English [ENG]	5160	Kurdish	5767	Serbian	6564	Xhosa	7054
Esperanto	5161	**L-N**		Serbo-Croatian	6554	Yiddish	5655
Estonian	5166	Laothian	5861	Sesotho	6566	Yoruba	7161
F-H		Latin	5847	Setswana	6660	Zulu	7267
Faroese	5261	Latvian;Lettish	5868	Shona	6560		
Fiji	5256	Lingala	5860	Sindhi	6550		
Finnish [FIN]	5255	Lithuanian	5866	Singhalese	6555		

If you choose a Language that has a 3 letter language code, the code will be displayed every time you change the Audio or Subtitle language setting on page 19. If you choose any other languages, '---' will be displayed instead. (3 letter language code is written in bracket.)

Emerson Limited Warranty

We appreciate your purchase of a EMERSON Home Entertainment product. We take pride in the quality of our products and have manufactured your new Home Entertainment unit to exacting quality standards. We feel confident that in normal use, it will provide you with satisfactory performance. However, should you experience difficulty, you are protected under the provisions of this warranty.

EMERSON Home Entertainment products are warranted against manufacturing defects in materials and workmanship in normal use for the following period from the date of purchase by the original user, and is conditional upon the unit being installed and used as directed in the instruction manual.

PRODUCT	PARTS AND LABOUR
D.V.D. / VCR	1 year
Video Head	6 months
Remote Control	90 days

EMERSON's obligation under this warranty shall be limited to the repair, including all necessary parts and the cost of the labour connected therewith, or at our option the exchange of any Home Entertainment product which shows evidence of a manufacturing defect within the warranty period.

Replacement parts, furnished in connection with this warranty shall be warranted for a period equal to the unexpired portion of the original equipment warranty.

CUSTOMER OBLIGATIONS

This warranty applies to the product from the original date of purchase at retail. Therefore, the owner must provide a copy of the original, dated bill of sale. No warranty service will be performed without a bill of sale. Transportation to and from the service depot is the responsibility of the owner.

WARRANTY EXCLUSIONS

This warranty is extended to EMERSON Home Entertainment products purchased and used in Canada. This warranty shall not apply to appearance or accessory items including but not limited to: antenna, cabinet, cabinet parts, knobs, batteries, connecting cables, cassette tapes, compact discs. This warranty shall, in addition, not apply to damages due to handling, transportation, unpacking, set-up, installation, customer adjustments that are covered in the instruction book, repair or replacement of parts supplied by other than the EMERSON authorized service depot, any malfunction or failure caused by or resulting from abnormal environmental conditions, improper unauthorized service, improper maintenance, modifications or repair by the consumer, abuse, misuse, neglect, accident, fire, flood, or other Acts of God, and incorrect line voltage.

This Home Entertainment product is only warranted to the original retail purchaser. This warranty becomes void in the event of commercial or rental use. This warranty becomes void in the event serial numbers are altered, defaced or removed.

EMERSON reserves the right to make changes in design or to make additions to or improvements upon this product without incurring any obligation to install the same on products previously manufactured. The foregoing is in lieu of all other warranties expressed or implied and EMERSON neither assumes nor authorizes any person to assume for it any other obligation or liability in connection with the sale or service of this product. In no event shall EMERSON or its EMERSON dealers be liable for special or consequential damage arising from the use of this product, or for any delay in the performance of this warranty due to cause beyond our control.

The purchaser may have other rights under existing provincial or federal laws, and where any terms of this warranty are prohibited by such laws, they are deemed null and void, but the remainder of the warranty shall remain in effect.

HOW TO OBTAIN SERVICE

Should this product require service, you may obtain specific information on how to obtain service by contacting the EMERSON Dealer from whom this product was purchased, or by contacting us directly:

SONIGEM SERVICE
300 Alden Road
Markham, Ontario
L3R 4C1
PHONE: (905) 940-5089 FAX: (905) 940-2303
1-800-287-4871

MEMO

Quick Use Guide

1 Connections

Please refer to “Basic TV Connection” on the front page befor you use this unit.

RF Output Channel

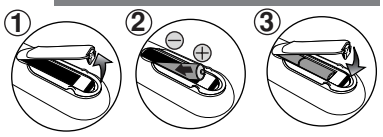
If channel 3 is already occupied for broadcasting,

1)Set your TV to channel 4.
2)Insert a pre-recorded tape into this unit.
3)Hit **[OUTPUT]** on the unit so that the VCR OUTPUT light is lit.
- If “VCR” light does not appear on the display of this unit, hit **[VCR/TV]** on the remote control.

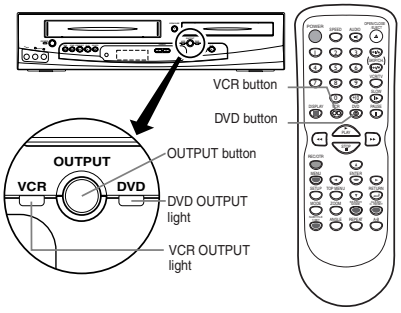
4)Hit **[PLAY ►]** once.
5)After a few seconds, hit **[PLAY ►]** on the unit for 3 seconds.
- The RF output channel will change to channel 4 from channel 3 and you will see a playback picture.
- When a picture does not appear on the TV screen, report step 4).

6)Hit **[STOP ■]** to stop playback.

2 Installing the Batteries for the Remote Control



3 VCR/DVD Switching



VCR MODE

Hit **[VCR]** on the remote control.
(Verify that the VCR OUTPUT light is lit.)

DVD MODE

Hit **[DVD]** on the remote control.
(Verify that the DVD OUTPUT light is lit.)

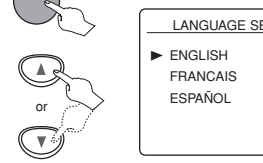
Hint

- Hitting only **[OUTPUT]** on the front panel DOES NOT switch the mode of the remote control. You MUST select the correct mode on the remote control.

4 Turn on the unit for the first time

1 Turn on the TV and set it to channel 3.
- If channel 3 is already occupied for broadcasting, see“RF Output Channel” section.

2 POWER — Remote Control — TV Screen



3

Do you connect the cable from the cable box or the satellite box to the unit’s ANT-IN jack?

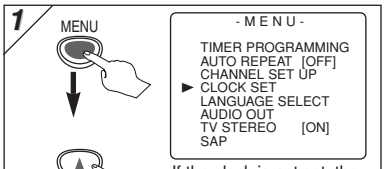
Yes (YES) Hit **[MENU]** to exit.

No (NO) Please wait for a few minutes.

After scanning...
- The tuner stops on the lowest memorized channel.
- You can select only the channels memorized in this unit by using **[SKIP/CH. ▶▶I/▲ I◀◀/▼]** (or **[CHANNEL ▲/▼]**).
- If “AUTO SET UP” appears on the TV screen again, check the cable connections. Then, hit **[►]** once again.

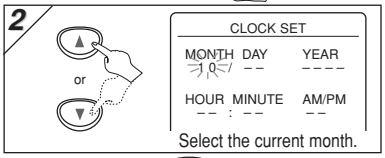
5 Clock Setup

1 MENU



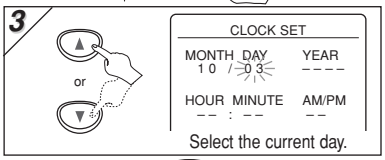
- If the clock is not set, the CLOCK SET screen appears when you hit **[MENU]**. In this case, go to step 2).

2



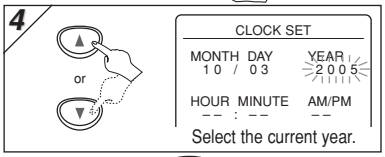
Select the current month.

3



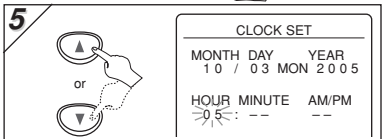
Select the current day.

4



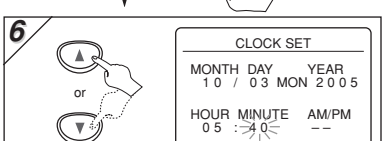
Select the current year.

5



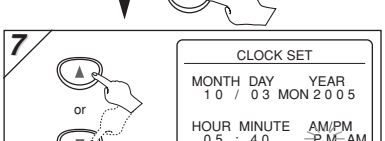
Select the current hour.

6



Select the current minute.

7



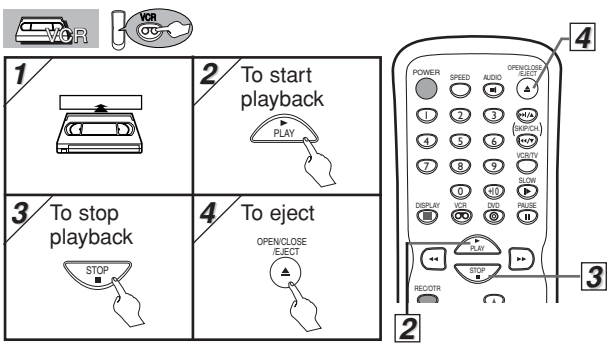
Select “AM” or “PM”.

8 To exit the CLOCK SET screen

Quick Use Guide

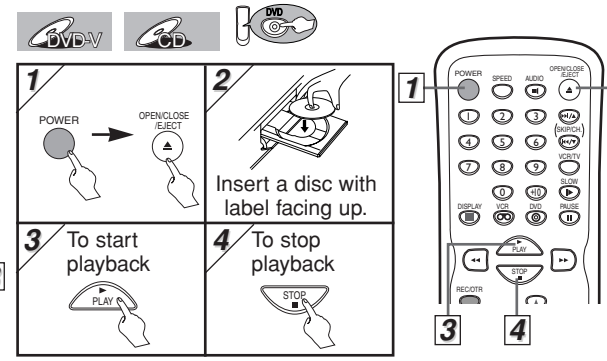
6 VCR Playback

Before: Turn on the TV and set it to channel 3.
- If channel 3 is already occupied for broadcasting, see "RF Output Channel" section.

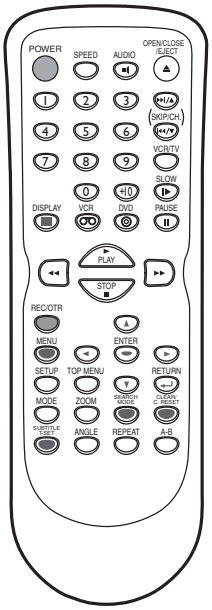


7 DVD/CD Playback

Before: Turn on the TV, amplifier and any other components which are connected to this unit. Make sure the TV and audio receiver (commercially available) are set to the correct channel.



8 Remote Control



Button (Alphabetical order) \ Disc/Tape	DVD mode		VCR mode
	DVD-V	CD, MP3	VCR
0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 +10	• To select chapter or title directly.	• To select track directly.	• To select channel. • The +10 button has no effect in VCR mode.
◄◄ ►►	• To search forward/backward through a disc. • To begin slow forward/reverse playback during the pause mode.	• To search forward/backward through a disc.	• To forward/backward a tape.
ENTER ▲ ▼ ◄ ►	• To move the cursor and determine its position.	• To move the cursor and determine its position.	▲ ▼ • To select an item on the VCR Menu. ► • To advance to the next VCR Menu. ◄ • To go back one step during clock and timer setting.
A-B	• To repeat between your chosen point A and B.	• To repeat between your chosen point A and B. (CD)	—
ANGLE	• To select camera angles on a disc.	—	—
AUDIO	• To select audio languages on a disc.	• To select STEREO, L-ch or R-ch. (CD)	—
CLEAR/ C.RESET	• To clear the markers. • To clear the numbers entered incorrectly. • To cancel the point for A-B repeat.	• To clear the markers. (CD) • To remove status number in program input. • To clear the numbers entered incorrectly. • To cancel the point for A-B repeat.(CD)	• To exit the VCR Menu. • To reset the tape counter.
DISPLAY	• To display the current disc mode.	• To display the current disc mode.	• To display the current time, tape counter, and channel.
DVD	• To select the DVD output mode. • To activate the remote control in DVD mode.	• To select the DVD output mode. • To activate the remote control in DVD mode.	—
MENU	• To call up the Menu on a disc.	• To call up the file list. (MP3)	• To call up the VCR Menu.
MODE	• To set black level on/off. • To set virtual surround on/off.	• To arrange the playing order or play randomly. • To set virtual surround on/off.	—
OPEN/CLOSE /EJECT	• To open or close the disc tray.	• To open or close the disc tray.	• To eject the video cassette from the VCR.
PAUSE	• To pause disc playback. • To advance playback one frame at a time.	• To pause disc playback.	• To pause tape playback or recording. • To advance playback one frame at a time.
PLAY	• To begin disc playback.	• To begin disc playback.	• To begin tape playback.
POWER	• To turn the unit on or off.	• To turn the unit on or off.	• To turn the unit on or off.
REC/OTR	—	—	• To start a recording or One Touch Recording.
REPEAT	• To play a chapter or title repeatedly.	• To play a track or disc repeatedly. (CD) • To play a track, group or disc repeatedly. (MP3)	—
RETURN	• To return to the previous operation in menu.	• To return to the previous operation in menu.	—
SEARCH MODE	• To search chapter, title or time. • To set or search the markers.	• To search track. • To search time. (CD) • To set or search the markers. (CD)	• To call up the index or time search menu.
SETUP	• To call up the DVD setup menu.	• To call up the DVD setup menu.	—
SKIP/CH. SKIP/CH.	• To skip chapters.	• To skip tracks.	• To change channels. • To adjust the tracking manually during playback.
SLOW	—	—	• To view the tape in slow motion.
SPEED	—	—	• To select the recording speed.
STOP	• To stop playback.	• To stop playback.	• To stop playback or recording.
SUBTITLE	• To select subtitles on a disc.	—	• To put the VCR into standby mode for a Timer Recording.
TOP MENU	• To call up the Top Menu on a disc.	• To return to the top file of the highest hierarchy in the program and file list. (MP3)	—
VCR	—	—	• To select the VCR output mode. • To activate the remote control in VCR mode.
VCR/TV	• To select DVD position or TV position.	• To select CD/MP3 position or TV position.	• To select VCR position or TV position.
ZOOM	• To magnify part of a picture. (x2/x4)	—	—

GUIDE D'UTILISATION

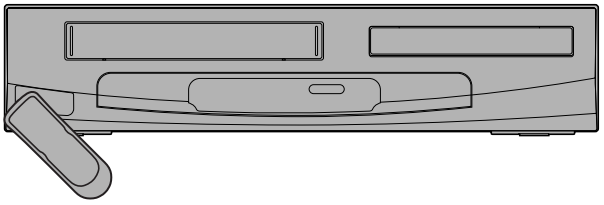
À lire avant l'utilisation de l'appareil.

Lecteur DVD/CD avec magnétoscope

EDVC860F

Emerson®

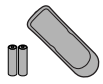
EMERSON ET LE LOGO G-CLEF SONT DES MARQUES DE FABRIQUE DÉPOSÉES DE EMERSON RADIO CORP., PARSIPPANY, NEW JERSEAY, U.S.A.



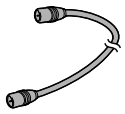
Si après la lecture du guide d'utilisation, vous avez besoin d'assistance supplémentaire, ou des pièces détachées, veuillez communiquer **SANS FRAIS avec le : 1-800-287-4871**

Accessoires fournis

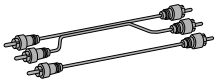
- Télécommande (NB177UD) avec deux piles AA



- Câble RF (WPZ0901TM002)



- Câbles audiovisuels (WPZ0102TM015 ou WPZ0102LTE01)



- Guide d'utilisation (1VMN20444)

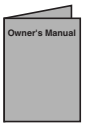


Table des matières

Précautions

Sécurité concernant le laser . . . 2
■ ***Mesures de sécurité importantes. . . . 3***
Emplacement d'installation . . . 4
Éviter les risques d'électrocution et d'incendie . . . 4
Attention à la condensation d'humidité . . . 4
À propos du copyright . . . 4
Note sur les sorties de balayage progressif . . . 4
Symboles utilisés dans ce manuel . . . 4
Entretien . . . 4
■ ***Compatible avec les vidéocassettes et disques DVD . . . 5***
Cassettes vidéo lisibles . . . 5
Disques lisibles . . . 5
Disques ne pouvant pas être lus. . . . 5

Configuration

■ ***Raccordements. . . . 6***
Chaîne de sortie RF. . . . 6
Conseil pour la connexion avec boîte de raccordement câble ou satellite . . . 6
Raccordement à un système audio. . . . 6
Raccordement à un téléviseur . . . 7
Bornes avant et arrière. . . . 7
■ ***Préparation pour utilisation . . . 8***
Première mise sous tension de l'appareil . . . 8
Pour ajouter/supprimer des chaînes . . . 8
Réglage de l'horloge . . . 8
■ ***Aperçu Fonctionnel . . . 9***
Afficheur du panneau frontal. . . . 9
Commutation Magnétoscope/lecteur DVD. . . . 9
Télécommande . . . 10
Mise en place des piles de la télécommande . . . 10

Fonctions de magnétoscope

■ ***Lecture normale . . . 11***
■ ***Autres opérations . . . 11***
Recherche par index . . . 11
Recherche horaire . . . 11
Répétition automatique. . . . 12
■ ***Enregistrement . . . 12***
Enregistrement et OTR (enregistrement instantané) . . . 12
Enregistrement avec minuterie . . . 12
Conseils pour OTR et l'enregistrement avec minuterie . . . 13
Copie d'une vidéocassette . . . 14
■ ***Système MTS (Son de télévision multicanal). . . . 14***
À la réception ou l'enregistrement d'un programme en MTS . . . 14
À la lecture d'une cassette enregistrée en stéréo Hi-Fi . . . 14

Fonctions de DVD

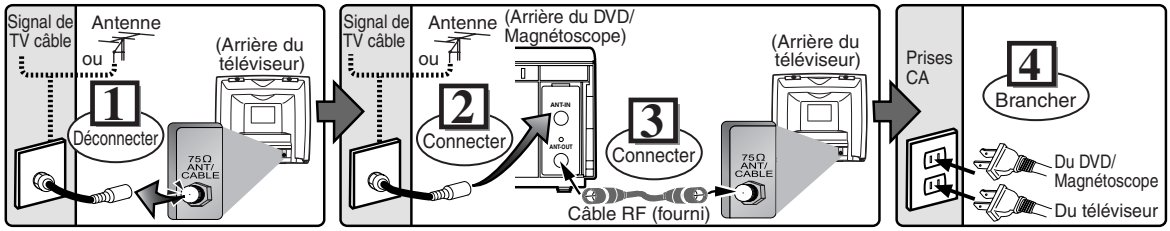
■ ***Lecture . . . 15***
■ ***Lecture MP3 . . . 16***
■ ***Informations affichées à l'écran. . . . 16***
■ ***Fonction de recherche . . . 17***
Recherche par piste / Recherche par titre/chapitre / Recherche par durée . . . 17
■ ***Configuration des marqueurs . . . 17***
■ ***Lecture à répétition / Aléatoire / Programmée. . . . 18***
Lecture à répétition / Répétitions A-B / Lecture aléatoire / Lecture programmée . . . 18
■ ***Réglages spéciaux . . . 19***
Langue des sous-titres / Langue de la piste audio / Angle de la caméra / Réglage du niveau des noirs / Mode de son stéréo / Mode de son ambiophonique virtuel . . . 19
■ ***Configuration DVD . . . 20***
Réglage de la LANGUE . . . 20
Réglage de l'AFFICHAGE . . . 21
Réglage SON. . . . 21
Réglage PARENT. . . . 22
Réglage AUTRES . . . 22
Réinitialisation aux réglages par défaut (excepté réglage PARENT). . . . 23

Informations

■ ***Guide de dépannage. . . . 23***
■ ***Caractéristiques techniques. . . . 24***
■ ***Liste des langues . . . 24***
■ ***Garantie limitée. . . . 25***

Guide d'utilisation rapide 27

Raccordement de base à un téléviseur



5 Veuillez vous reporter au chapitre "Raccordements" à la page 6 pour plus d'informations.

Précautions

AVERTISSEMENT: AFIN DE PRÉVENIR TOUT RISQUE D'INCENDIE OU D'ÉLECTROCUTION, N'EXPOSEZ PAS CET APPAREIL Á LA PLUIE OU Á L'HUMIDITÉ.

ATTENTION
RISQUE D'ÉLECTROCUTION
NE PAS OUVRIR

ATTENTION:
AFIN DE RÉDUIRE LE RISQUE D'ÉLECTROCUTION, N'ENLEVEZ PAS LA PARTIE ARRIÈRE (ENDOS) DU BOÎTIER DE CET APPAREIL - IL NE CONTIENT AUCUNE PIÈCE POUVANT ÊTRE RÉPARÉE PAR L'USAGER. CONFIEZ LA RÉPARATION À UN TECHNICIEN QUALIFIÉ.

Le symbole de l'éclair dans un triangle équilatéral est conçu pour alerter l'usager de la présence d'une "tension dangereuse" non isolée à l'intérieur de l'appareil et qui peut être d'une importance suffisante pour constituer un risque d'électrocution.

Le symbole du point d'exclamation dans un triangle équilatéral est conçu pour avertir l'usager que la documentation accompagnant l'appareil contient des instructions importantes concernant le fonctionnement et l'entretien (réparation) de l'appareil.

Sécurité concernant le laser

Cet appareil utilise un laser. À cause de possibles blessures aux yeux, seul un technicien qualifié est habilité à retirer le couvercle ou à essayer de réparer cet appareil.

ATTENTION: L'UTILISATION DE COMMANDES, L'AJUSTEMENT OU L'EXÉCUTION DE PROCÉDURES AUTRES QUE CELLES SPÉCIFIÉES DANS CE GUIDE PEUVENT ENTRAÎNER LE RISQUE D'EXPOSITION À DES RADIATIONS DANGEREUSES.

ATTENTION: RAYONNEMENT LASER VISIBLE ET INVISIBLE LORSQUE L'APPAREIL EST OUVERT AVEC LE VERROUILLAGE INVALIDÉ. NE PAS REGARDER LE RAYON.

EMPLACEMENT: À L'INTÉRIEUR, PRÈS DU MÉCANISME DE LA PLATINE.

AVERTISSEMENT FCC- Cet appareil peut générer ou utiliser l'énergie de fréquences radio. Tout changement ou modification subi par cet appareil peut entraîner des parasites néfastes à moins que ces modifications aient été expressément approuvées dans le guide d'utilisation. L'utilisateur peut perdre le droit de faire fonctionner cet appareil si une modification ou un changement non autorisé est effectué.

INTERFÉRENCES AVEC LA RADIO-TÉLÉVISION

Cet appareil a été testé et jugé conforme aux limites des produits numériques de la Classe B, conformément à la Partie 15 des règlements FCC. Ces limites sont prévues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences préjudiciables dans une installation résidentielle. Cet appareil produit, utilise et peut émettre une énergie de fréquence radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences préjudiciables aux communications radio. Il n'est cependant pas garanti que des interférences ne seront pas produites dans une installation particulière. Si cet appareil cause des interférences préjudiciables à la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en le mettant hors puis à nouveau sous tension, il est recommandé à l'utilisateur de corriger ces interférences en appliquant une ou plusieurs des mesures suivantes:

1) Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
2) Augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur.
3) Brancher l'appareil dans une prise faisant partie d'un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché.
4) Consulter le revendeur ou un technicien radio/télévision qualifié.

Cet appareil numérique de classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

ATTENTION: POUR ÉVITER LES CHOCS ÉLECTRIQUES, INTRODUIRE LA LAME LA PLUS LARGE DE LA FICHE DANS LA BORNE CORRESPONDANTE DE LA PRISE ET POUSSER JUSQU'AU FOND.

REMARQUE CONCERNANT LE RECYCLAGE

Les matériaux d'emballage de ce produit sont recyclables et peuvent être réutilisés. Veuillez disposer de tout matériau conformément aux règlements de recylage locaux.
Les piles ne doivent jamais être jetées ou incinérées, mais mises au rebut conformément aux règlements locaux concernant les déchets chimiques.

Protection de l'environnement !!!

- Les piles usées ne doivent pas être jetées dans une poubelle.
- S'en défaire à un point de collecte pour piles usées ou dans un conteneur à ordures spécial. Contacter les autorités locales pour plus de détails.

Informations client :
Relever les données situées à l'arrière de cet appareil, puis saisir le N° de série ci-dessous.
Conserver ces informations en cas de référence ultérieure.

N° de modèle _____

N° de série _____

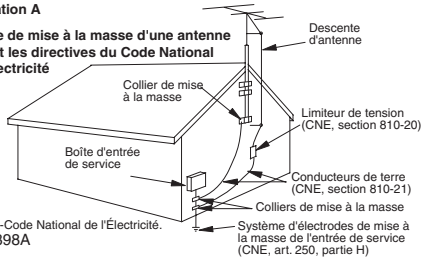
Mesures de sécurité importantes

1. LIRE LES INSTRUCTIONS - Avant d'utiliser cet appareil, lire toutes les instructions relatives au fonctionnement et à la sécurité.
2. CONSERVER CE GUIDE D'UTILISATION - Les instructions relatives au fonctionnement et à la sécurité doivent être conservées pour pouvoir les consulter ultérieurement.
3. RESPECTER LES AVERTISSEMENTS - Il est très important de suivre tous les avertissements et les mises en garde apparaissant sur l'appareil ainsi que dans le guide d'utilisation.
4. SUIVRE LES INSTRUCTIONS - Il est nécessaire de suivre toutes les directives du guide d'utilisation concernant le fonctionnement et l'utilisation de cet appareil.
5. NETTOYAGE - Débrancher l'appareil de la prise de courant avant de procéder à un nettoyage. Ne pas utiliser de produits à nettoyer liquides ou en aérosol. Pour essuyer, utiliser un chiffon légèrement humide. EXCEPTION: Ne pas débrancher un appareil devant être utilisé d'une manière ininterrompue et qui, pour une raison spécifique, comme le risque de perdre un code d'autorisation pour un convertisseur de câblodistribution, n'est pas conçu pour être débranché par l'utilisateur pour un entretien ou toute autre raison. Cependant, il est nécessaire de respecter les autres directives indiquées plus haut au paragraphe 5.
6. ACCESSOIRES - N'utiliser que les accessoires recommandés par le fabricant de l'appareil. L'utilisation d'autres accessoires risque d'être dangereuse.
7. EAU ET HUMIDITÉ - Ne pas utiliser cet appareil à proximité de l'eau; par exemple, près d'une baignoire, d'un évier, d'une machine à laver, dans un sous-sol humide, près d'une piscine ou d'autres endroits semblables.
8. MEUBLES - Ne pas installer cet appareil sur un meuble, un socle, un support, un trépied ou une table instable. L'appareil pourrait tomber, provoquant des blessures graves à un enfant ou un adulte, et être sérieusement endommagé. Utiliser uniquement un chariot, un support, un trépied ou une table recommandés par le fabricant, ou bien vendus avec l'appareil. Suivre les directives du fabricant pour le montage de l'appareil et n'utiliser que les accessoires de montage recommandés par ce dernier. Si on l'installe sur un meuble à roulettes, déplacer les deux ensemble avec précaution. Un arrêt brusque, l'utilisation d'une force excessive et des surfaces irrégulières risquent de déstabiliser l'ensemble et de le renverser.

9. VENTILATION - Le boîtier de cet appareil est muni de fentes et d'orifices de ventilation permettant d'assurer un fonctionnement adéquat en l'empêchant de surchauffer. Ces fentes et ces orifices ne doivent pas être bloqués ou recouverts. Ainsi, l'appareil ne doit pas être placé sur un lit, un divan, un tapis ou une autre surface similaire risquant d'obstruer ces orifices de ventilation. Il ne doit pas être placé dans une installation encastrée comme un meuble ou une bibliothèque, qui risquerait d'empêcher la circulation de l'air dans les orifices de ventilation, à moins que l'aération soit adéquate ou que les directives du fabricant soient respectées.
10. SOURCE D'ALIMENTATION - Cet appareil ne devra être branché que sur une prise d'alimentation correspondant aux indications des étiquettes placées sur l'appareil. Si l'on ne connaît pas les paramètres du réseau électrique auquel on est raccordé, consulter le revendeur ou la compagnie d'électricité à ce sujet. Dans le cas d'appareils fonctionnant sur piles ou d'autres sources de courant, voir le guide d'utilisation.
11. MISE À LA TERRE ET POLARISATION - Cet appareil est muni d'un câble d'alimentation dont la fiche est polarisée (une des lames est plus large que l'autre). Cette fiche ne s'insère dans une prise de courant murale polarisée que dans un sens par mesure de sécurité. Si l'insertion à fond de la fiche dans la prise de courant est difficile, inverser sa position. S'il est toujours impossible d'insérer la fiche, demander à un électricien qualifié de la remplacer. Ne jamais essayer de forcer ce dispositif de sécurité polarisé.
12. PROTECTION DES CÂBLES D'ALIMENTATION - Les câbles d'alimentation devront être disposés de manière à ce que l'on ne risque pas de marcher dessus, et qu'ils ne soient écrasés ni coincés en plaçant des objets dessus. Faire particulièrement attention aux fiches des câbles d'alimentation, aux prises murales et aux endroits où les câbles sortent des appareils.
13. MISE À LA MASSE D'UNE ANTENNE EXTÉRIEURE - Si une antenne extérieure ou un réseau de câblodistribution est raccordé à cet appareil, veiller à ce que l'antenne ou le câble du réseau de câblodistribution soit relié à la terre pour éviter une surtension du raccordement et des surcharges statiques. L'article 810 du Code national de l'électricité (CNE) ANSI/NFPA N˚ 70, contient des renseignements au sujet de la mise à la masse du mât et de la structure qui le supporte, ainsi que du câble de descente vers le limiteur de tension, du calibrage des conducteurs de terre, de l'emplacement du limiteur de tension, du raccordement aux électrodes de terre et des normes concernant ces dernières (voir l'illustration A).

Illustration A

Modèle de mise à la masse d'une antenne suivant les directives du Code National de l'Électricité


Descente d'antenne
Collier de mise à la masse
Limiteur de tension (CNE, section 810-20)
Boîte d'entrée de service
Conducteurs de terre (CNE, section 810-21)
Colliers de mise à la masse
CNE-Code National de l'Électricité.
S2898A
Système d'électrodes de mise à la masse de l'entrée de service (CNE, art. 250, partie H)

14. ORAGES - Par mesure de protection supplémentaire il est conseillé, lors d'orages ou d'une inutilisation prolongée de l'appareil, de le débrancher du câble d'alimentation de la prise de courant murale, de l'antenne extérieure et du réseau de câblodistribution. Cette mesure permettra d'éviter que l'appareil ne soit endommagé lors d'un orage ou d'une surtension du réseau électrique.
15. LIGNES ÉLECTRIQUES - Une antenne extérieure reliée à cet appareil ne devra jamais se trouver à proximité de câbles électriques, d'un éclairage ou de transformateurs sur lesquels elle risquerait de tomber. Lors de l'installation d'une telle antenne, faire en sorte que l'antenne n'entre pas en contact avec de tels lignes ou circuits, car leur contact peut être mortel.
16. SURCHARGE - Ne pas surcharger les prises de courant (ou les câbles de prolongement). Cela pourrait entraîner un risque d'incendie ou d'électrocution.
17. OBJETS ET LIQUIDES - Aucun objet ou liquide ne doit pénétrer à l'intérieur de l'appareil par l'intermédiaire des orifices de ventilation, car cela risquerait de toucher des pièces sous haute tension ou de provoquer un court-circuit des composants entraînant un début d'incendie ou un risque d'électrocution. Veiller aussi à ne renverser aucun liquide sur l'appareil.
18. RÉPARATIONS - Ne jamais essayer de réparer soi-même l'appareil. En ouvrant ou en démontant le boîtier, on risque de s'exposer à la tension élevée de certaines pièces ainsi qu'à d'autres dangers. Pour n'importe quelle réparation, faire appel à un technicien qualifié.
19. ENDOMMAGEMENTS NÉCESSITANT UNE RÉPARATION - Débrancher l'appareil de la prise de courant et le confier à un technicien qualifié dans les cas suivants :
    a. Lorsque le câble d'alimentation (ou sa fiche) est endommagé.
    b. Lorsqu'un liquide ou un objet a pénétré dans l'appareil.
    c. Lorsque l'appareil a été exposé à la pluie ou à de l'eau.
    d. Si l'appareil ne fonctionne pas normalement bien que l'on ait suivi toutes les instructions, ne régler que les commandes décrites dans ce guide. Un réglage erroné d'autres pièces ou commandes risque d'endommager l'appareil et peut nécessiter ensuite un long travail de la part d'un technicien qualifié pour le remettre en état de fonctionner.
    e. Lorsqu'on a laissé tomber l'appareil ou que son boîtier a été endommagé.
    f. Lorsque le fonctionnement de l'appareil diffère de la période initiale ou ne présente plus les mêmes performances.
20. PIÈCES DE RECHANGE - Lorsque des pièces de rechange sont nécessaires, s'assurer que le technicien utilise les pièces recommandées par le fabricant ou qu'elles présentent les mêmes caractéristiques que les pièces d'origine. L'utilisation de pièces différentes risque de provoquer un incendie, une électrocution ou d'autres risques.
21. INSPECTION POUR LA SÉCURITÉ - À l'achèvement de la réparation ou de l'entretien, demander au technicien de procéder à une inspection afin de s'assurer que l'appareil fonctionne normalement sans danger.
22. CHALEUR - Cet appareil doit être éloigné de toute source de chaleur intense, telle que celle d'un appareil de chauffage, d'une bouche d'air chaud, d'une cuisinière électrique ou de tout autre appareil (y compris des amplificateurs) qui dégagent de la chaleur.

Emplacement d'installation

Pour assurer la sécurité et des performances optimales de cet appareil:

- Ne pas placer l'appareil verticalement. L'installer à une position horizontale et stable. Ne rien placer directement sur l'appareil. Ne pas placer l'appareil directement sur le téléviseur.
- Le protéger contre les rayons du soleil et le maintenir à l'écart des sources de chaleur intense. Éviter les emplacements poussiéreux ou humides. Éviter les endroits insuffisamment aérés pour assurer une bonne dissipation de la chaleur. Ne pas bloquer les orifices de ventilation sur les côtés de l'appareil. Éviter les emplacements soumis à de fortes vibrations ou à des champs magnétiques puissants.
- Ne pas oublier de retirer le disque et de débrancher le cordon d'alimentation de la prise avant de transporter l'appareil.

Éviter les risques d'électrocution et d'incendie

- Ne pas manipuler le cordon d'alimentation avec les mains mouillées.
- Ne pas tirer sur le cordon d'alimentation pour le déconnecter de la prise murale. Le saisir par la fiche.
- Si, par accident, de l'eau est répandue sur l'appareil, débrancher immédiatement le cordon d'alimentation et porter l'appareil à un Centre de réparation agréé pour l'inspection.
- Ne pas insérer ses doigts ou des objets dans le logement de cassette de l'appareil.

Attention à la condensation d'humidité

De l'humidité peut se condenser à l'intérieur de l'appareil quand il est déplacé d'un endroit froid à un endroit chaud, après l'allumage du chauffage dans une pièce froide ou en cas de forte humidité ambiante. Ne pas utiliser l'appareil au moins pendant 2 heures pour laisser à l'intérieur de l'appareil le temps de sécher.

À propos du copyright

La copie, la diffusion, la présentation publique et le prêt des disques non autorisés sont interdits.
La technologie de protection du copyright intégrée à ce produit est protégée par des brevets américains et d'autres droits de propriété intellectuelle. L'emploi de cette technologie de protection du copyright doit être autorisé par Macrovision; elle est conçue pour l'utilisation à domicile et d'autres utilisations limitées, à moins qu'elles soient autorisées par Macrovision. Le démontage et l'ingénierie inverse sont interdits.

Note sur les sorties de balayage progressif

Les utilisateurs doivent noter que tous les téléviseurs haute définition ne sont totalement compatibles avec cet appareil et peuvent causer l'affichage de pixels erratiques sur l'image. En cas de problèmes d'image avec la sortie de balayage progressif 525, la commutation à la sortie 'définition standard' est recommandée. Pour les questions concernant la compatibilité d'un téléviseur avec ce lecteur DVD 525p, contacter notre centre de service clients.

Symboles utilisés dans ce manuel

Les symboles suivants apparaissent dans certains en têtes dans ce manuel.

- VCR : La description fait référence à la lecture de vidéocassettes.
- DVD-V : La description fait référence à la lecture de disques DVD-vidéo.
- CD : La description fait référence à la lecture de CD audio.
- MP3 : La description fait référence à la lecture de MP3.

Entretien

RÉPARATIONS

- Réviser l'ensemble des thèmes en rapport avec la panne au niveau du guide de dépannage à la page 23 avant de rapporter le produit.
- Si cet appareil devient inopérant, ne pas essayer de corriger le problème soi-même. L'appareil ne contient pas de pièces réparables par l'utilisateur. Mettre hors tension, débrancher le cordon secteur et appeler notre ligne d'aide dont le numéro se trouve sur la première page de ce mode d'emploi, pour vous procurer l'adresse du centre de réparation autorisé le plus proche.

NETTOYAGE DU COFFRET

- Utiliser un chiffon doux imbibé d'une solution détergente douce. Ne pas utiliser de solution contenant de l'alcool, de l'ammoniac ou des abrasifs.

NETTOYAGE DES DISQUES

- Quand un disque est sale, le nettoyer avec un chiffon de nettoyage. Essuyer le disque du centre vers sa périphérie. Ne jamais nettoyer par mouvements circulaires.
- Ne pas utiliser de solvants, par exemple du benzène, du diluant, des produits de nettoyage disponibles dans le commerce, du détergent, des produits de nettoyage abrasifs ou des sprays antistatiques utilisés sur les disques analogiques.

NETTOYAGE DE LA LENTILLE LASER

- Si le lecteur ne fonctionne toujours pas correctement en se référant aux chapitres correspondants et au "Guide de dépannage", le dispositif de lecture optique laser est peut-être sale. Consulter son revendeur ou un centre de réparation agréé pour l'inspection et le nettoyage du dispositif de lecture optique laser.

MANIPULATION DES DISQUES

- À la manipulation d'un disque, le tenir par son bord et essayer de ne pas toucher sa surface.
- Toujours ranger les disques dans leur coffret protecteur lorsqu'ils ne sont pas utilisés.

NETTOYAGE AUTOMATIQUE DES TÊTES

- Nettoyer automatiquement les têtes vidéo à l'insertion et au retrait d'une cassette, pour permettre d'obtenir une image nette.
- L'image peut devenir floue ou être interrompue, alors que la réception du programme est bonne. La saleté accumulée sur les têtes vidéo après des périodes d'utilisation prolongées, ou l'emploi de cassettes de location ou usées peut causer ce problème. Si des images rayées ou à effet de neige apparaissent pendant la lecture, les têtes vidéo de l'appareil doivent être nettoyées.

1. Passer chez son revendeur audiovisuel local pour acheter un bon dispositif de nettoyage de têtes vidéo VHS.
2. Si le dispositif de nettoyage des têtes vidéo ne résout pas le problème, appeler notre ligne d'aide dont le numéro se trouve sur la première page de ce mode d'emploi, pour vous procurer l'adresse du centre de réparation autorisé le plus proche.

Conseil

- Bien lire le mode d'emploi fourni avec le dispositif de nettoyage de têtes vidéo avant l'utilisation.
- Nettoyer les têtes vidéo seulement en cas de problème.

Remarque à l'intention des installateurs de systèmes de télévision par câble

Ce rappel est fourni pour attirer l'attention des installateurs de systèmes de télévision par câble sur l'Article 820-40 de NEC, qui rappelle les directives applicables concernant la mise à la masse correcte et, en particulier, spécifie que la mise à la masse du câble doit être raccordée au système de mise à la masse de l'immeuble, aussi près que possible du point d'entrée du câble.

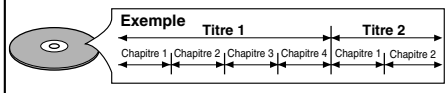
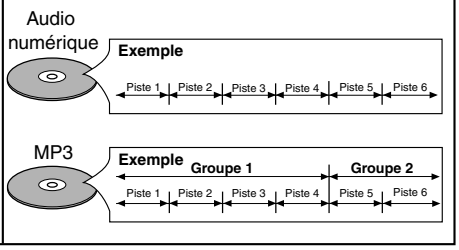
Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories. "Dolby" et le symbole double D sont des marques de commerce de Dolby Laboratories.

Compatible avec les vidéocassettes et disques DVD

Cassettes vidéo lisibles

N'utiliser que des cassettes marquées du symbole VHS avec ce magnétoscope.

Disques lisibles

Disques lisibles	Marque (logo)	Code régional	Signaux enregistrés	Taille du disque	Types de disque
DVD Vidéo * 1, 2, 4, 6	DVD VIDEO	ou	Vidéo numérique (MPEG2)	12 cm ou 8 cm	
DVD-RW DVD-R * 1, 3, 4, 5, 6, 7, 9, 10	DVD RW DVD R	-			
DVD+RW DVD+R * 1, 3, 4, 5, 6, 8	RW DVD+ReWritable RW DVD+R	-			
CD Audio * 4, 6	COMPACT disc DIGITAL AUDIO	-	Audio numérique	12 cm ou 8 cm	
CD-RW CD-R * 4, 5, 6, 9, 10	COMPACT disc DIGITAL AUDIO ReWritable COMPACT disc DIGITAL AUDIO Recordable COMPACT disc ReWritable COMPACT disc Recordable	-	Audio numérique ou MP3		

DVD est une marque de commerce de Format/Logo Licensing Corporation.

Si l'appareil ne peut pas lire un disque portant l'un des logos ci-dessus, vérifier les points suivants.

*1: Cet appareil n'est compatible qu'avec le système de couleurs NTSC. Les disques enregistrés selon un autre système de couleurs ne pourront pas être lus.
*2: Certains disques DVD vidéo ne fonctionnent pas de la façon décrite dans ce mode d'emploi en raison d'un choix du producteur du disque.
*3: Les disques enregistrés en format VR (Video Recording) ne sont pas lisibles.
*4: Les disques égratignés ou souillés risquent de ne pas pouvoir être lus.
*5: Certains disques ne pourront pas être lus en raison d'un format d'enregistrement incompatible, des caractéristiques de l'enregistrement ou du disque.
*6: Vous pourrez reproduire les disques portant les logos ci-dessus. Si vous utilisez des disques non standard, il est possible que l'appareil ne puisse pas les lire. Il est également fort probable que l'image ou le son soit fortement déformé en cas de lecture.
*7: Il est possible de lire un disque DVD-R/RW non finalisé en format vidéo sur un enregistreur DVD de notre marque. Mais selon l'état d'enregistrement du disque, il peut ne pas être lu du tout ou pas normalement (l'image ou le son peuvent ne pas être réguliers etc.). Dans ce cas, le disque doit être finalisé avec l'enregistreur DVD. Voir le manuel accompagnant l'enregistreur DVD.
*8: Seuls les disques enregistrés en format vidéo et finalisés sont lisibles.
Les disques non finalisés ne sont pas lisibles. Selon l'état d'enregistrement d'un disque, il peut ne pas être lu du tout ou pas normalement (l'image ou le son peuvent ne pas être réguliers etc.).
*9: S'il y a trop d'espace d'enregistrement restant sur un disque (la partie utilisée est inférieure à 55 mm), il peut ne pas être lu correctement.
*10: Ne pas coller du papier ou des autocollants sur un disque. Ils peuvent endommager le disque, et l'appareil peut ne pas lire correctement.

Disques ne pouvant pas être lus

- **NE JAMAIS lire les disques suivants. Des dysfonctionnements graves pourront en effet être provoqués dans ce cas !**
  DVD-RAM / CD-I / Photo CD / DVD avec un code régional différent de 1 ou ALL /
  DTS-CD / DVD-ROM pour ordinateurs personnels / CD-ROM pour ordinateurs personnels
- **Il est également fort possible que le son NE SOIT PAS audible avec les disques suivants.**
  Super Audio CD
  Remarque: Seul le son enregistré sur la piste de CD normale pourra être reproduit.
  Le son enregistré sur la piste son à haute densité du Super Audio CD ne pourra pas être lu.
- *Tout autre disque sans indication de compatibilité.*

Raccordements

Lire le paragraphe intitulé “Raccordement de base à un téléviseur” sur la première page avant d’utiliser cet appareil.

Chaîne de sortie RF

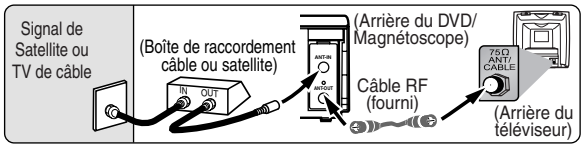
Si la chaîne 3 est déjà occupée,

1) Sélectionner la chaîne 4 sur le téléviseur.
2) Introduire une cassette enregistrée dans l’appareil.
3) Appuyer sur **[OUTPUT]** de l’appareil pour allumer le témoin VCR OUTPUT.
   • Si le témoin “VCR” ne s’allume pas sur l’affichage de cet appareil, appuyer sur **[VCR/TV]** sur la télécommande.
4) Appuyer une fois sur **[PLAY ▶]**.
5) **Après avoir attendu quelques secondes, maintenir enfoncée [PLAY ▶] pendant 3 secondes sur l’appareil.**
   • **La chaîne de sortie RF passera de la chaîne 3 vers la chaîne 4, puis l’image s’affichera sur l’écran.**
   • **Si aucune image ne s’affiche à l’écran, reprendre l’étape 4).**
6) Appuyer sur **[STOP ■]**.

Conseil

• Il est possible que la chaîne de sortie RF ne soit pas commutée pendant le réglage de l’alignement. Dans ce cas, stopper la lecture puis la reprendre un peu plus tard. Appuyer ensuite sur **[PLAY ▶]** de l’appareil pendant 3 secondes environ.

Conseil pour la connexion avec boîte de raccordement câble ou satellite



Choisir ce type de raccordement si l’on désire enregistrer ou visionner une chaîne cryptée. Les chaînes ne peuvent alors pas être commutées depuis l’appareil. On NE peut voir ou enregistrer QUE les chaînes que l’on aura sélectionnées sur la boîte de raccordement câble ou satellite.

• En cas d’enregistrement, seule la chaîne enregistrée pourra être visionnée.

Pour sélectionner les chaînes sur la boîte de raccordement câble ou satellite

1) Allumer l’appareil en appuyant sur **[POWER]**, puis appuyer sur **[VCR/TV]**. Les témoins “POWER” et “VCR” s’allume alors sur le panneau avant de l’appareil, puis appuyez sur **[SKIP/CH. ▶▶I/▲ I◀◀/▼]** pour sélectionner les chaînes 3 ou 4 (la même chaîne que celle de la chaîne de sortie de la boîte de raccordement câble ou satellite).
   • Si la chaîne 4 est utilisée, il sera nécessaire de commuter la chaîne de sortie RF de l’appareil vers la chaîne 4. Consulter le paragraphe “Chaîne de sortie RF”.
2) Choisir sur le téléviseur la chaîne 3 ou 4 (la même que celle que l’on a sélectionnée à l’étape 1).
3) Choisir la chaîne que vous désirez enregistrer sur la boîte de raccordement câble ou satellite.

Raccordement à un système audio

Méthode 1

Système stéréo

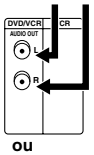
AUDIO

Jacks d’entrée audio analogiques

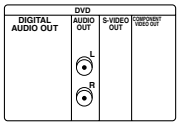
Câble audio (fourni)

AUDIO OUT (analogique)

DVD/VCR



ou



(Mode DVD seulement)

Réglage / Connexions	RÉGLAGE> Menu SON>
	DOLBY DIGITAL
Connexion au système stéréo	PCM

* Pour effectuer ces réglages, se reporter aux pages 20-21.

Conseil

• La lecture d’un DVD avec des réglages incorrects peut produire une distorsion due au bruit et aussi endommager les enceintes.

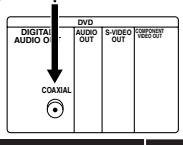
Méthode 2

Décodeur Dolby Digital, platine MD ou platine DAT

Jack d’entrée audio numérique

Câble coaxial numérique audio (disponible dans le commerce)

DIGITAL AUDIO OUT



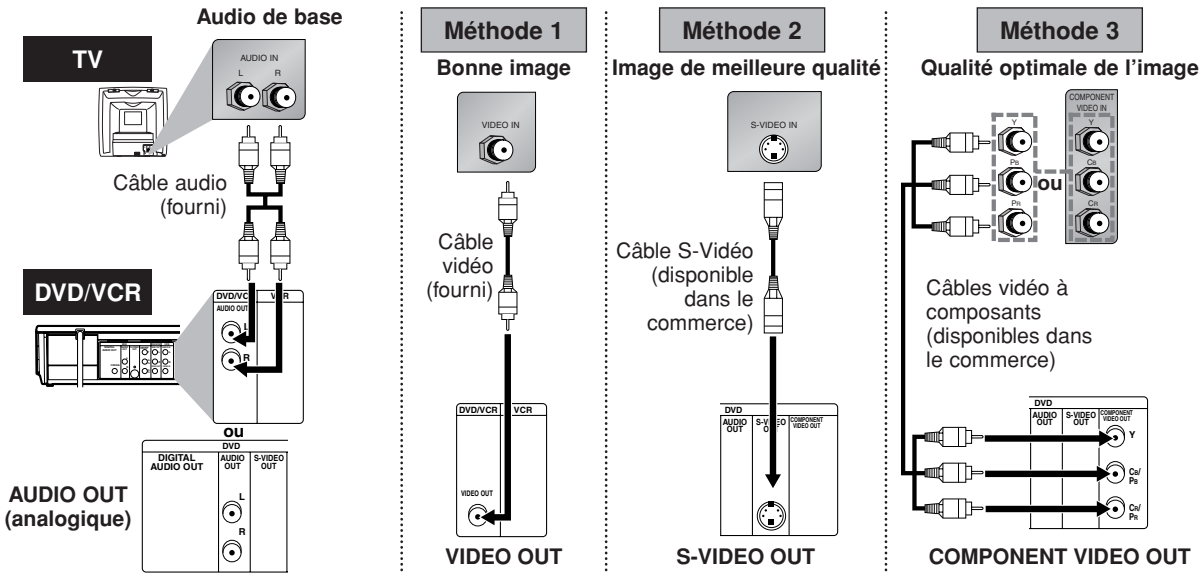
Réglage / Connexions	RÉGLAGE> Menu SON>
	DOLBY DIGITAL
Connexion à un décodeur Dolby Digital pour la sortie audio Dolby Digital.	TRAIN BINAIRE
Connexion à un autre équipement (platine MD ou platine DAT etc.) sans décodeur Dolby Digital.	PCM

* Pour effectuer ces réglages, se reporter aux pages 20-21.

Conseil

• La piste audio comprise sur les disques enregistrés au format Dolby Digital 5.1 ambiophonique ne pourra pas être enregistrée sur une platine MD ou DAT.
• Il est également possible d’obtenir un son numérique de haute qualité Dolby Digital à 5.1 canaux digne d’un cinéma en connectant cet appareil à un décodeur Dolby Digital multicanaux.
• La lecture d’un DVD avec des réglages incorrects peut produire une distorsion due au bruit et aussi endommager les enceintes.

Raccordement à un téléviseur



Configuration

Conseil

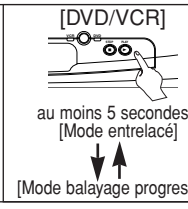
- Connecter directement cet appareil sur le téléviseur. Si les câbles A/V sont raccordés à un magnétoscope, l'image risque d'être déformée en raison du système de protection contre le piratage dont disposent certains disques.
- Quand le mode de balayage progressif est sélectionné, aucun signal vidéo ne sera sorti du jack VIDEO OUT ou S-VIDEO OUT.
- **Les jacks COAXIAL, DVD AUDIO OUT, S-VIDEO OUT et COMPONENT VIDEO OUT ne servent qu'en mode DVD.**

Si le téléviseur est compatible avec le balayage progressif 525p (480p), pour apprécier cette haute qualité d'image:

Sélectionner la Méthode 3 de raccordement ci-dessus et le mode de balayage progressif. Pour régler le mode, maintenir **[PLAY ▶]** pressé au moins 5 secondes sur le panneau frontal de sorte que "P.SCAN" s'affiche sur cet appareil. (Le balayage progressif n'est pas disponible en mode VCR.)

Si le téléviseur n'est pas compatible avec le balayage progressif:

Utiliser cet appareil en mode entrelacé. S'assurer que "P.SCAN" ne s'affiche pas sur l'appareil. S'il s'affiche, maintenir **[PLAY ▶]** sur l'appareil pressé au moins 5 secondes de sorte que "P.SCAN" disparaisse.



Une fois les connexions terminées

- Appuyer sur le sélecteur d'entrée (ordinairement TV/VIDEO, INPUT ou AUX) sur votre téléviseur pour commuter à un canal d'entrée extérieure adapté (ordinairement proche du canal 0) pour visualiser l'image de cet appareil. Si l'image n'apparaît pas, également se reporter au manuel accompagnant le téléviseur.

Modes d'entrée pour les marques de téléviseur ordinaires (Exemple)

- Les entrées pour les téléviseurs de marque ordinaire sont énumérées ci-dessous.

Admiral:	AUX	Panasonic:	TV/VIDEO
Curtis Mathis:	LINE1, LINE2, 00, 90, 91, 92, 93	RCA:	INPUT, TV/VCR, 00, 90, 91, 92, 93
GE:	INPUT, TV/VCR, 00, 90, 91, 92, 93	Samsung:	TV/VIDEO
Hitachi:	INPUT, AUX	Sanyo:	VIDEO
JVC:	A/V CHANNEL, INPUT1, SVIDEO, INPUT2	Sharp:	00
Kenwood:	AUX	Sony:	VIDEO1, VIDEO2, VIDEO3
LXI-Series:	00	Toshiba:	TV/GAME
Magnavox:	AUX CHANNEL	Zenith:	00

Bornes avant et arrière

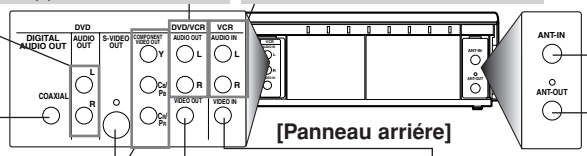
Jacks DVD AUDIO OUT (analogique)
Brancher ces jacks aux jacks d'entrée audio sur votre téléviseur ou sur un autre appareil audio à l'aide des câbles audio fournis. (DVD uniquement)

Jacks DVD/VCR AUDIO OUT
Brancher ici les câbles audio fournis vers les jacks d'entrée audio de votre téléviseur ou un autre appareil audio.

Jacks AUDIO IN
Brancher ici le câble audio en provenance de jacks de sortie audio d'un caméscope, d'un autre magnétoscope ou de toute autre source audio.

Jack ANT-IN
Brancher ici votre antenne ou votre boîte de raccordement au câble.

Jack DIGITAL AUDIO OUT COAXIAL
Brancher ici un câble audio coaxial en option vers un jack d'entrée audio sur un décodeur ou un récepteur audio. (DVD uniquement)



[Panneau arrière]

[Panneau avant]

Jack S-VIDEO OUT
Brancher ici un câble S-Vidéo vers le jack d'entrée S-Vidéo sur votre téléviseur. (DVD uniquement)

Jacks COMPONENT VIDEO OUT
Brancher ici les câbles vidéo à composants en option vers les jacks d'entrée vidéo à composants de votre téléviseur. (DVD uniquement)

Jack DVD/VCR VIDEO OUT
Brancher ce jack au jack d'entrée vidéo de votre téléviseur grâce au câble vidéo fourni.

Jack VIDEO IN
Brancher ce jack au jack de sortie vidéo d'un caméscope, d'un autre magnétoscope ou d'un autre source audio-visuellee (lecteur de disques laser, lecteur de disques vidéo, etc.).

Jack ANT-OUT
Brancher ce jack au jack d'entrée d'antenne de votre téléviseur grâce au câble RF fourni.

Préparation pour utilisation

Première mise sous tension de l'appareil

VCR

1 Allumer le téléviseur et sélectionner le canal 3.

• Si le canal 3 est déjà occupé, se reporter au paragraphe "Chaîne de sortie RF".

2 POWER

Télécommande / Écran du téléviseur

LANGUAGE SELECT
ENGLISH
► FRANCAIS [ON]
ESPAÑOL

ou

3

CH 01
REGLAGE AUTO

Les raccordements passent-ils par la boîte de raccordement câble ou satellite vers le jack ANT-IN de l'appareil ?

Oui / Non

Oui Appuyer sur **[MENU]** pour sortir du menu.

• Se reporter au paragraphe "Conseil pour la connexion avec boîte de raccordement câble ou satellite" page 6.

Non Patienter pendant quelques minutes.

Après la recherche automatique...

• Le syntoniseur s'arrête sur la première chaîne mémorisée.
• Il n'est possible de sélectionner que les chaînes mémorisées par cet appareil, et ce à l'aide de **[SKIP/CH. ▶▶I/▲ I◀◀/▼]** (ou **[CHANNEL ▲/▼]**).
• Si le message "REGLAGE AUTO" s'affiche à l'écran du téléviseur, vérifier les branchements des câbles. Appuyer ensuite sur **[▶]** à nouveau.

Conseil

• Cette procédure ne devra être appliquée qu'en cas de panne d'électricité ou si l'unité a été débranchée pendant plus de 30 secondes.

Pour sélectionner une chaîne

Il est possible de sélectionner une chaîne á l'aide des **touches numériques** ou **[SKIP/CH. ▶▶I/▲ I◀◀/▼]**.

Remarques concernant l'utilisation des touches numériques :

• Pour sélectionner des chaînes dont le numéro est supérieur à 99, saisir le numéro comme un nombre à trois chiffres. (Pour 117 par exemple, appuyer sur **[1]**, **[1]**, **[7]**)
• Les numéros de chaînes à un seul chiffre devront être précédés d'un zéro (Par exemple ; 02, 03, 04 et ainsi de suite).

Pour ajouter/supprimer des chaînes

1 MENU

- M E N U -
PROGRAMMATION
REP. AUTO [A]
► REGLAGE CHAINES
REGLAGE HORLOGE
SELECTION LANGUE
SORTIE AUDIO
TV STEREO [M]
SAP

ou

• Si l'horloge n'est pas réglée, l'écran "REGLAGE HORLOGE" apparaît à la pression de **[MENU]**. Dans ce cas, appuyer à nouveau sur **[MENU]**.

2

REGLAGE CHAINES
REGLAGE AUTO
► REGLAGE MANUEL

ou

3

REGLAGE MANUEL
CHAINE 30 (CATV)
AJOUT

ou

Sélectionner la chaîne à ajouter ou supprimer.

4

REGLAGE MANUEL
CHAINE 30 (CATV)
ANNUL

ou

Sélectionner "AJOUT" ou "ANNUL".

5 Pour quitter ce menu

CLEAR/ C. RESET

Pour prérégler une chaîne à nouveau

1) Appuyer sur **[MENU]** jusqu'à ce que le menu principal apparaisse.
2) Sélectionner "REGLAGES CHAINES" en appuyant sur **[▲/▼]**, puis appuyer sur **[▶]**.
3) Sélectionner "REGLAGE AUTO" en appuyant sur **[▲/▼]**, puis appuyer sur **[▶]**. Après le balayage, le syntoniseur s'arrête sur la chaîne avec le numéro le plus bas mémorisé.

Pour changer la langue d'affichage à l'écran

1) Appuyer sur **[MENU]** jusqu'à ce que le menu principal apparaisse.
2) Sélectionner "SELECTION LANGUE" en appuyant sur **[▲/▼]**, puis appuyer sur **[▶]**.
3) Sélectionner "ENGLISH", "FRANCAIS" ou "ESPAÑOL" en appuyant sur **[▲/▼]**, puis appuyer sur **[CLEAR/C.RESET]**.

Conseil

• Si l'espagnol ou l'anglais a été accidentellement sélectionné alors que le français est désiré être sélectionné : appuyer sur **[MENU]** et sélectionner SELEC. IDIOMA ou LANGUAGE SELECTION. Appuyer sur **[▶]**, puis sélectionner FRANCAIS. Enfin, appuyer sur **[CLEAR/ C. RESET]**.

Réglage de l'horloge

VCR

1 MENU

- M E N U -
PROGRAMMATION
REP. AUTO [A]
REGLAGE CHAINES
► REGLAGE HORLOGE
SELECTION LANGUE
SORTIE AUDIO
TV STEREO [M]
SAP

ou

• Si l'horloge n'est pas réglée, le menu REGLAGE HORLOGE apparaîtra en premier après avoir appuyé sur **[MENU]**. Dans ce cas, passer à l'étape 2).

2

REGLAGE HORLOGE
MOIS JOUR ANNÉE
10 / -- ----
HEURE MINUTE AM/PM
-- : -- --

ou

Sélectionner le mois.

3

REGLAGE HORLOGE
MOIS JOUR ANNÉE
10 / 03 ----
HEURE MINUTE AM/PM
-- : -- --

ou

Sélectionner le jour.

4

REGLAGE HORLOGE
MOIS JOUR ANNÉE
10 / 03 2005
HEURE MINUTE AM/PM
-- : -- --

ou

Sélectionner l'année.

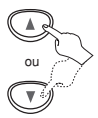
5

REGLAGE HORLOGE
MOIS JOUR ANNÉE
10 / 03 LUN 2005
HEURE MINUTE AM/PM
05 : -- --

ou

Sélectionner l'heure actuelle.

6



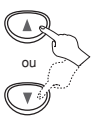
REGLAGE HORLOGE

MOIS JOUR ANNÉE
10 / 03 LUN 2005

HEURE MINUTE AM/PM
05 : 40 – –

Sélectionner les minutes.

7



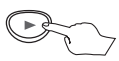
REGLAGE HORLOGE

MOIS JOUR ANNÉE
10 / 03 LUN 2005

HEURE MINUTE AM/PM
05 : 40 ► PM AM PM

Sélectionner “A.M” ou “P.M”.

8 Pour quitter l’écran de REGLAGE HORLOGE



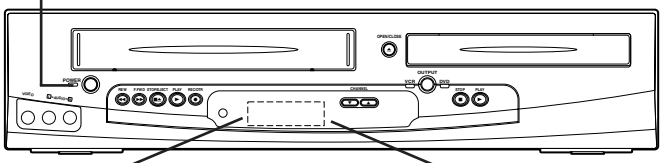
Conseil

- Pour revenir en arrière d’une étape, appuyer sur **[◄]** (pendant les étapes 2) à 7)).
- Le réglage de l’horloge sera perdu et devra être réitéré en cas de coupure d’électricité ou si l’unité est débranchée pendant plus de 30 secondes.

Aperçu Fonctionnel

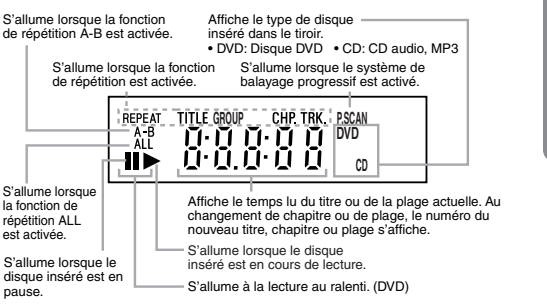
Afficheur du panneau frontal

S’allume à la mise sous tension.

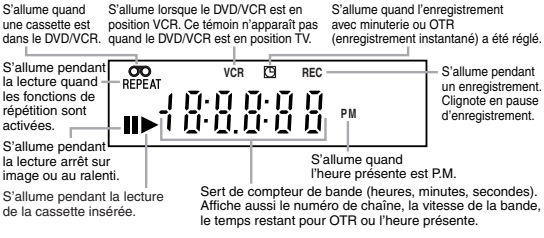


- - - - -	Pas de disque inséré / disque illisible
OPEN	Ouverture du tiroir
CLOSE	Fermeture du tiroir
Load	Chargement du disque
► 0:00:00 0:00:00	Disque ou cassette en cours de lecture

DVD-V CD MP3


S’allume lorsque la fonction de répétition A-B est activée.
Affiche le type de disque inséré dans le tiroir.
• DVD: Disque DVD • CD: CD audio, MP3
S’allume lorsque la fonction de répétition est activée.
S’allume lorsque le système de balayage progressif est activé.
REPEAT
A-B
ALL
TITLE GROUP
CHP. TRK.
P.SCAN
DVD
CD
0:00:00
S’allume lorsque la fonction de répétition ALL est activée.
Affiche le temps lu du titre ou de la plage actuelle. Au changement de chapitre ou de plage, le numéro du nouveau titre, chapitre ou plage s’affiche.
S’allume lorsque le disque inséré est en cours de lecture.
S’allume lorsque le disque inséré est en pause.
S’allume à la lecture au ralenti. (DVD)

VCR


S’allume quand une cassette est dans le DVD/VCR.
S’allume lorsque le DVD/VCR est en position VCR. Ce témoin n’apparaît pas quand le DVD/VCR est en position TV.
S’allume quand l’enregistrement avec minuterie ou OTR (enregistrement instantané) a été réglé.
REPEAT
VCR
REC
10:00:00
PM
S’allume pendant la lecture quand les fonctions de répétition sont activées.
S’allume pendant un enregistrement. Clignote en pause d’enregistrement.
S’allume pendant la lecture arrêt sur image ou au ralenti.
S’allume quand l’heure présente est P.M.
S’allume pendant la lecture de la cassette insérée.
Sert de compteur de bande (heures, minutes, secondes). Affiche aussi le numéro de chaîne, la vitesse de la bande, le temps restant pour OTR ou l’heure présente.

Commutation Magnétoscope/lecteur DVD

Ce produit étant une combinaison de magnétoscope et de lecteur DVD, le composant à opérer doit d’abord être sélectionné avec **[OUTPUT]**.

MODE MAGNÉTOSCOPE

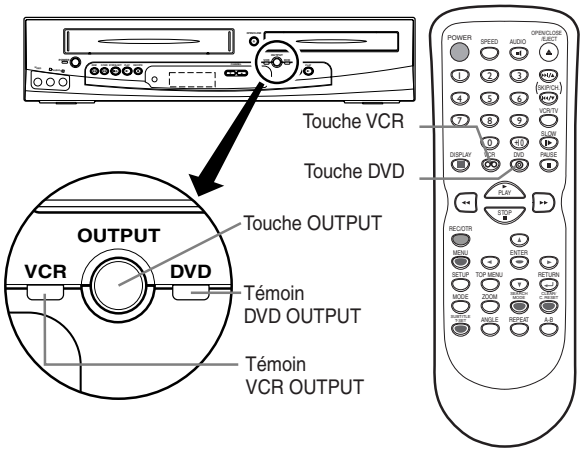
Appuyer sur **[VCR]** sur la télécommande.
(Vérifier que le témoin VCR OUTPUT est allumé.)

MODE DVD

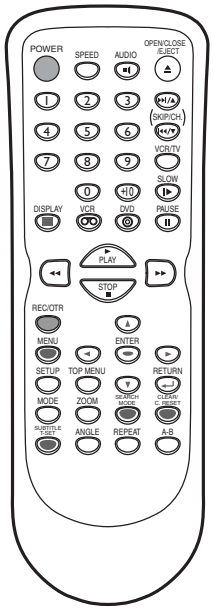
Appuyer sur **[DVD]** sur la télécommande.
(Vérifier que le témoin DVD OUTPUT est allumé.)

Conseil

- Appuyer uniquement sur **[OUTPUT]** du panneau frontal NE PERMET PAS de basculer entre ces deux modes. Le mode correct doit AUSSI TOUJOURS ÊTRE sélectionné sur la télécommande.

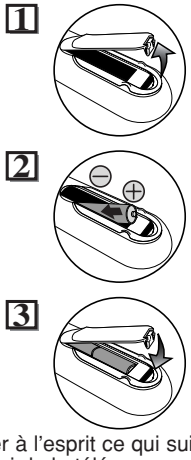


Configuration



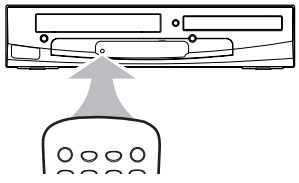
Mise en place des piles de la télécommande

Placer les deux piles AA (fournies) en faisant attention aux signes gravés à l'intérieur du compartiment des piles de la télécommande.



Garder à l'esprit ce qui suit à l'emploi de la télécommande:

- S'assurer qu'il n'y a pas d'obstacle entre la télécommande et le capteur sur l'appareil.
- Les portées d'utilisation maximales depuis l'appareil sont comme suit.
  - **En ligne droite:** env. 7 m
  - **D'un côté du centre ou de l'autre:** env. 5 m à moins de 30˚
  - **Au-dessus:** env. 5 m à moins de 15˚
  - **Au-dessous:** env. 3 m à moins de 30˚

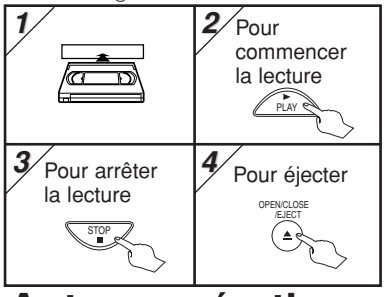


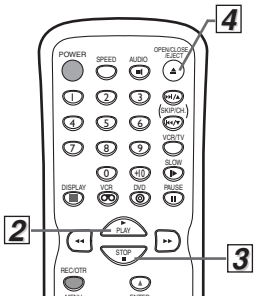
Disque/Cassette / Touche (Ordre alphabétique)	Mode DVD		Mode VCR (MAGNÉTOSCOPE)
	DVD-V	CD, MP3	VCR
0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 +10	• Pour sélectionner directement un chapitre ou un titre.	• Pour sélectionner une piste directement.	• Pour sélectionner un canal. • La touche +10 n'a aucun effet en mode VCR.
◄◄ ►►	• Pour faire une avance / un retour rapide dans un disque. • Pour commencer un ralenti avant / arrière en mode pause.	• Pour rechercher vers l'avant / l'arrière sur un disque.	• Pour avancer / rembobiner une cassette.
▲ ENTER ◄ ► ▼	• Pour déplacer le curseur et déterminer sa position.	• Pour déplacer le curseur et déterminer sa position.	▲ ▼ ► ◄ • Pour sélectionner un élément du menu VCR. • Pour avancer au menu VCR suivant. • Pour revenir une étape en arrière dans le réglage de l'horloge et de la minuterie.
A-B	• Pour répéter entre les points choisis A et B.	• Pour répéter entre les points choisis A et B. (CD)	—
ANGLE	• Pour sélectionner des angles de caméra sur un disque.	—	—
AUDIO	•Pour sélectionner les langues audio sur un disque.	• Pour sélectionner STÉRÉO, L-ch ou R-ch. (CD)	—
CLEAR/ C. RESET	• Pour effacer les marqueurs. •Pour effacer les chiffres entrés de manière incorrecte. • Pour annuler le point de répétition A-B.	• Pour effacer les marqueurs. (CD) • Pour retirer le numéro de statut d'une entrée de programme. • Pour effacer les chiffres entrés de manière incorrecte. • Pour annuler le point de répétition A-B. (CD)	• Pour sortir du menu VCR. • Pour réinitialiser le compteur de cassette.
DISPLAY	• Pour afficher le mode de disque actuel.	• Pour afficher le mode de disque actuel.	• Pour afficher l'heure actuelle, le compteur de cassette et le canal.
DVD	• Pour sélectionner le mode de sortie DVD. • Pour activer la télécommande en mode DVD.	• Pour sélectionner le mode de sortie DVD. • Pour activer la télécommande en mode DVD.	—
MENU	• Pour appeler le menu d'un disque.	• Pour appeler la liste des fichiers. (MP3)	• Pour appeler le menu VCR.
MODE	• Pour activer / désactiver le niveau du noir. • Pour activer / désactiver le son ambiophonique virtuel.	• Pour arranger l'ordre de lecture ou lire aléatoirement. • Pour activer / désactiver le son ambiophonique virtuel.	—
OPEN/CLOSE /EJECT	• Pour ouvrir ou fermer le tiroir de disque.	• Pour ouvrir ou fermer le tiroir de disque.	• Pour éjecter la cassette vidéo du magnétoscope (VCR).
PAUSE	• Pour mettre en pause la lecture du disque. • Pour avancer dans la lecture image par image.	• Pour mettre en pause la lecture du disque.	• Pour mettre en pause la lecture ou l'enregistrement d'une cassette. • Pour avancer dans la lecture image par image.
PLAY	• Pour commencer la lecture du disque.	• Pour commencer la lecture du disque.	• Pour démarrer la lecture d'une cassette.
POWER	• Pour allumer / éteindre l'appareil.	• Pour allumer / éteindre l'appareil.	• Pour allumer / éteindre l'appareil.
REC/OTR	—	—	• Pour démarrer un enregistrement ou un enregistrement à l'aide d'une seule touche.
REPEAT	• Pour lire un chapitre ou un titre à répétition.	• Pour lire une piste ou un disque à répétition. (CD) • Pour lire une piste, groupe ou un disque à répétition. (MP3)	—
RETURN	• Pour revenir à l'opération précédente dans le menu.	• Pour revenir à l'opération précédente dans le menu.	—
SEARCH MODE	• Pour rechercher un chapitre, un titre ou un temps. • Pour placer ou rechercher des marqueurs.	• Pour rechercher une piste. • Pour rechercher un temps. (CD) • Pour placer ou rechercher des marqueurs. (CD)	• Pour appeler l'index ou le menu de recherche par temps.
SETUP	• Pour appeler le menu de configuration DVD.	• Pour appeler le menu de configuration DVD.	—
SKIP/CH. ⏭/▲ SKIP/CH. ⏮/▼	• Pour sauter des chapitres.	• Pour sauter des pistes.	• Pour changer les canaux. • Pour régler manuellement l'alignement pendant la lecture.
SLOW	—	—	• Pour visionner la cassette au ralenti.
SPEED	—	—	• Pour sélectionner la vitesse d'enregistrement.
STOP	• Pour arrêter la lecture.	• Pour arrêter la lecture.	• Pour arrêter la lecture ou l'enregistrement.
SUBTITLE T-SET.	• Pour sélectionner des sous-titres sur un disque.	—	• Pour mettre le magnétoscope (VCR) en mode de veille pour un enregistrement programmé.
TOP MENU	• Pour appeler le menu principal sur un disque.	• Pour retourner au fichier principal de la hiérarchie supérieure sur la liste des programmes et fichiers. (MP3)	—
VCR	—	—	• Pour sélectionner le mode de sortie VCR. • Pour activer la télécommande en mode VCR.
VCR/TV	• Pour sélectionner la position DVD ou téléviseur.	• Pour sélectionner la position CD/MP3 ou téléviseur.	• Pour sélectionner la position magnétoscope ou téléviseur.
ZOOM	• Pour agrandir une partie d'image. (x2/x4)	—	—

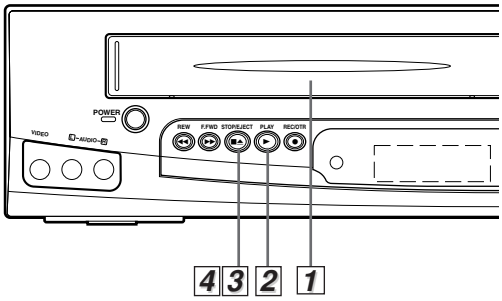
Lecture normale

Au préalable:
Allumer le téléviseur et puis passer sur la chaîne 3.

• Si la chaîne 3 est utilisée, consulter le paragraphe “Chaîne de sortie RF”.







Conseil

• Si la cassette qui a été introduite ne contient pas de languette de protection, l’appareil démarrera la lecture immédiatement.
• L’alignement est automatiquement réglé pendant la lecture. Appuyer sur **[SKIP/CH. ▶▶I/▲ I◀◀/▼]** (ou **[CHANNEL ▲/▼]** pour effectuer un réglage manuel.

Autres opérations

Pour avancer rapidement vers l’avant ou vers l’arrière en cours de lecture (Recherche d’image)

Appuyer sur **[▶▶ / ◀◀]** (**[F.FWD ▶▶]** ou **[REW ◀◀]**).

• Appuyer à nouveau sur cette touche et l’appareil démarrera une recherche à grande vitesse. (en mode SLP uniquement)

Pour geler l’image sur l’écran du téléviseur pendant la lecture (mode figé)

Appuyer sur **[PAUSE ❚❚]**. À chaque pression sur la touche, l’image avancera d’une trame.

• Si l’image commence à vibrer verticalement, la stabiliser en appuyant sur **[SKIP/CH. ▶▶I/▲ I◀◀/▼]** (ou **[CHANNEL ▲/▼]**).
• Si l’image est déformée ou bouge verticalement, ajuster le réglage de déformation verticale si votre téléviseur en est équipé.

Réinitialisation du compteur

Appuyer sur **[CLEAR/C.RESET]**.

Pour effectuer une lecture au ralenti

Appuyer sur **[SLOW]** pendant la lecture en mode figé.

• Si des barres parasites apparaissent sur l’écran du téléviseur, vous pouvez les réduire en appuyant sur **[SKIP/CH. ▶▶I/▲ I◀◀/▼]**(ou **[CHANNEL ▲/▼]**).

Rembobinage automatique

Lorsqu’une cassette arrive à sa fin pendant une lecture normale, une avance rapide vers l’avant, ou un enregistrement (mis à part les enregistrements avec minuterie et les enregistrements instantanés), elle sera automatiquement rembobinée jusqu’au début. Après celui-ci, l’appareil éjectera automatiquement la cassette.

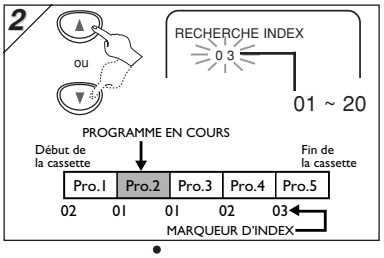
Conseil

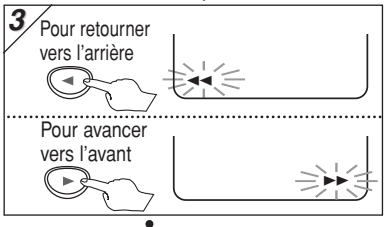
• Le mode Figé/Lent est automatiquement annulé après 5 minutes afin d’éviter d’endommager la cassette et la tête vidéo.
• Pour retourner au mode de lecture normale lorsque l’appareil se trouve en mode Figé/Lent, appuyer sur **[PLAY ▶]**.

Recherche par index

Il est possible de sauter en avant ou en arrière avec la Marque Index.

• Introduire une cassette dans l’appareil.





Après la recherche

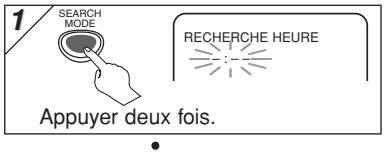
Conseil

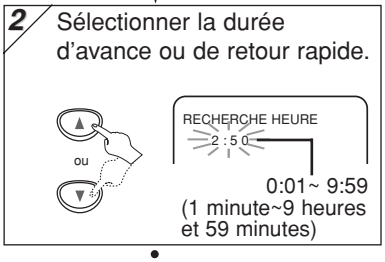
• Une Marque Index sera automatiquement placée au début de chaque enregistrement.
• L’intervalle entre des Marques Index doit être supérieur à 1 minute en mode SP, 2 minutes en mode LP et 3 minutes en mode SLP.

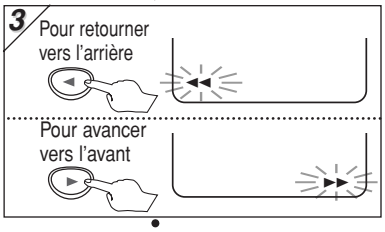
Recherche horaire

Il est possible de rechercher en avant et en arrière pendant une longueur de temps spécifique sur une bande.

• Introduire une cassette dans l’appareil.







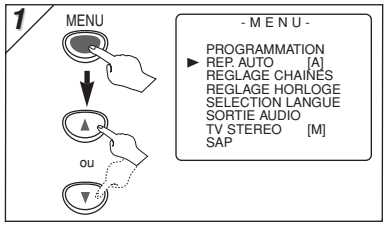
Après la recherche

Conseils à propos de la recherche index et par horaire

• Ces fonctions ne sont pas disponibles pendant les enregistrements.
• Appuyer sur **[STOP ■]** pour arrêter la recherche.
• Si la bande arrive à sa fin pendant la recherche, la recherche sera annulée et la bande sera réenroulée jusqu’à son début.

Répétition automatique

Cette fonction lira une cassette à répétition depuis son début quand la bande arrivera à sa fin.



Conseil

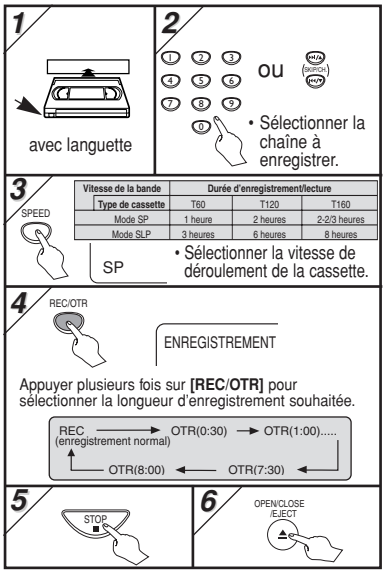
- Pour annuler la fonction de répétition automatique, suivre les étapes 1)-2) ci-dessus. Appuyer ensuite sur **[►]** pour faire s'afficher [A] à côté de REP. AUTO. Appuyer sur **[CLEAR/C.RESET]** pour le quitter.
- Si le menu reste affiché sur l'écran du téléviseur au niveau de l'étape 3), appuyer sur **[CLEAR/C.RESET]** pour le quitter.

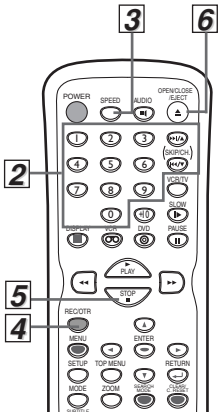
Enregistrement

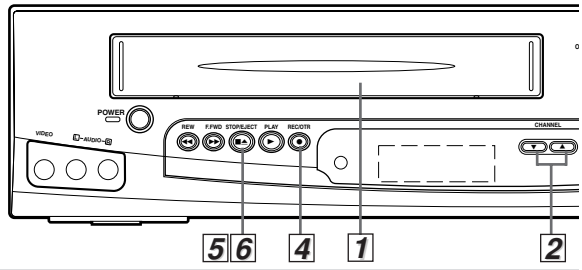
Enregistrement et OTR (enregistrement instantané)

Au préalable:
Allumer le téléviseur et puis passer sur la chaîne 3.

- Si la chaîne 3 est utilisée, consulter le paragraphe "Chaîne de sortie RF".

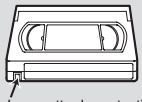






Prévention de l'effacement accidentel

Afin d'empêcher l'enregistrement accidentel sur une vidéocassette déjà enregistrée, enlever sa languette de protection. Pour pouvoir enregistrer par la suite, recouvrir le trou de ruban adhésif.



Languette de protection

Un DVD **NE PEUT PAS ÊTRE COPIÉ** sur une vidéocassette.

Pour arrêter temporairement l'enregistrement (Mode de pause)

Appuyer sur **[PAUSE ❚❚]**.

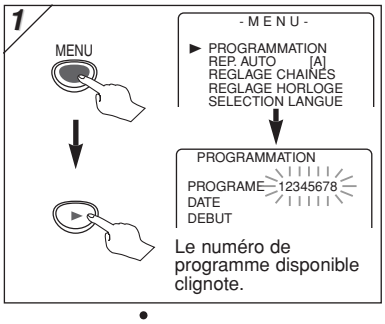
- En mode d'arrêt momentané de l'enregistrement, cinq symboles ❚ s'afficheront sur l'écran du téléviseur. Chaque symbole ❚ représente une minute.
- Appuyer à nouveau sur cette touche pour reprendre l'enregistrement.
- Le mode Pause sera automatiquement annulé au bout de 5 minutes pour éviter d'endommager la bande et la tête vidéo.

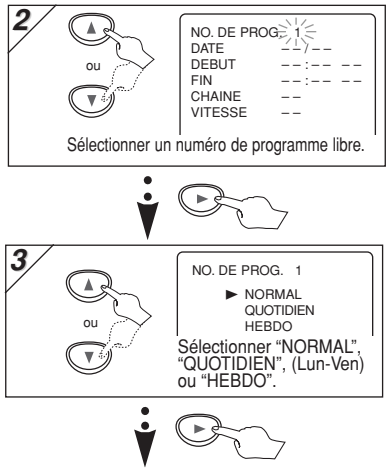
Conseil

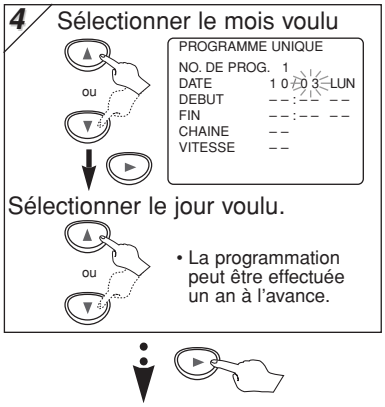
- Si l'on désirer regarder une chaîne tandis qu'une autre est enregistrée…
  1) Appuyer sur **[VCR/TV]** pour mettre l'appareil en la position TV.
  2) Sélectionner une chaîne préférée sur la boîte de câble ou de satellite.

Enregistrement avec minuterie

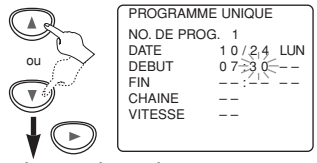
•Introduire une cassette avec sa languette de protection dans l'appareil.





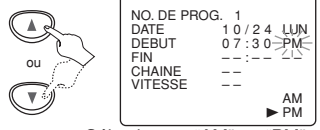

4
Sélectionner le mois voulu
ou
PROGRAMME UNIQUE
NO. DE PROG. 1
DATE 1 0 – 0 3 – LUN
DEBUT – – : – – – –
FIN – – : – – – –
CHAINE – –
VITESSE – –
Sélectionner le jour voulu.
ou
• La programmation peut être effectuée un an à l'avance.

5 Sélectionner l'heure du démarrage de l'enregistrement (heure).



Sélectionner les minutes.

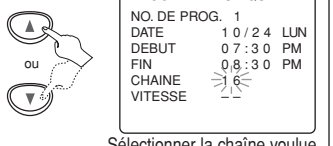
6



Sélectionner "AM" ou "PM".

7 Reprendre la même procédure décrite aux étapes 5) et 6) pour configurer l'heure de fin de l'enregistrement.

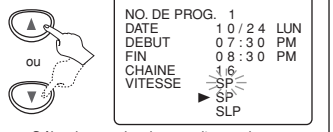
8



Sélectionner la chaîne voulue.

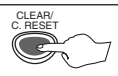
- **Si l'appareil a été connecté à travers une boîte de raccordement câble ou satellite comme pour la connexion à la page 6, mettre le magnétoscope sur la chaîne 3 ou 4 (la chaîne de sortie RF du magnétoscope).** Sélectionner ensuite la chaîne voulue sur la boîte de raccordement du câble ou satellite.

9



Sélectionner la vitesse d'enregistrement.

- Pour configurer un autre programme après l'étape 9), appuyer sur **[►]**. Passer ensuite à l'étape 2).



10

- ◷ apparaît sur le afficheur du panneau frontal. L'appareil passe en mode DVD.

Conseil

- Pour revenir à l'étape précédente, appuyer sur **[◄]** (pendant les étapes 3) à 9)).

Pour vérifier, corriger ou annuler un programme d'enregistrement avec minuterie

1) Appuyer sur **[SUBTITLE/T-SET]**, puis sur **[VCR]** sur la télécommande.
2) Passer au menu principal en appuyant sur **[MENU]**.
3) Sélectionner le menu "PROGRAMMATION" en appuyant sur **[▲/▼]**. Appuyer ensuite sur **[►]**.
4) Sélectionner le numéro du programme à corriger en appuyant sur **[▲/▼]**. Les détails du programme s'affichent alors sur l'écran du téléviseur.
   - Passer sur le numéro à modifier en appuyant sur **[◄/►]**. Choisir ensuite le bon numéro à l'aide de **[▲/▼]**.
   - Vous pouvez annuler le programme en appuyant sur **[◄]** lorsque le numéro du programme est en train de clignoter.
5) Appuyer sur **[CLEAR/C.RESET]** pour quitter le menu.
6) Appuyer sur **[SUBTITLE/T-SET]** pour retourner au mode d'attente.

Pour annuler un enregistrement avec minuterie

Appuyer sur **[STOP/EJECT ■/⏏]** sur l'appareil.

Conseils pour OTR et l'enregistrement avec minuterie

- **Appuyer sur [VCR] sur la télécommande avant de régler l'enregistrement avec minuterie. Vérifier que la télécommande est en mode VCR, puis appuyer sur [SUBTITLE/T-SET].**
- S'il n'y a pas de vidéocassette dans l'appareil ou si elle n'a pas de languette de sécurité, ◷ clignotera et l'enregistrement avec minuterie sera inopérant. Insérer une vidéocassette enregistrable.
- Quand des enregistrements avec minuterie sont réglés, ◷ sur le afficheur du panneau frontal apparaît. Pour utiliser le magnétoscope à l'ordinaire jusqu'à l'heure d'enregistrement, appuyer sur **[SUBTITLE/T-SET]** de sorte que ◷ disparaisse. Appuyer sur **[VCR/TV]** pour choisir la position VCR. Sélectionner le mode VCR ou DVD, puis continuer avec les autres fonctions comme expliqué dans ce manuel.

Après le réglage d'un OTR ou d'un enregistrement avec minuterie, l'appareil fonctionne comme suit:

- Si une cassette arrive à sa fin avant la fin d'un OTR ou d'un enregistrement avec minuterie, l'appareil éjecte la cassette et passe automatiquement en mode DVD. Si le DVD est hors tension, l'appareil ne commute pas au mode DVD, mais passe en mode d'attente de minuterie. Appuyer sur **[SUBTITLE/T-SET]** sur la télécommande ou **[STOP/EJECT ■/⏏]** sur l'appareil, puis sur **[VCR]** pour réactiver la fonction VCR.
- Une fois que l'appareil passe en mode d'attente de minuterie, aucune fonction VCR n'est disponible jusqu'à la pression de **[SUBTITLE/T-SET]**. (**[OUTPUT]** sur le panneau avant et **[VCR]** sur la télécommande ne fonctionneront pas.)
- Pour annuler le mode d'attente de minuterie, appuyer sur **[SUBTITLE/T-SET]** sur la télécommande ou **[STOP/EJECT ■/⏏]** sur l'appareil, puis sur **[VCR]** pour réactiver la fonction VCR.
- Les modes de l'appareil et de la télécommande peuvent différer (mode VCR ou mode DVD) au réglage d'un enregistrement avec minuterie ou après l'annulation d'un enregistrement avec minuterie. Appuyer sur **[VCR]** ou **[DVD]** sur la télécommande pour sélectionner le mode souhaité avant d'opérer.

Quand un OTR ou un enregistrement avec minuterie est achevé …

- Si la mise hors tension automatique du DVD a été activée et qu'il y a des enregistrements avec minuterie en attente, l'appareil se met automatiquement hors tension, et ◷ sur le afficheur du panneau frontal apparaît pour indiquer que l'appareil est en mode d'attente de minuterie.
- ◷ clignote s'il n'y a plus d'enregistrements avec minuterie en attente.
- Si la mise hors tension automatique du DVD n'a PAS été activée, l'appareil commute au mode DVD et aucune fonction DVD ne sera disponible. ◷ sur le afficheur du panneau frontal ne s'allumera pas tant que le DVD est utilisé. Toutes les fonctions DVD sont disponibles pendant l'OTR, en mode d'attente de minuterie et en enregistrement avec minuterie.

Pour utiliser le lecteur DVD pendant un enregistrement avec minuterie du magnétoscope ou quand ◷ sur le afficheur du panneau frontal est allumé ou clignote.

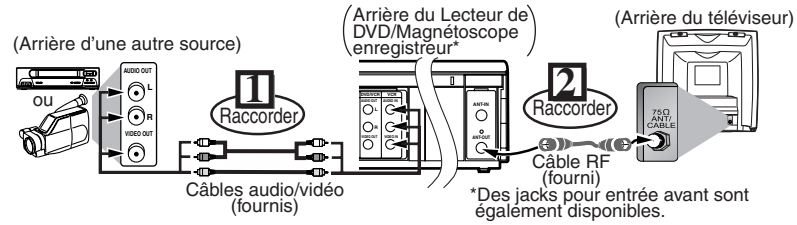
- Appuyer sur **[POWER]** pour mettre le DVD sous tension. Appuyer sur **[DVD]** sur la télécommande pour choisir le mode DVD, puis continuer avec une autre fonction DVD comme indiqué dans ce manuel. Il est inutile de désactiver TIMER pour utiliser le lecteur DVD.

REMARQUE (pour l'enregistrement avec minuterie):

- En cas de panne de courant ou si l'appareil est débranché plus de 30 secondes, tous les réglages d'horloge et de minuterie seront perdus.

Copie d'une vidéocassette

Mise en garde: les copies non autorisées de cassettes vidéo protégées peuvent constituer une violation des lois en vigueur sur la protection des droits d'auteur.



1) Insérer une vidéocassette préenregistrée dans le magnétoscope lecteur.
2) Insérer une vidéocassette avec languette de sécurité dans le magnétoscope enregistreur.
3) Appuyer sur **[SPEED]** sur l'appareil enregistreur pour sélectionner la vitesse d'enregistrement souhaitée (SP/SLP).
4) Sélectionner la position "L1" ou "L2" sur l'appareil enregistreur.
   - À l'emploi des prises d'entrée A/V à l'arrière de l'appareil, sélectionner la position "L1" en appuyant sur **[0], [0]** et **[1]** sur la télécommande ou sur **[CHANNEL ▲/▼]**.
   - À l'emploi des prises d'entrée A/V sur le panneau avant de l'appareil, sélectionner la position "L2" en appuyant sur **[0], [0]** et **[2]** sur la télécommande ou sur **[CHANNEL ▲/▼]**.
5) Appuyer sur **[REC/OTR]** sur l'appareil d'enregistrement.
6) Commencer la lecture de la cassette sur le magnétoscope lecteur.
7) Pour arrêter l'enregistrement, appuyer sur **[STOP/EJECT ■/⏏]** sur l'appareil enregistreur, puis arrêter la lecture de la cassette sur l'autre source.

Conseil

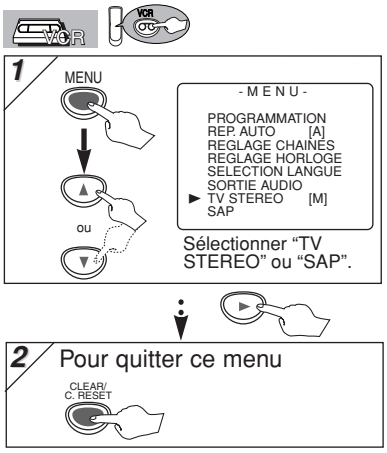
- Pour obtenir les meilleurs résultats pendant la copie, utiliser les commandes du panneau avant du lecteur autant que possible. La télécommande peut affecter le fonctionnement du magnétoscope.
- Toujours utiliser des câbles blindés de qualité vidéo avec des connecteurs de type RCA. Les câbles audio standard ne sont pas recommandés.
- Un lecteur de disque vidéo, un récepteur satellite ou un autre composant audio/vidéo avec sorties A/V est utilisable à la place du magnétoscope lecteur.
- La chaîne "L1" ou "L2" se trouve juste avant la première chaîne mémorisée. (CH02 par exemple)
- Les jacks d'entrée "L2" se trouvent sur l'avant du lecteur.

Système MTS (Son de télévision multicanal)

À la réception ou l'enregistrement d'un programme en MTS

- À la réception d'une émission sur le VCR, il est possible de contrôler le type d'émission en appuyant sur **[DISPLAY]**.
- Quand la sélection "TV STEREO" ou "SAP" est validée, procéder comme suit pour les sélectionner. Cette sélection est requise pour enregistrer le programme.
- SAP signifie Second Audio Program (ordinairement seconde langue).

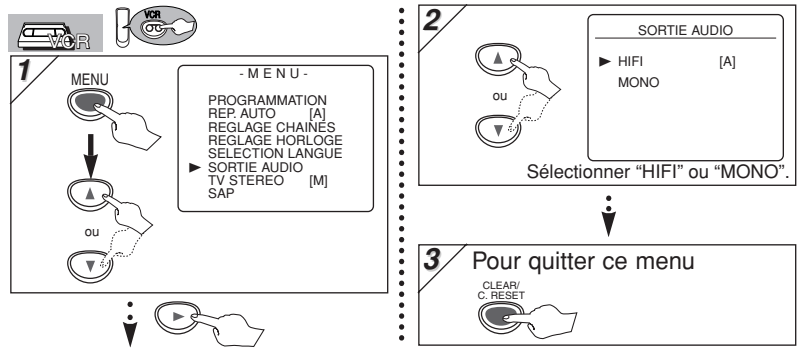
Affichage sur l'écran	Type d'émission	Sélection STEREO/SAP
-Aucun-	Ordinaire (audio monaurale)	-Invalidé-
STEREO	Émission stéréo	-Invalidé-
SAP	Émission bilingue	TV STEREO (programme audio principal)
		SAP (programme audio secondaire)
STEREO SAP	Émission stéréo et bilingue	TV STEREO (programme audio principal stéréo)
		SAP (programme audio secondaire)



À la lecture d'une cassette enregistrée en stéréo Hi-Fi

- Si un téléviseur stéréo est connecté à cet appareil, sélectionner "HIFI".
- Si un téléviseur monaural est connecté à l'appareil, sélectionner "MONO".

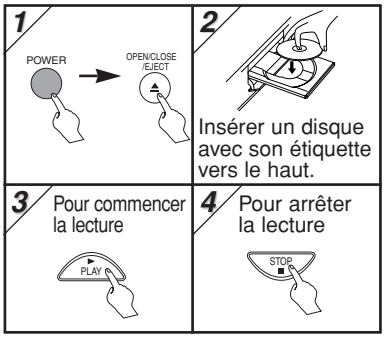
Sélection / Type de cassette enregistrée	STEREO		MONO
	Canal L	Canal R	
Cassettes non Hi-Fi	Monaural	Monaural	Monaural
Cassette Hi-Fi enregistrée en Hi-Fi stéréo	L	R	L+R
Cassettes Hi-Fi avec programme audio principal enregistré	Programme audio principal	Programme audio principal	Programme audio principal
Cassettes Hi-Fi avec programme audio secondaire enregistré	Programme audio secondaire	Programme audio secondaire	Programme audio secondaire

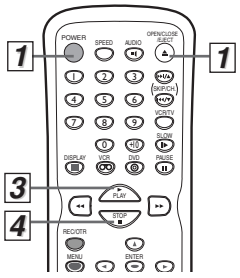


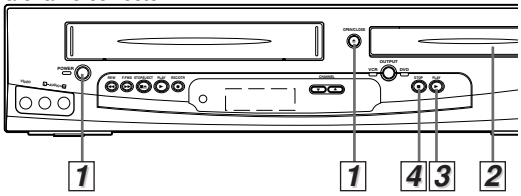
Lecture

Au préalable: Mettre le téléviseur, l'amplificateur et tout autre composant connecté au lecteur DVD sous tension. Vérifier que le téléviseur et le récepteur audio (disponible dans le commerce) sont réglés à la chaîne correcte.

DVD-V CD (MP3 ⇒Page 16) DVD







Conseil

- Voir les détails pour la lecture d'un fichier MP3 à la page 16.
- Une "icône d'interdiction" peut s'afficher dans le coin supérieur gauche du téléviseur si une opération est interdite sur le disque ou sur cet appareil.
- Certains disques DVDs risquent d'être lus depuis le titre 2 ou 3 en raison de programmes spécifiques.
- **Il est possible que l'image se gèle pendant un court instant sur certains disques à deux couches. Ceci est dû au changement entre la 1ère et la 2ème couche. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.**

TRUC:
La langue d'affichage à l'écran pour la fonction de DVD peut être modifiée au réglage "MENU DE LECTEUR". (Se reporter à la page 20.)

DVD menu

Certains disques contiennent des menus qui permettent de personnaliser la lecture des DVD. Appuyer sur **[▲ / ▼ / ◀ / ▶]** pour sélectionner un paramètre, puis sur **[ENTER]** (ou **[PLAY ▶]**).

Appel d'un écran de menu pendant la lecture

- Appuyer sur **[MENU]** pour appeler le menu du DVD.
- Appuyer sur **[TOP MENU]** pour appeler le menu de titres.

Conseil

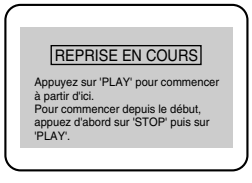
- Le contenu des menus et les opérations de menu correspondantes peuvent varier selon les disques. Pour plus de détails, se référer au manuel accompagnant le disque.

Reprise

DVD-V CD MP3 DVD

Appuyer sur **[STOP ■]** pendant la lecture. Le message de reprise apparaîtra sur l'écran du téléviseur.

Appuyer sur **[PLAY ▶]**, la lecture reprendra au point où elle avait été arrêtée.


REPRISE EN COURS
Appuyez sur 'PLAY' pour commencer à partir d'ici.
Pour commencer depuis le début, appuez d'abord sur 'STOP' puis sur 'PLAY'.

<Exemple : DVD>

Conseil

- Pour annuler la reprise, appuyer sur **[STOP ■]** encore une fois.
- Pour MP3, la lecture reprendra au début de la plage à laquelle la lecture a été arrêtée.
- L'information de reprise reste allumée même quand l'appareil est mis hors tension.

Pause et lecture pas à pas

DVD-V CD MP3 DVD

II

Appuyer sur **[PAUSE ▮▮]** pendant la lecture. Pour quitter la lecture pas à pas, appuyer sur **[PLAY ▶]**.

DVD-V

Le disque avance d'un cadre à chaque pression de **[PAUSE ▮▮]**. Pour quitter la lecture pas à pas, appuyer sur **[PLAY ▶]**.

Conseil

- Sur DVDs, placer le paramètre "ARRÊT SUR IMAGE" sur "TRAME" au niveau du menu d'affichage, si l'image est floue en mode figé. (Se reporter aux pages 20-21.)

Avance rapide/Recherche inverse

DVD-V CD MP3 DVD

◀◀1

Pendant la lecture, appuyer plusieurs fois sur **[◀◀]** ou **[▶▶]** pour sélectionner la vitesse avant ou inverse requise. Appuyer sur **[PLAY ▶]** pour revenir en lecture normale.

Conseil

- Pour les DVDs, la vitesse d'avance rapide/recherche inverse est différente pour chaque disque. Les vitesses disponibles sont : 1(x2), 2(x8), 3(x20), 4(x50), 5(x100).
- Pour les CD audio, les vitesses disponibles sont : 1(x2), 2(x8), 3(x30).
- Pour les MP3, les vitesses disponibles sont : 1(x2), 2(x8), 3(x30).

Avance / inversion lente

DVD-V DVD

I▶1

Pendant la lecture, appuyer sur **[◀◀]** ou **[▶▶]** en mode de pause pour sélectionner les vitesses requises. Appuyer sur **[PLAY ▶]** pour revenir en lecture normale.

Conseil

- La vitesse d'avance /inversion lente est différente pour chaque disque. Les vitesses disponibles sont : 1(1/16), 2(1/8), 3(1/2).
- Placer le paramètre "ARRÊT SUR IMAGE" sur "TRAME" au niveau du menu d'affichage, si l'image est floue en mode figé. (Se reporter aux pages 20-21.)

Zoom

DVD-V DVD

1) Appuyer sur **[ZOOM]** pendant la lecture.
2) Appuyer plusieurs fois sur **[ZOOM]** pour sélectionner le facteur zoom requis: x2, x4 ou HF.

3) Appuyer sur **[▲ / ▼ / ◀ / ▶]** our faire glisser l'image zoomée sur l'écran.
4) Pour quitter le mode zoom, appuyer sur **[ZOOM]** pour sélectionner HF.

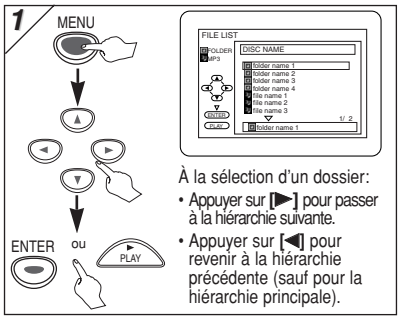
Conseil

- La fonction zoom ne fonctionne pas quand le menu du disque est affiché.
- Le zoom x4 n'est pas disponible pour certains disques.
- L'image peut être déformée si **[PAUSE ▮▮]** ou **[◀◀]** est pressé plusieurs fois en mode zoom.
- Faire glisser l'image zoomée peut prendre plusieurs secondes.

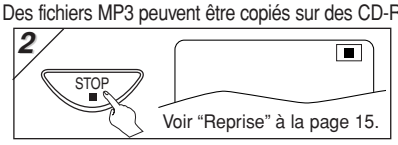
Lecture MP3

MP3 est une méthode de compression des fichiers. Des fichiers MP3 peuvent être copiés sur des CD-R/RW à partir d'un ordinateur et lus sur cet appareil.

Insérer un disque en format MP3, puis appuyer sur **[MENU]** pour appeler la liste des fichiers à l'écran du téléviseur.



À la sélection d'un dossier:
- Appuyer sur **[▶]** pour passer à la hiérarchie suivante.
- Appuyer sur **[◀]** pour revenir à la hiérarchie précédente (sauf pour la hiérarchie principale).



Voir "Reprise" à la page 15.

Hint

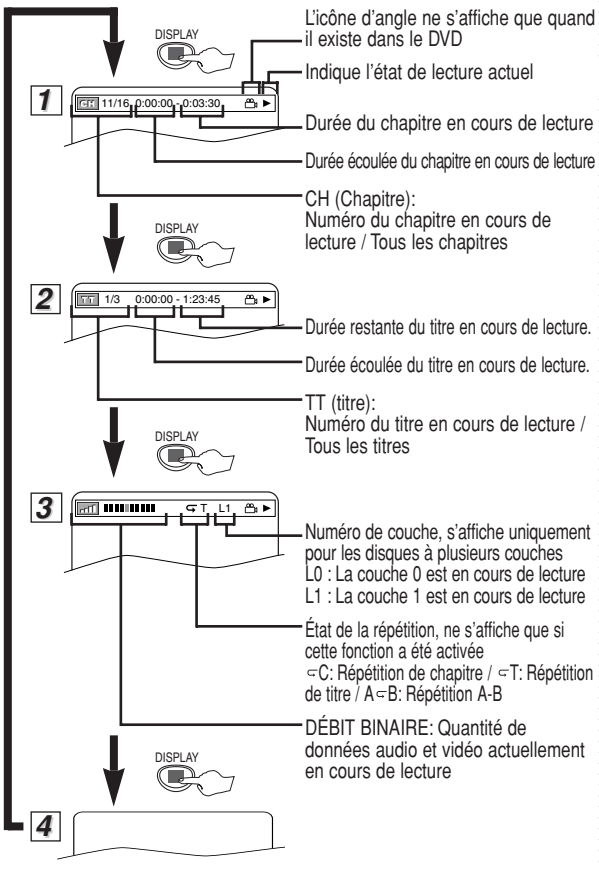
- La reconnaissance de certaines sélections pourra demander un moment.
- Appuyer sur **[TOP MENU]** pour revenir au premier article.
- Les dossiers sont connus en tant que groupes, les fichiers en tant que plages.
- Les fichiers MP3 sont accompagnés de l'icône 3.
- Les dossiers sont accompagnés de l'icône .
- 255 dossiers maximum peuvent être reconnus.
- 999 fichiers maximum peuvent être reconnus.
- Jusqu'à 8 hiérarchies peuvent être créées.

L'enregistrement des fichiers est recommandé sous les conditions suivantes pour ce lecteur:
- Fréquence d'échantillonnage: 44,1kHz ou 48kHz
- Débit binaire constant: 32kbps – 320kbps
- Pour un fichier MP3 enregistré en débit binaire variable (VBR), l'appareil peut ne pas afficher le temps écoulé réel.

Informations affichées à l'écran

Il est possible d'obtenir des informations à propos du disque en cours de lecture en appuyant sur **[DISPLAY]** de la télécommande.

DVD-V



L'icône d'angle ne s'affiche que quand il existe dans le DVD

Indique l'état de lecture actuel

Durée du chapitre en cours de lecture

Durée écoulée du chapitre en cours de lecture

CH (Chapitre):
Numéro du chapitre en cours de lecture / Tous les chapitres

Durée restante du titre en cours de lecture.

Durée écoulée du titre en cours de lecture.

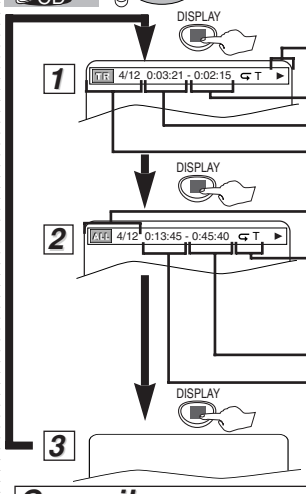
TT (titre):
Numéro du titre en cours de lecture / Tous les titres

Numéro de couche, s'affiche uniquement pour les disques à plusieurs couches
L0 : La couche 0 est en cours de lecture
L1 : La couche 1 est en cours de lecture

État de la répétition, ne s'affiche que si cette fonction a été activée
⊂C: Répétition de chapitre / ⊂T: Répétition de titre / A⊂B: Répétition A-B

DÉBIT BINAIRE: Quantité de données audio et vidéo actuellement en cours de lecture

CD



Indique l'état de lecture actuel

Durée restante de la piste en cours de lecture

Durée écoulée de la piste en cours de lecture

TR(Piste)
Numéro de piste actuel / Toutes les pistes

ALL:
Numéro de piste actuel / Toutes les pistes

État de la répétition, ne s'affiche que si cette fonction a été activée
⊂T: Répétition de piste
⊂A: Répétition de toutes les pistes
A⊂B: Répétition A-B

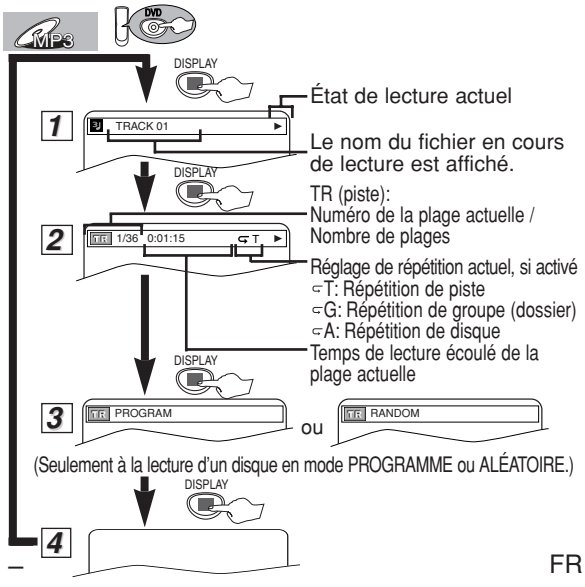
Durée restante du disque entier

Durée écoulée du disque entier

Conseil

- À la lecture d'un disque en mode PROGRAMME ou ALÉATOIRE, TR PROGRAMME (ou ALÉATOIRE) sera affiché à la place de 2.

MP3



État de lecture actuel

Le nom du fichier en cours de lecture est affiché.

TR (piste):
Numéro de la plage actuelle / Nombre de plages

Réglage de répétition actuel, si activé
⊂T: Répétition de piste
⊂G: Répétition de groupe (dossier)
⊂A: Répétition de disque

Temps de lecture écoulé de la plage actuelle

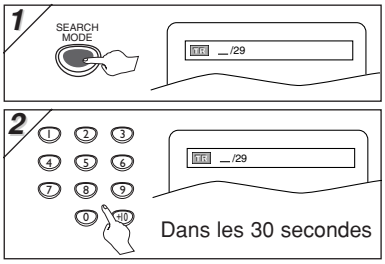
(Seulement à la lecture d'un disque en mode PROGRAMME ou ALÉATOIRE.)

Fonctions de DVD

Fonction de recherche

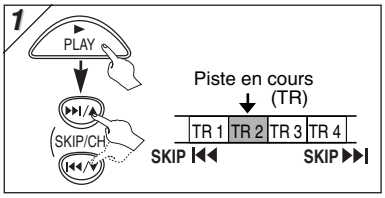
Recherche par piste

À l'aide de [SEARCH MODE]



- Pour un disque de moins de 10 pistes, entrer directement le numéro de piste.
- Sur les disques de plus de 10 mais moins de 99 pistes, pour lire une piste d'un chiffre, d'abord appuyer sur **[0]**, puis sur le numéro de piste (par ex. pour la piste 3, appuyer sur **[0]**, **[3]**). Pour lire une piste de deux chiffres, entrer le numéro de piste.
- Pour les disques de plus de 100 plages, pour lire une plage d'un ou deux chiffres, appuyer d'abord sur **[0]**, puis sur le numéro de plage (par ex. pour la plage 3, appuyer sur **[0]**, **[0]**, **[3]**, et pour la plage 26, appuyer sur **[0]**, **[2]**, **[6]**). Pour lire une plage de trois chiffres, entrer le numéro de la plage.

À l'aide de [SKIP ⏮ , ⏭]

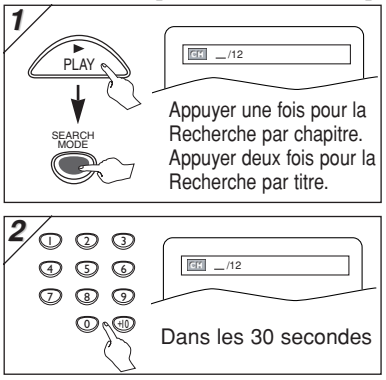


Conseil

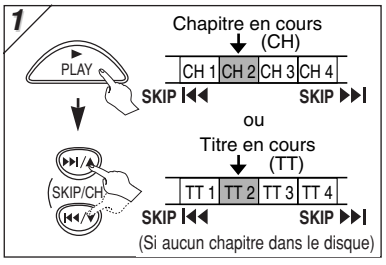
- **[+10]** peut aussi faire apparaître l'affichage Recherche par piste, sauf pour un disque de moins de 10 pistes. Pour un tel disque, la Recherche par piste peut se faire simplement en entrant le numéro de piste.

Recherche par titre / chapitre

À l'aide de [SEARCH MODE]



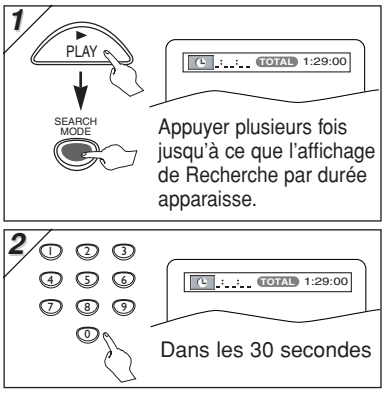
À l'aide de [SKIP ⏮ , ⏭]



Conseil

- En fonction du type de disque en cours de lecture, cette fonction peut également être effectuée en saisissant directement le numéro du chapitre voulu à l'aide des **touches numériques**. Consulter le mode d'emploi accompagnant le disque.
- Pour les CD et MP3, la Recherche par piste n'est pas disponible pour la lecture programmée ou aléatoire.

Recherche par durée



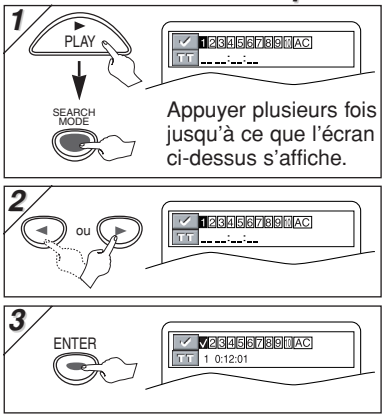
Conseil

- Lorsqu'il n'est pas nécessaire de saisir un nombre, "0" apparaît automatiquement. Par exemple, "0:0_:_ _" apparaît dans l'écran de Recherche par durée si le temps total du disque est inférieur à 10 minutes.
- Appuyer sur **[CLEAR/C.RESET]** pour effacer l'entrée incorrecte à l'étape 2).

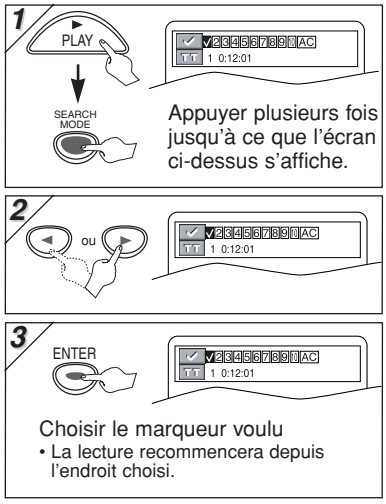
Configuration des marqueurs

Cette fonction vous permet de choisir un point particulier sur le disque, pouvant être rappelé par la suite.

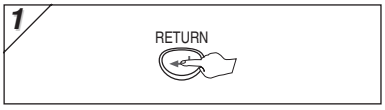
Pour créer un marqueur



Pour retourner sur un marqueur



Pour quitter l'écran des marqueurs



Conseil

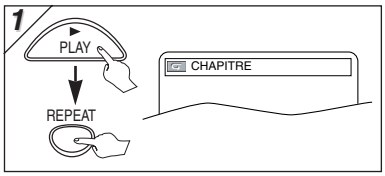
- L'affichage Marqueur disparaîtra au bout d'environ 30 secondes s'il n'y a pas de sortie.
- Pour effacer un marqueur en particulier, sélectionner ce dernier au niveau de l'étape 2) du paragraphe "Pour créer un marqueur" ou "Pour retourner sur un marqueur", puis appuyer sur **[CLEAR/C.RESET]**.
- L'ouverture du plateau des disques ou le fait d'éteindre l'appareil efface automatiquement tous les marqueurs.
- Le fait de sélectionner l'option "CA" à l'étape 2) du paragraphe "Pour créer un marqueur" ou "Pour retourner sur un marqueur" efface également tous les marqueurs.

Lecture à répétition / Aléatoire / Programmée

Lecture à répétition

DVD-V CD MP3 DVD

La fonction de répétition n'est disponible qu'en mode de lecture.



À chaque pression de **[REPEAT]**, la fonction de répétition change comme indiqué dans l'exemple ci-dessous.

DVD-V

- **CHAPITRE** (Répétition du **chapitre en cours**)
- **TITRE** (Répétition du **titre en cours**)
- **HF** (Répétition **désactivée**)

CD

- **PISTE** (Répétition de la **piste en cours**)
- **TOUT** (Répétition de **l'ensemble du disque**)
- **HF** (Répétition **désactivée)**

MP3

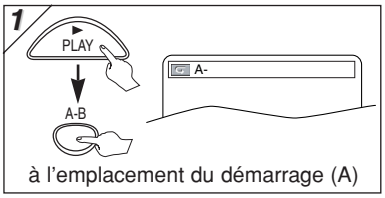
- **PISTE** (Répétition de la **piste en cours**)
- **GROUPE** (Répétition de la **groupe en cours**)
- **TOUT** (Répétition de **l'ensemble du disque**)
- **HF** (Répétition **désactivée)**

Conseil

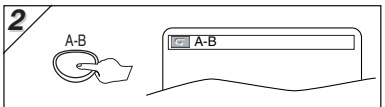
- La fonction de répétition sera désactivée en cas de passage vers un autre titre, chapitre, piste ou groupe.
- La fonction de répétition n'est pas disponible sur tous les disques, ou pendant la répétition A-B.

Répétition A-B

DVD-V CD DVD



à l'emplacement du démarrage (A)



à l'emplacement de la fin (B)

- Le point B doit se trouver sur le même titre ou piste que le point A.

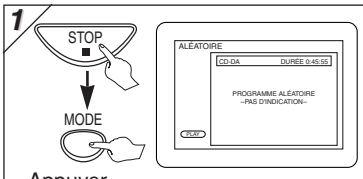
Conseil

- Pour quitter la séquence, appuyer sur **[A-B]** de sorte que HF apparaisse.
- Pour supprimer le point A, appuyer sur **[CLEAR/C.RESET]**.
- Cette fonction ne fonctionne pas avec les autres modes de répétition.

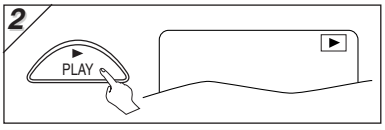
Lecture aléatoire

Cette fonction ordonne de façon aléatoire les pistes dans une séquence de lecture.

CD MP3 DVD



Appuyer deux fois. <Exemple : CD>



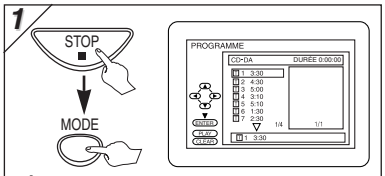
Conseil

- Pour répéter une piste pendant une lecture aléatoire, appuyer à plusieurs reprises sur **[REPEAT]**, jusqu'à ce que ↻ PISTE s'affiche.
- Pour répéter l'ensemble de la sélection aléatoire, appuyer à plusieurs reprises sur **[REPEAT]**, jusqu'à ce que ↻ TOUT s'affiche.

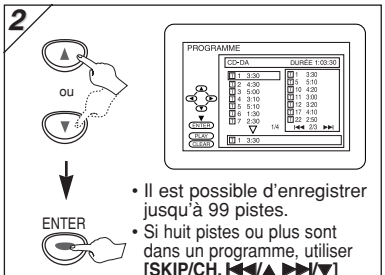
Lecture programmée

CD MP3 DVD

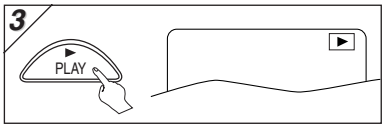
Il est possible de programmer une liste de lecture des pistes.



Appuyer une fois. <Exemple : CD>



- Il est possible d'enregistrer jusqu'à 99 pistes.
- Si huit pistes ou plus sont dans un programme, utiliser **[SKIP/CH. ⏮/▲ ⏭/▼]** pour voir toutes les pistes.
- Quand un dossier MP3 est ouvert:
  – Appuyer sur **[▶]** pour passer à la hiérarchie suivante.
  – Appuyer sur **[◀]** pour revenir à la hiérarchie précédente (sauf pour la hiérarchie principale).



Conseil

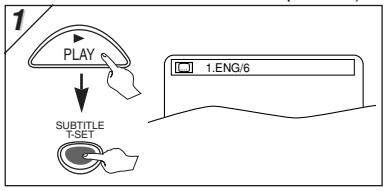
- Appuyer sur **[CLEAR/C.RESET]** à l'étape 2) pour effacer le dernière piste enregistrée.
- Pour effacer tous les pistes enregistrées à la fois, sélectionner "ANNUL TOUT" et appuyer sur **[ENTER]** à l'étape 2).
- **[STOP ■]** fonctionne de la façon suivante pendant un programme;
  ⇒Appuyer sur **[STOP ■]** puis sur **[PLAY ▶]** pour reprendre la lecture. (La lecture de CD reprend du point actuel. La lecture de MP3 reprend du début de la plage actuelle.)
  ⇒Appuyer deux fois sur **[STOP ■]** puis sur **[PLAY ▶]** pour reprendre la lecture depuis la première piste dans le même ordre. Le programme peut néanmoins être repris si vous suivez la procédure ci-dessus. (Le programme restera enregistré jusqu'à l'ouverture du plateau de disque ou la mise hors tension de l'appareil.)
- Pour répéter une piste pendant une lecture aléatoire, appuyer à plusieurs reprises sur **[REPEAT]**, jusqu'à ce que "↻ PISTE" s'affiche.
- Pour répéter l'ensemble de la sélection aléatoire, appuyer à plusieurs reprises sur **[REPEAT]**, jusqu'à ce que "↻ TOUT" s'affiche.

Fonctions de DVD

Réglages spéciaux

Langue des sous-titres

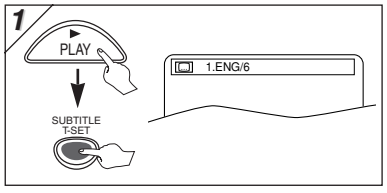
Cet appareil vous permet de sélectionner la langue des sous-titres utilisés pendant la lecture d'un DVD (si toutefois cette fonction est disponible).

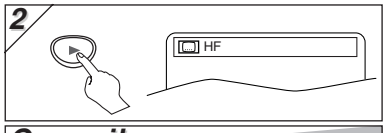


À chaque pression de **[SUBTITLE/T-SET]**, la langue des sous-titres change comme indiqué dans l'exemple ci-dessous.

ENG (sous-titres en anglais)
FRE (sous-titres en français)
HF (aucun sous-titre)

Pour activer/désactiver les sous-titres



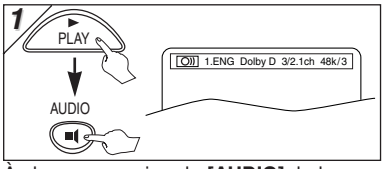


Conseil

- Si la langue que vous désirez sélectionner ne s'affiche pas, même si vous avez appuyé à plusieurs reprises sur **[AUDIO]** ou **[SUBTITLE/T-SET]**, ceci veut probablement dire que cette langue n'est pas présente sur le disque. (Cette procédure dépend de chaque disque, veuillez pour cela consulter le mode d'emploi.)
- Si le message "NON DISPONIBLE" s'affiche sur l'écran du téléviseur, ceci veut dire qu'aucun fichier de sous-titres n'est présent sur le disque.
- Si la langue choisie a un code de trois lettres, ce code sera affiché à chaque changement de la langue des sous-titres. Si la langue choisie a un autre type de code, '---' sera affiché. (Consulter la page 24.)

Langue de la piste audio

Cet appareil vous permet de sélectionner la langue de la piste audio qui sera émise pendant la lecture d'un DVD (si toutefois plusieurs pistes audio sont disponibles).

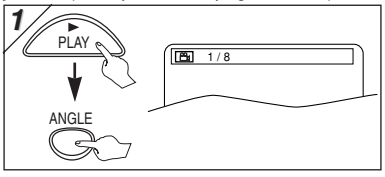


À chaque pression de **[AUDIO]**, la langue de la piste audio change comme indiqué dans l'exemple ci-dessous.

ENG (piste audio en anglais)
SPA (piste audio en espagnol)
FRE (piste audio en français)

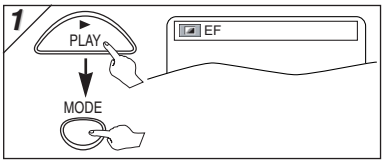
Angle de la caméra

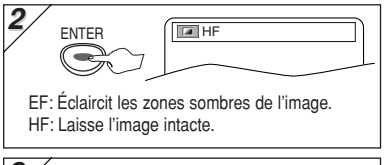
Certains disques DVD disposent de scènes ayant été filmées sous plusieurs angles différents. Il est possible de modifier l'angle de la caméra lorsque l'icône s'affiche à l'écran. Si le paramètre "ICÔNE DE L'ANGLE" a été mis sur "HF" au niveau du menu AUTRES, l'icône ne s'affichera jamais. (Se reporter aux pages 20-22.)



Réglage du niveau des noirs

Il est possible de régler le niveau des noirs afin d'éclaircir les zones les plus sombres de l'image affichée sur le téléviseur.

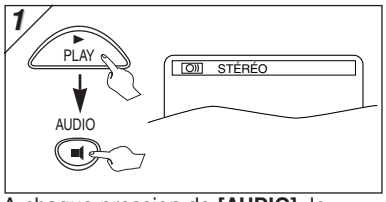




EF: Éclaircit les zones sombres de l'image.
HF: Laisse l'image intacte.

Mode de son stéréo

Cet appareil vous permet de sélectionner le mode stéréo pour lire un CD.

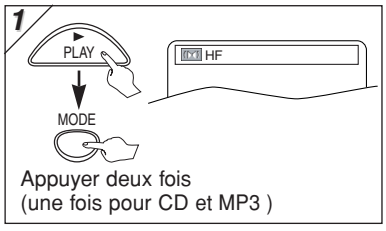


A chaque pression de **[AUDIO]**, le mode de son change comme indiqué dans l'exemple ci-dessous.

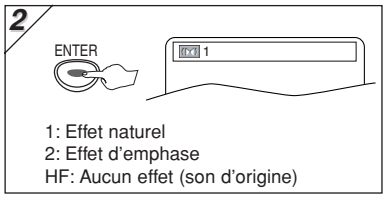
STÉRÉO (activation des voies droite et gauche)
L-ch (activation de la voie gauche)
R-ch (activation de la voie droite)

Mode de son ambiophonique virtuel

Il est possible d'obtenir un son ambiophonique virtuel sur un système à 2 voies stéréo.



Appuyer deux fois
(une fois pour CD et MP3)



1: Effet naturel
2: Effet d'emphase
HF: Aucun effet (son d'origine)

Conseil

Pour la lecture de CD uniquement

- La fonction de son ambiophonique virtuel ne sera pas activée si le mode sonore n'est pas placé sur STÉRÉO. Se reporter à "Mode de son stéréo".

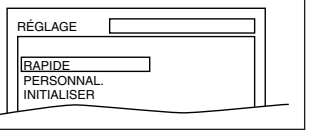
Configuration DVD

Menu CONF. RAP.

Il est possible de sélectionner le “MENU DU LECTEUR”, “ASPECT TV” ou “DOLBY DIGITAL” à partir du menu de CONF. RAP.

1 STOP → SETUP

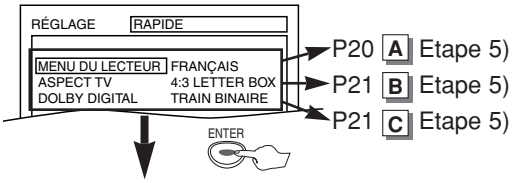
<MENU DE CONFIGURATION>
Vérifier que l’option RAPIDE est sélectionnée.



ENTER

2 ou

Sélectionner l’élément désiré



P20 A Etape 5)
P21 B Etape 5)
P21 C Etape 5)

ENTER

• Se reporter aux paragraphes “MENU DU LECTEUR”, “ASPECT TV” ou “DOLBY DIGITAL”, pages 20 à 21.

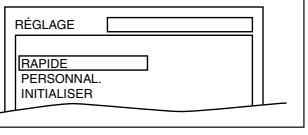
Menu PERSONNAL

Il est possible de modifier la configuration de l’appareil.

• RAPIDE aux pages 20-22 indique les menus Configuration DVD également accessibles à partir du menu CONF. RAP.

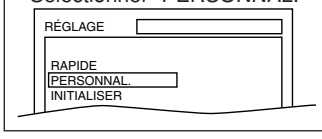
1 STOP → SETUP

<MENU DE CONFIGURATION>



2 ou

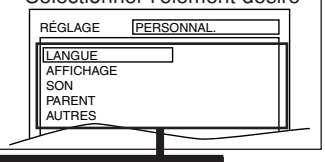
Sélectionner “PERSONNAL.”

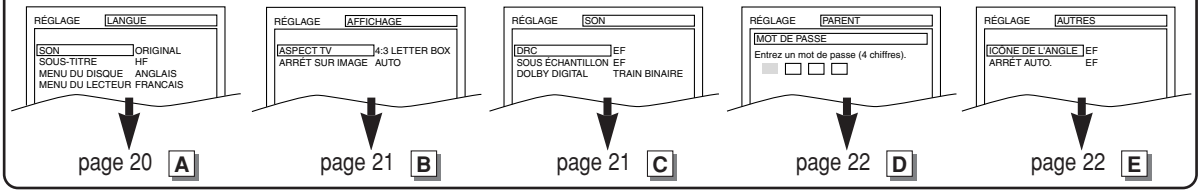


ENTER

3 ou → ENTER

Sélectionner l’élément désiré





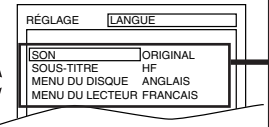
A Réglage de la LANGUE

Suivre les étapes 1) à 3) du “Menu PERSONNAL.” dessus.

4 Sélectionner l’élément désiré.

ou

Menu LANGUE

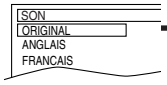


ENTER

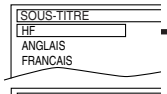
5 Sélectionner la langue désirée.

ou

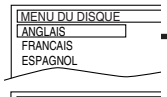
SON ∗1 ∗2
(Par défaut: ORIGINAL)
Permet de configurer la langue de la piste audio.



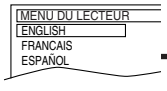
SOUS-TITRE: ∗1 ∗2
(Par défaut: HF)
Permet de configurer la langue des sous-titres.



MENU DU DISQUE: ∗1
(Par défaut: ANGLAIS)
Permet de configurer la langue du menu DVD.



MENU DU LECTEUR: RAPIDE
(Par défaut: ENGLISH)
Permet de configurer la langue d’affichage à l’écran.



ENTER

6 Pour quitter ce menu

SETUP

Conseil

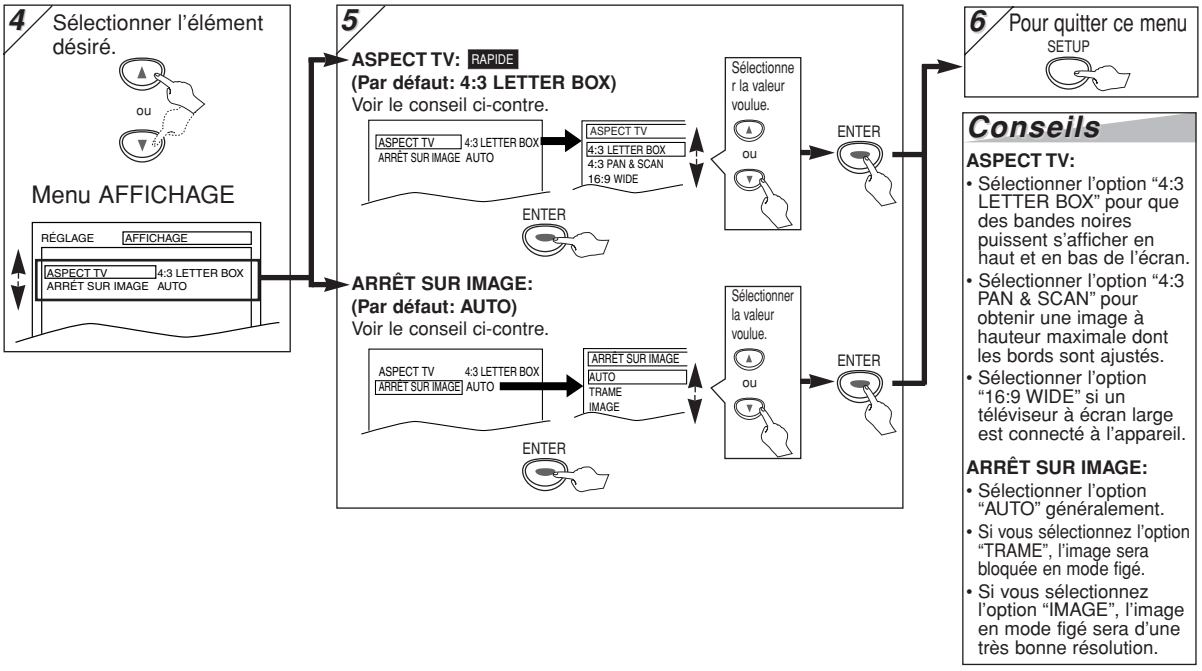
∗1
- Les options concernant les langues ne sont pas toujours disponibles sur tous les disques.
- Si l’option AUTRE a été sélectionnée au niveau de l’écran SON, SOUS-TITRE ou MENU DU DISQUE, saisir un code de langue à 4 chiffres. (Se reporter à la liste des codes de langues page 24.)
- Seules les langues présentes sur le disque pourront être sélectionnées.

∗2
- La configuration de langue pour les sous-titres et la piste audio n’est pas possible sur certains disques. Dans ce cas, utiliser **[AUDIO]** et **[SUBTITLE/T-SET]**. Les détails se trouvent à la page 19.

Fonctions de DVD

B Réglage de l'AFFICHAGE

Il est possible de modifier les options d'affichage. Suivre les étapes 1) à 3) du "Menu PERSONNAL.", page 20.



Conseils

ASPECT TV:

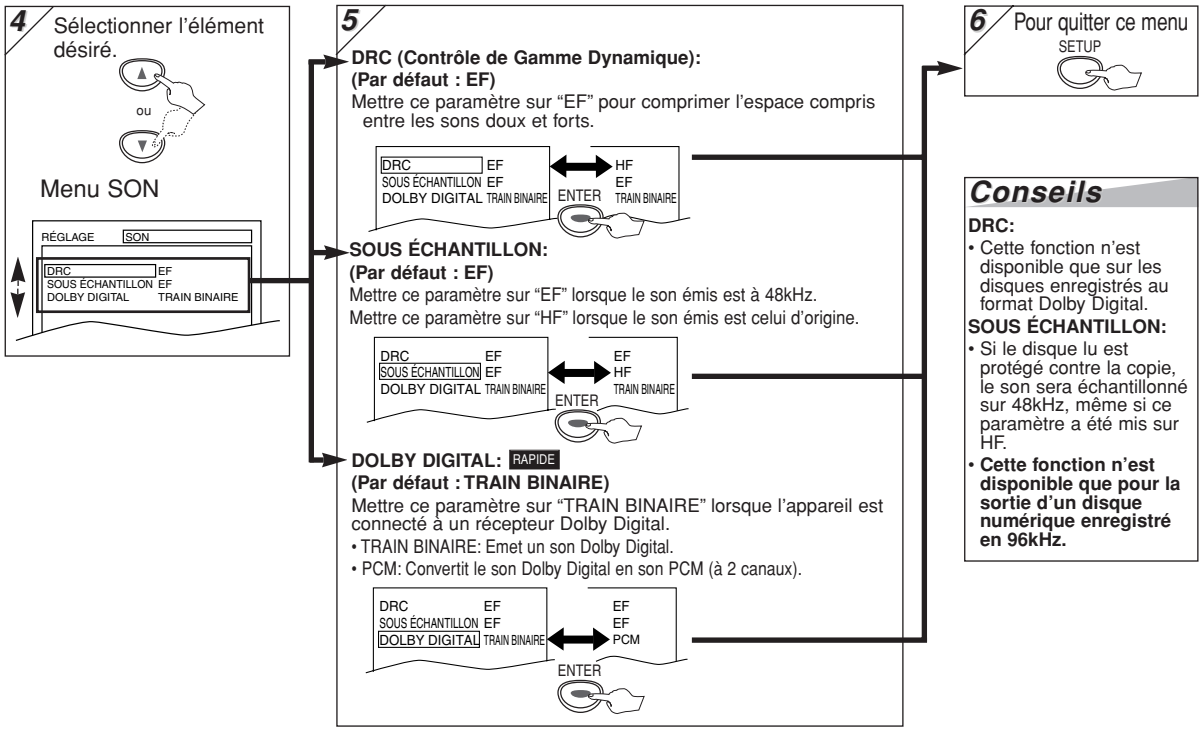
- Sélectionner l'option "4:3 LETTER BOX" pour que des bandes noires puissent s'afficher en haut et en bas de l'écran.
- Sélectionner l'option "4:3 PAN & SCAN" pour obtenir une image à hauteur maximale dont les bords sont ajustés.
- Sélectionner l'option "16:9 WIDE" si un téléviseur à écran large est connecté à l'appareil.

ARRÊT SUR IMAGE:

- Sélectionner l'option "AUTO" généralement.
- Si vous sélectionnez l'option "TRAME", l'image sera bloquée en mode figé.
- Si vous sélectionnez l'option "IMAGE", l'image en mode figé sera d'une très bonne résolution.

C Réglage SON

Configurer votre système audio au niveau de ce menu. **Il n'affectera cependant que la lecture des disques DVD.**
Suivre les étapes 1) à 3) du "Menu PERSONNAL.", page 20.



Conseils

DRC:

- Cette fonction n'est disponible que sur les disques enregistrés au format Dolby Digital.

SOUS ÉCHANTILLON:

- Si le disque lu est protégé contre la copie, le son sera échantillonné sur 48kHz, même si ce paramètre a été mis sur HF.
- **Cette fonction n'est disponible que pour la sortie d'un disque numérique enregistré en 96kHz.**

D Réglage PARENT

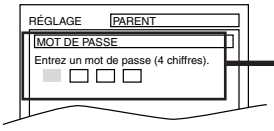
Le blocage parental limite le visionnage des disques dépassant le réglage effectué (avec un mot de passe) et la lecture s'arrêtera. Cette fonction permet d'empêcher les enfants de visionner des scènes indésirables.

Contrôle parental

Le niveau de contrôle parental permet de régler le niveau des disques DVD. La lecture s'arrêtera si le disque dépasse le niveau réglé. Suivre les étapes 1) à 3) du "Menu PERSONNAL." à la page 20.

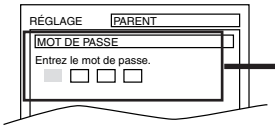
4 Saisir un mot de passe à quatre chiffres que vous avez choisi (mis à part le 4737).

Menu PARENT



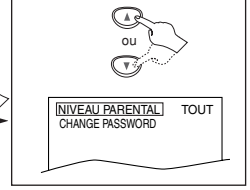
ou

Saisir un mot de passe si vous en avez déjà configuré un.



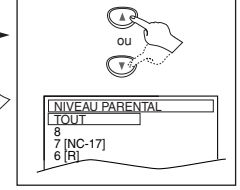
ENTER

5 Sélectionner "NIVEAU PARENTAL"



ENTER

6 Sélectionner les niveaux désirés.



ENTER

7 Pour quitter le menu

SETUP

NIVEAUX DE CONTRÔLE

- TOUT: Tous les verrouillages parentaux sont annulés.
- Niveau 8: La lecture des supports DVD de tout niveau (adulte/général/enfants) peut être effectuée.
- Niveaux 7 à 2: Seule la lecture des supports DVD pour usage général et pour enfants peut être effectuée.
- Niveau 1: Seule la lecture des supports DVD pour enfants peut être effectuée, ceux conçus pour les adultes et pour une utilisation générale sont interdits.

CONSEILS POUR LES NIVEAUX

- 7 [NC-17]: Aucune personne au-dessous de 17 ans admise
- 6 [R]: Limité; au-dessous de 17 ans, exige d'être accompagné d'un parent ou d'un tuteur adulte
- 4 [PG13]: Non adapté aux enfants de moins de 13 ans
- 3 [PG]: Orientation parentale suggérée
- 1 [G]: Public ordinaire

Conseil

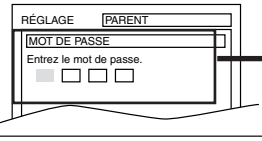
- Les disques DVD vidéo peuvent ne pas répondre aux réglages de verrouillage parental. S'assurer que cette fonction opère avec ses DVD vidéo.

Changement du mot de passe du blocage parental

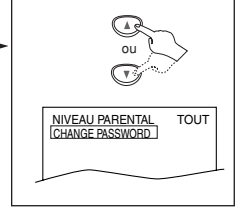
Le mot de passe du blocage parental peut être modifié en suivant la procédure ci-dessous. Suivre les étapes 1) à 3) du "Menu PERSONNAL.", page 20.

4 Saisir l'ancien mot de passe à quatre chiffres que vous avez choisi (mis à part le 4737).

Menu PARENT

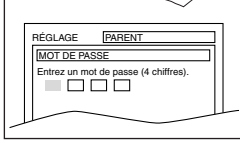


5 Choisir "CHANGE PASSWORD".



ENTER

6 Saisir le nouveau mot de passe à quatre chiffres que vous avez choisi (mis à part le 4737).



ENTER

7 Pour quitter ce menu

SETUP

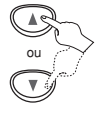
Conseil

- Écrire le mot de passe sur un bout de papier pour pouvoir le retrouver en cas d'oubli.
- En cas d'oubli, saisir le code **[4]**, **[7]**, **[3]**, **[7]** à l'étape 4), puis saisir le nouveau mot de passe.
- Le mot de passe sera alors effacé et tous les niveaux de blocage parental retourneront sur "TOUT".

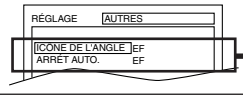
E Réglage AUTRES

Les autres fonctions sont modifiables. Suivre les étapes 1) à 3) de la section "Menu PERSONNAL" à la page 20.

4 Sélectionner l'élément désiré.



Menu AUTRES



5

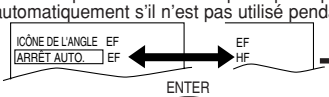
ICÔNE DE L'ANGLE:
(Par défaut: EF)

Mettre ce paramètre sur "EF" pour que l'icône d'angle s'affiche lorsque plusieurs angles de caméra sont disponible lors de la lecture d'un DVD.

ENTER

ARRÊT AUTO:
(Par défaut: EF)

Mettre ce paramètre sur "EF" pour que l'appareil s'éteigne automatiquement s'il n'est pas utilisé pendant plus de 30 minutes.



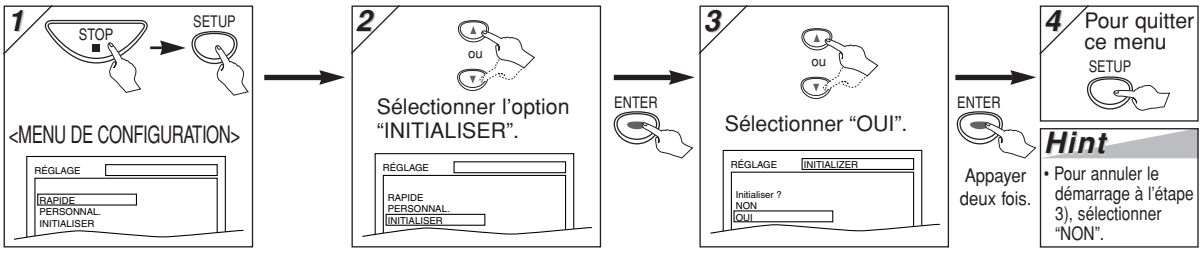
ENTER

6 Pour quitter ce menu

SETUP

Fonctions de DVD

Réinitialisation aux réglages par défaut (excepté réglage PARENT)



Informations

Guide de dépannage

Si cet appareil ne fonctionne pas correctement quand il est opéré comme indiqué dans ce Manuel d'utilisation, vérifier le lecteur en consultant la liste de contrôler ci-dessous.

	PROBLÈME	MESURE CORRECTIVE
DVD VCR	Pas d'alimentation.	• Vérifier que la fiche d'alimentation est bien branchée sur la prise murale. • Vérifier que l'appareil est mis sous tension.
DVD VCR	Le lecteur ne répond pas à la télécommande.	• Vérifier que la fiche d'alimentation est bien branchée sur la prise murale. • Vérifier les piles dans la télécommande. • Diriger la télécommande directement vers le capteur de télécommande. Si nécessaire, éliminer tous les obstacles entre le capteur et la télécommande. • La télécommande doit être utilisée à moins de 7 m du lecteur. • Vérifier si le mode correct est sélectionné. Sinon, changer de mode en appuyant sur **[DVD]** ou **[VCR]**, celle requise, sur la télécommande. • Vérifier qu'il y a une cassette dans le magnétoscope. • Syntoniser un poste de radio sur une station en AM vide, afin de pouvoir entendre beaucoup de bruit. Augmenter alors le volume, et si des faibles signaux se font entendre à chaque pression sur une touche, ceci signifie que la radio fonctionne.
VCR	Mauvaise image ou bruit	• Un signal d'interférence peut être reçu. Changer la position et l'orientation de l'appareil.
VCR	L'enregistrement avec minuterie est impossible.	• Vérifier que l'enregistrement avec minuterie a été réglé correctement. • Vérifier que ⏲ s'affiche sur l'appareil. Dans le cas contraire, appuyer sur **[SUBTITLE/T-SET]**. • Vérifier que l'horloge du magnétoscope est réglée correctement.
VCR	Passage au mode Enregistrement impossible.	• Vérifier que la cassette a une languette de protection. Si nécessaire, recouvrir le trou de ruban adhésif. • Mettre l'appareil en mode magnétoscope. Appuyer sur **[VCR]** sur la télécommande de sorte que le témoin VCR OUTPUT s'allume.
VCR	Image lue partiellement parasitée.	• Ajuster la commande d'alignement pour obtenir une meilleure image en appuyant sur **[CHANNEL ▲/▼]** sur l'appareil ou sur **[SKIP/CH. ▶▶I/▲ I◀◀/▼]** sur la télécommande.
VCR	Visualisation impossible, mais son correct.	• Le nettoyage des têtes est nécessaire. Voir "NETTOYAGE AUTOMATIQUE DES TÊTES". • Vérifier que le magnétoscope n'est pas en mode Menu.
VCR	Pas d'image ou image de mauvaise qualité.	• Passer à CH4 pour la chaîne de sortie RF. Puis sélectionner la même chaîne sur le téléviseur. • Ajuster précisément le téléviseur.
VCR	Les émissions de télévision ne sont pas visibles normalement.	• Revérifier les raccordements ANT-IN et ANT-OUT. Voir les pages 1 et 6. • Appuyer sur **[VCR]**. • Appuyer sur **[VCR]** sur la télécommande pour passer en mode VCR. Vérifier si le témoin VCR OUTPUT est allumé, puis régler à la position TÉLÉVISEUR (TV) en appuyant sur **[VCR]**.
VCR	La vidéo ou la couleur apparaît ou disparaît graduellement pendant la copie d'une cassette vidéo.	• Une cassette sous copyright ne peut pas être copiée. C'est la protection contre la copie qui opère.
VCR	Retrait de la cassette impossible.	• Vérifier si l'appareil est en mode VCR. S'il ne l'est pas, appuyer sur **[VCR]** sur la télécommande pour changer de mode.
DVD	Pas d'image.	• Raccorder fermement les câbles vidéo. • Insérer un vidéodisque correct lisible sur ce lecteur. • Appuyer sur **[DVD]** sur la télécommande. Vérifier si le témoin DVD OUTPUT est allumé. Puis essayer d'autres fonctions DVD. • Régler PROGRESSIF correctement. L'activer seulement si le téléviseur est pourvu du Balayage progressif et avec des raccordements vidéo à composants entre l'appareil et le téléviseur. Invalider le Balayage progressif pour tous les autres raccordements.(Voir la page 7.)
DVD	Lecture de disque impossible.	• Insérer un disque. • Nettoyer le disque. • Placer le disque correctement, le côté portant l'étiquette vers le haut. • Annuler le blocage parental ou changer le niveau de contrôle. • Faire attention lors de la manipulation des disques afin de ne pas laisser de traces de doigts, des égratignures ou de la poussière sur sa surface.
DVD	Pas de son.	• Raccorder fermement les câbles audio. • Mettre le composant audio sous tension. • Corriger les réglages de sortie audio. • Corriger les réglages d'entrée du composant audio.
DVD	Pas de sortie de son DTS.	• Ce lecteur n'assiste pas l'audio DTS. Ce n'est pas une anomalie.
DVD	Image déformée.	• Raccorder le lecteur directement au téléviseur. • Dans certains cas, les images peuvent être légèrement déformées, mais il ne s'agit pas d'un signe d'anomalie. • Le défilement des images peut s'arrêter un moment, mais il ne s'agit pas d'une anomalie. • Vérifier si le mode ENTRELACÉ/PROGRESSIF est réglé correctement. Voir la page 7.
DVD	La langue parlée ou celle des sous-titres ne correspond pas à la configuration.	• La langue sélectionnée n'est pas disponible pour le son ou les sous-titres sur le DVD. Ce n'est pas une anomalie.
DVD	L'angle de la caméra ne peut pas être modifié.	• Le DVD ne contient pas de séquences enregistrées sous des angles de caméra différents. Ce n'est pas une anomalie.
DVD	La langue parlée ou celle des sous-titres ne peut pas être modifiée.	• Le DVD ne contient pas de source audio ou de sous-titres dans la langue sélectionnée. Ce n'est pas une anomalie.
DVD	L'icône "Interdit" apparaît sur l'écran, interdisant une opération.	• Cette opération est interdite par le lecteur ou le disque. Ce n'est pas une anomalie.

• Certaines fonctions ne sont pas disponibles dans des modes spécifiques, mais ce n'est pas une anomalie. Lire la description dans ce guide d'utilisation pour plus de détails sur les opérations correctes.
• La lecture à partir d'une piste souhaitée et la lecture aléatoire ne sont pas disponibles pendant la lecture programmée.
• Certaines fonctions sont interdites sur certains disques.

Caractéristiques techniques

Têtes vidéo :
Quatre têtes
Format du signal en sortie :
NTSC
Alimentation :
120 V CA +/-10%, 60 Hz +/-0,5%
Consommation :
21 W (veille: 3,8 W)

Température de fonctionnement :
5 à 40°C
Dimensions :
L 17-3/16 po. (435 mm)
H 3-3/4 po. (94 mm)
P 9-3/16 po. (233 mm)
Poids :
Environ 6 livres (2,7 kg)

- La conception et les données techniques peuvent être sujettes à des modifications sans préavis.
- En cas de différence entre les langues, la langue implicite sera l'anglais.

Liste des langues

Langue	Code	Langue	Code	Langue	Code	Langue	Code
A-B		Fiji	5256	Lithuanien	5866	Sindhi	6550
Abkhazien	4748	Finnois [FIN]	5255	Macédonien	5957	Singhalais	6555
Afar	4747	Français [FRE]	5264	Malais	5965	Siswat	6565
Afrikans	4752	Frison	5271	Malayalamien	5958	Slovaque	6557
Albanais	6563	Galicien	5358	Malais	5953	Slovène	6558
Allemand [GER]	5051	Gallois	4971	Maltais	5966	Somalien	6561
Amhar	4759	Gaélique écossais	5350	Maori	5955	Soudanais	6567
Anglais [ENG]	5160	Georgien	5747	Marathi	5964	Suédois [SWE]	6568
Arabe	4764	Grec [GRE]	5158	Moldave	5961	Swahili	6569
Arménien	5471	Groenlandais	5758	Mongol	5960	**T**	
Assamien	4765	Guarani	5360	Nauru	6047	Tagalog	6658
Aymara	4771	Gujrati	5367	Norvégien [NOR]	6061	Tajique	6653
Azerbaïdjanais	4772	Hausa	5447	Néerlandais [DUT]	6058	Tamoul	6647
Bashkir	4847	Hébreu	5569	Népalais	6051	Tatare	6666
Basque	5167	Hindi	5455	**O-R**		Tchèque	4965
Bengalais	4860	Hongrois [HUN]	5467	Occitan	6149	Thaïlandais	6654
Biharis	4854	**I-K**		(Afan) Omoran	6159	Tibétain	4861
Birman	5971	Indonésien	5560	Oriyen	6164	Tigrinya	6655
Bislamien	4855	Interlingua	5547	Ouzbèque	6772	Tongais	6661
Biélorusse	4851	Interlingue	5551	Panjabi	6247	Tsongais	6665
Bhoutanais	5072	Inupiak	5557	Perse	5247	Turc [TUR]	6664
Breton	4864	Irlandais [IRI]	5347	Polonais	6258	Turkmène	6657
Bulgare	4853	Islandais [ICE]	5565	Portugais [POR]	6266	Twi	6669
C-E		Italien [ITA]	5566	Pushtu; pushto	6265	Télugu	6651
Cambodgien	5759	Japonais	5647	Quechuan	6367	**U-Z**	
Cashmiri	5765	Japonais [JPN]	5669	Romanche	6459	Ukrainien	6757
Catalan	4947	Kannada	5760	Roumain [RUM]	6461	Urdu	6764
Chinois [CHI]	7254	Kazakh	5757	Russe [RUS]	6467	Vietnamien	6855
Corse	4961	Kinyarwanda	6469	**S**		Volapük	6861
Coréen [KOR]	5761	Kirghize	5771	Samoan	6559	Wolof	6961
Croate	5464	Kirundi	6460	Sangho	6553	Xhosa	7054
Danois [DAN]	5047	Kurde	5767	Sanscrit	6547	Yiddish	5655
Espagnol [SPA]	5165	**L-N**		Serbe	6564	Yoruba	7161
Espéranto	5161	Laotien	5861	Serbo-croate	6554	Zoulou	7267
Estonien	5166	Latin	5847	Sesotho	6566		
F-H		Latvien; Letton	5868	Setswanais	6660		
Faroësien	5261	Lingalais	5860	Shonan	6560		

Si l'on choisit une langue qui a un code de langue de 3 lettres, le code sera affiché chaque fois que l'on changera le réglage de la langue audio ou des sous-titres comme indiqué page 19. Si l'on choisit n'importe quelle autre langue, '---' sera affiché à la place. (Le code de la langue en 3 lettres est écrit entre parenthèses.)

Garantie limitée Emerson

Nous vous remercions d'avoir acheté un appareil de divertissement EMERSON. Votre nouvel appareil, comme tous ceux de notre production, se conforme à de normes de qualité. Dans des conditions normales d'usage, nous sommes certains qu'il vous donnera entière satisfaction pendant de nombreuses années. Cependant, en cas de problèmes, vous êtes protégé en vertu des clauses de cette garantie.

Les appareils de divertissement EMERSON sont garantis, à l'usage normal, contre tous défauts de matériaux et de fabrication pour les période spécifiées ci-dessous à condition que les dits appareils aient été installés et utilisés tel qu'explique dans le manuel d'instruction.

PRODUCT	MAIN-D'OEUVRE
Lecteur DVD/Magnétoscope:	1 an pour les pieces et la main-d'oeuvre
Têtes video:	6 mois
Telecommande:	90 jours

L'obligation de EMERSON, en vertu des clauses de cette garantie, est limitée à la réparation, y compris le remplacement des pièces et le coût de la main-d'oeuvre pertinente, ou, à notre discrétion, au remplacement de tout appareil de divertissement qui présente des défauts de fabrication pendant le période de garantie.

Les pièces remplacées fournies en rapport avec cette garantie, sont couverts pour une période égale à la portion restante de la garantie de l'équipement original.

OBLIGATIONS DU CLIENT

L'appareil est couvert par la garantie à partir de la date de l'achat initial au détail. En cas de service couverts par la garantie, le propriétaire de l'appareil doit présenter la facture originale, datée. Aucun service ne sera effectué sans présentation de la facture. Le propriétaire est seul responsable pour l'expédition ou le transport de l'appareil vers le centre de service et son retour.

EXCLUSIONS DE LA GARANTIE

Cette garantie ne s'applique qu'aux appareils de divertissement EMERSON achetés et utilisés au Canada. Cette garantie ne s'applique ni à l'apparence ni aux accessoires comprenant mais n'étant pas limités aux antennes, pièces du boîtier, boutons, piles, couvercles, câbles de raccord, cassettes, disques compacts, boîtiers, peu importe la cause du dommage. En outre, cette garantie ne s'applique pas non plus aux dommages causés par ou survenus lors de la manipulation, le transport, le déballage, l'installation, les réglages effectués par le client et mentionnés dans le manuel d'instructions, les réparations ou le remplacement des pièces fournies par un service autre que le Centre de Service et de Réparations de EMERSON, à tout mauvais fonctionnement ou toute panne causé par ou résultant de conditions environmentales anormales, des réparations inadéquates par un service non authorisé, un entretien incorrect, des réparations ou modifications effectuées par le client, les mauvais traitements ou un fonctionnement non approprié la négligence, un accident, un incendie, une inondation ou tout autre cas de force majeure, ou le branchement à un circuit à tension incorrecte.

La garantie de cet appareil de divertissement ne s'applique qu'à l'acheteur au détail initial. Cette garantie est nulle en cas d'utilisation commerciale de l'appareil ou à des-fins de location, ou si les numéros de série ont été modifiés, égratignés ou effacés.

EMERSON se réserve le droit de changer le concept, de faire des modifications ou des améliorations aux produits, sans avoir l'obligation d'effectuer les mêmes changements aux mêmes produits fabriqués auparavant.

Ce qui précède remplace toute autre garantie explicite ou implicite et EMERSON n'assume responsabilité ni autorise quiconque d'accepter en son nom toute obligation ou responsabilité liée à la vente, à l'entretien ou aux réparations de ce produit. En aucunes circonstances, EMERSON et ses détaillants EMERSON ne seront responsables des dommages spéciaux ou indirects résultant de l'utilisation de ce produit ou de tout retard dans l'application de cette garantie attribuable à des causes indépendants de notre volonté.

En vertu de certaines lois provinciales ou fédérales, l'acheteur peut avoir d'autres droits spécifiques, et si certaines clauses de cette garantie sont interdites en vertu de ces lois, ces clauses seront nulles et non avenues, mais les autres clauses de cette garantie resteront en vigueur.

COMMENT OBTENIR LES SERVICES OU REPARATIONS

En cas de besoin, vous pouvez obtenir tous les renseignements sur les services et réparations en vous adressant au marchand EMERSON qui vois a vendu cet appareil, ou en vous adressant directement à:

SONIGEM SERVICE
300 Alden Road
Markham, Ontario
L3R 4C1
PHONE: (905) 940-5089 FAX: (905) 940-2303
1-800-287-4871

MÉMO

Guide d'utilisation rapide

1 Connexions

Veuillez vous référer à "Raccordement de base à un téléviseur" sur la page de garde avant d'utiliser cet appareil.

Canal de sortie RF

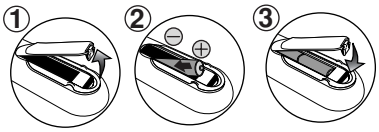
Si le canal 3 est déjà occupé par une émission,

1)Réglez votre téléviseur sur le canal 4.
2)Insérez une cassette enregistrée dans cet appareil.
3)Appuyez sur **[OUTPUT]** sur l'appareil de manière à ce que le voyant VCR OUTPUT s'allume.
- Si du bruit apparaît sur l'écran du téléviseur, appuyez sur **[VCR/TV]** sur la télécommande.

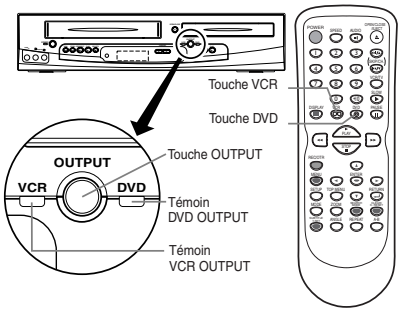
4) Appuyez une fois sur **[PLAY ►]**
5)Après quelques secondes, appuyez sur **[PLAY ►]** pendant 3 secondes.
- Le canal de sortie RF passera du canal 3 au canal 4 et vous verrez l'image de lecture.
- Si aucune image n'apparaît sur l'écran du téléviseur, répétez l'étape 4).

6)Appuyez sur **[STOP ■]** pour arrêter la lecture.

2 Installation des piles dans la télécommande



3 Commutation VCR (Magnétoscope)/DVD



MODE VCR

Appuyez sur **[VCR]** sur la télécommande. (Vérifiez que le voyant VCR OUTPUT est allumé.)

MODE DVD

Appuyez sur **[DVD]** sur la télécommande. (Vérifiez que le voyant DVD OUTPUT est allumé.)

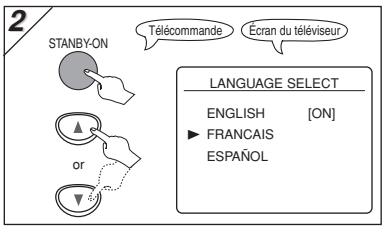
Conseil

- Le fait d'appuyer uniquement sur **[OUTPUT]** sur le panneau avant NE COMMUTE PAS le mode de la télécommande. Vous DEVEZ sélectionner le mode correct sur la télécommande.

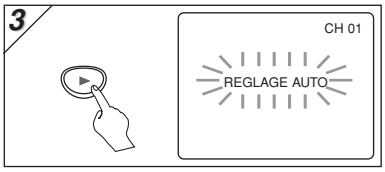
4 Allumez l'appareil pour la première fois

1 Allumez le téléviseur et réglez-le sur le canal 3.
- Si le canal 3 est déjà occupé par une émission, voir la section "Chaîne de sortie RF".

2



3



Les raccordements passent-ils par la boîte de raccordement câble ou satellite vers le jack ANT-IN de l'appareil ?

Oui

Oui Appuyer sur **[MENU]** pour sortir du menu.

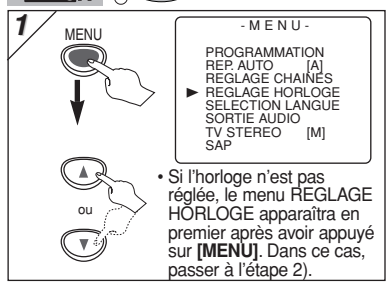
Non

Non Patienter pendant quelques minutes.

Après la recherche automatique...
- Le syntoniseur s'arrête sur la première chaîne mémorisée.
- Il n'est possible de sélectionner que les chaînes mémorisées par cet appareil, et ce à l'aide de **[SKIP/CH. ▶▶I/▲ I◀◀/▼]** (ou **[CHANNEL ▲/▼]**).
- Si le message "RÉGLAGE AUTO" s'affiche à l'écran du téléviseur, vérifier les branchements des câbles. Appuyer ensuite sur **[▶]** à nouveau.

5 Réglage de l'horloge

1



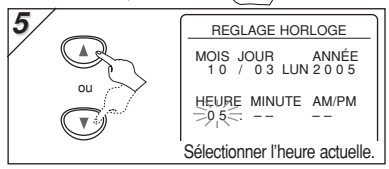
- Si l'horloge n'est pas réglée, le menu REGLAGE HORLOGE apparaîtra en premier après avoir appuyé sur **[MENU]**. Dans ce cas, passer à l'étape 2).

2

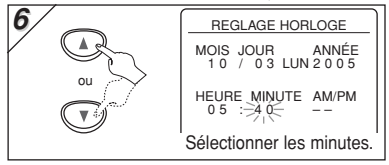
3

4

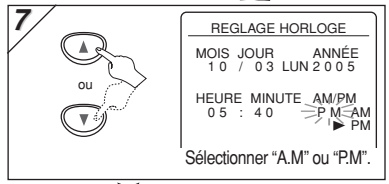
5



6



7

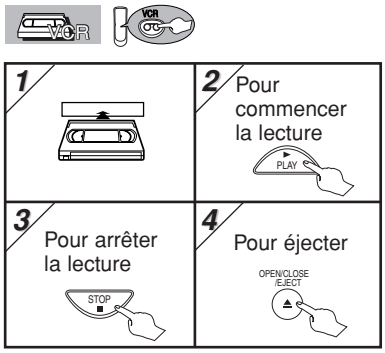


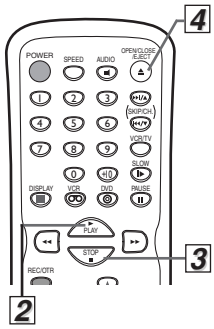
8 Pour quitter l'écran de REGLAGE HORLOGE

Guide d'utilisation rapide

6 Lecture magnétoscope

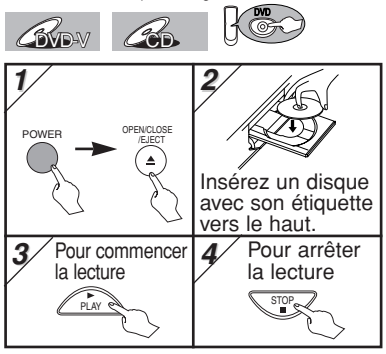
Avant : Allumez le téléviseur et réglez-le sur le canal 3.
• Si le canal 3 est déjà occupé par une émission, voir la section "Chaîne de sortie RF".

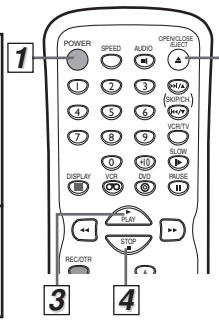




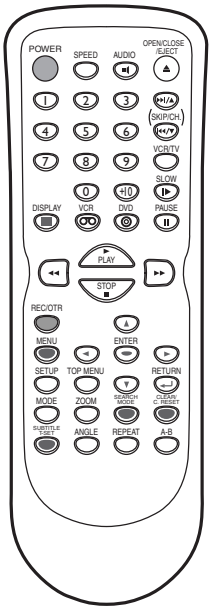
7 Lecture DVD/CD

Avant: Allumez le téléviseur, l'amplificateur et tout autre composant connecté à cet appareil. Assurez-vous que le téléviseur et le récepteur audio (disponible dans le commerce) sont réglés sur le canal correct.





8 Télécommande



Disque/Cassette / Touche (Ordre alphabétique)	Mode DVD		Mode VCR (MAGNÉTOSCOPE)
	DVD-V	CD, MP3	VCR
0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 +10	• Pour sélectionner directement un chapitre ou un titre.	• Pour sélectionner une piste directement.	• Pour sélectionner un canal. • La touche +10 n'a aucun effet en mode VCR.
◄◄ ►►	• Pour faire une avance / un retour rapide dans un disque. • Pour commencer un ralenti avant / arrière en mode pause.	• Pour rechercher vers l'avant / l'arrière sur un disque.	• Pour avancer / rembobiner une cassette.
ENTER ▲ ▼ ◄ ►	• Pour déplacer le curseur et déterminer sa position.	• Pour déplacer le curseur et déterminer sa position.	▲ ▼ ► ◄ • Pour sélectionner un élément du menu VCR. • Pour avancer au menu VCR suivant. • Pour revenir une étape en arrière dans le réglage de l'horloge et de la minuterie.
A-B	• Pour répéter entre les points choisis A et B.	• Pour répéter entre les points choisis A et B. (CD)	—
ANGLE	• Pour sélectionner des angles de caméra sur un disque.	—	—
AUDIO	•Pour sélectionner les langues audio sur un disque.	• Pour sélectionner STÉRÉO, L-ch ou R-ch. (CD)	—
CLEAR/ C.RESET	• Pour effacer les marqueurs. •Pour effacer les chiffres entrés de manière incorrecte. • Pour annuler le point de répétition A-B.	• Pour effacer les marqueurs. (CD) • Pour retirer le numéro de statut d'une entrée de programme. • Pour effacer les chiffres entrés de manière incorrecte. • Pour annuler le point de répétition A-B. (CD)	• Pour sortir du menu VCR. • Pour réinitialiser le compteur de cassette.
DISPLAY	• Pour afficher le mode de disque actuel.	• Pour afficher le mode de disque actuel.	• Pour afficher l'heure actuelle, le compteur de cassette et le canal.
DVD	• Pour sélectionner le mode de sortie DVD. • Pour activer la télécommande en mode DVD.	• Pour sélectionner le mode de sortie DVD. • Pour activer la télécommande en mode DVD.	—
MENU	• Pour appeler le menu d'un disque.	• Pour appeler la liste des fichiers. (MP3)	• Pour appeler le menu VCR.
MODE	• Pour activer / désactiver le niveau du noir. • Pour activer / désactiver le son ambiophonique virtuel.	• Pour arranger l'ordre de lecture ou lire aléatoirement. • Pour activer / désactiver le son ambiophonique virtuel.	—
OPEN/CLOSE /EJECT	• Pour ouvrir ou fermer le tiroir de disque.	• Pour ouvrir ou fermer le tiroir de disque.	• Pour éjecter la cassette vidéo du magnétoscope (VCR).
PAUSE	• Pour mettre en pause la lecture du disque. • Pour avancer dans la lecture image par image.	• Pour mettre en pause la lecture du disque.	• Pour mettre en pause la lecture ou l'enregistrement d'une cassette. • Pour avancer dans la lecture image par image.
PLAY	• Pour commencer la lecture du disque.	• Pour commencer la lecture du disque.	• Pour démarrer la lecture d'une cassette.
POWER	• Pour allumer / éteindre l'appareil.	• Pour allumer / éteindre l'appareil.	• Pour allumer / éteindre l'appareil.
REC/OTR	—	—	• Pour démarrer un enregistrement ou un enregistrement à l'aide d'une seule touche.
REPEAT	• Pour lire un chapitre ou un titre à répétition.	• Pour lire une piste ou un disque à répétition. (CD) • Pour lire une piste, groupe ou un disque à répétition. (MP3)	—
RETURN	• Pour revenir à l'opération précédente dans le menu.	• Pour revenir à l'opération précédente dans le menu.	—
SEARCH MODE	• Pour rechercher un chapitre, un titre ou un temps. • Pour placer ou rechercher des marqueurs.	• Pour rechercher une piste. • Pour rechercher un temps. (CD) • Pour placer ou rechercher des marqueurs. (CD)	• Pour appeler l'index ou le menu de recherche par temps.
SETUP	• Pour appeler le menu de configuration DVD.	• Pour appeler le menu de configuration DVD.	—
SKIP/CH. ▶▶I/▲ SKIP/CH. I◀◀/▼	• Pour sauter des chapitres.	• Pour sauter des pistes.	• Pour changer les canaux. • Pour régler manuellement l'alignement pendant la lecture.
SLOW	—	—	• Pour visionner la cassette au ralenti.
SPEED	—	—	• Pour sélectionner la vitesse d'enregistrement.
STOP	• Pour arrêter la lecture.	• Pour arrêter la lecture.	• Pour arrêter la lecture ou l'enregistrement.
SUBTITLE T-SET	• Pour sélectionner des sous-titres sur un disque.	—	• Pour mettre le magnétoscope (VCR) en mode de veille pour un enregistrement programmé.
TOP MENU	• Pour appeler le menu principal sur un disque.	• Pour retourner au fichier principal de la hiérarchie supérieure sur la liste des programmes et fichiers. (MP3)	—
VCR	—	—	• Pour sélectionner le mode de sortie VCR. • Pour activer la télécommande en mode VCR.
VCR/TV	• Pour sélectionner la position DVD ou téléviseur.	• Pour sélectionner la position CD/MP3 ou téléviseur.	• Pour sélectionner la position magnétoscope ou téléviseur.
ZOOM	• Pour agrandir une partie d'image. (x2/x4)	—	—